

PARA ESTAS ELECCIONES  
LA ALIANZA TIENE UN  
AUDAZ PLAN PARA SEDUCIR  
AL VOTO MENEMISTA  
¿CUÁL ES  
EL PLAN?

TENER  
ESCÁNDALOS  
CON CUÑADOS

El fiscal Narvaiz no dictaminó a favor de la Justicia  
civil en el robo de bebés

## Otro guiño para los dinosaurios

Página/13

RECLAME

HISTORIA ARGENTINA



El fascículo 54 de Historia Argentina

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 12 de abril de 2000 - Año 13 - N° 4086 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R4 - Opcional CD De Tango en Tango: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 18 ABR 2000

COLECC N° Quiltes

Además del ajuste de 1500 millones para todo el año, Machinea quiere otro ajuste preventivo. Los ministros deberán gastar menos en el segundo trimestre y postergar el comienzo de las obras públicas, por si la recaudación no alcanza

Páginas/2/3

## EN CASO DE EMERGENCIA

(RECORTE EL GASTO POR LA LINEA DE PUNTOS)



Elisa Carrió critica a Fernández Meijide  
**"Yo hubiera renunciado"**

Página/8

A lo León,  
por Hugo Soriani **32**

Irving, el historiador que negó el  
Holocausto, deberá pagar 3 millones de  
dólares de indemnización a una colega

**El costo  
de la mentira**

Página/19

**CHISTES**

O porque habla ella, o porque él hace esfuerzos por no hablar del tema, Domingo Cavallo sigue cerca de Elena Cruz, la candidata suya que se lamentó por la suerte de Jorge Videla. Anoche, después de aparecer ante Mariano Grondona junto a Gustavo Beliz, la imagen del ex ministro fue reemplazada por otra: en "Café Fashion", por el mismo canal, contaba chistes Fernando Siro, el marido de Cruz en el matrimonio que llegó al cavallismo desde Luis Patti.





El lockout de los transportistas "rebeldes" tiene particular impacto en el sector rural bonaerense. En Junín, 9 de Julio, Chacabuco, Lincoln y otras localidades se mantenían ayer los piquetes en las rutas.

## El paro de transportistas resurgió de las cenizas

Por David Cufre

Cuando el Gobierno creía haber resuelto la crisis de los transportistas, el conflicto resurgió con potencia. Ayer se produjo una rebelión de parte de las bases de los camioneros, que desconocieron el acuerdo alcanzado por la cúpula nacional del sector con el Poder Ejecutivo, y anunciaron la continuidad de la medida de fuerza. "Repudiamos ese convenio", le dijo a *Página/12* el vicepresidente de Fetrarural, Ramón Jatip, quien es también el secretario de acción gremial de la Confederación Nacional de Transportistas Argentinos (CNTA), la cámara que lideró el paro de camioneros hasta el lunes y que lo dejó sin efecto luego de aceptar las ofertas oficiales. Fetrarural nuclea a los transportistas de cereales de la provincia de Buenos Aires, un sector que agrupa al 30 por ciento de los camioneros de todo el país.

El lockout de este grupo tiene particular impacto en el sector rural. Y su poder de presión sobre el Gobierno se agiganta debido a que en este momento se está levantando la cosecha. Desde que se declararon en huelga el jueves pasado, los grandes exportadores de granos sufrieron pérdidas millonarias. Los sobrecostos que ocasiona la demora en los envíos, con los barcos varados en los puertos esperando las cargas, fueron estimados en 170 millones de dólares. Los perjudicados son básicamente multinacionales como Cargill y Continental. La cámara santafesina Transportadores Rurales Argentinos (TRA) se adhirió a la protesta, en solidaridad con sus pares bonaerenses, y se comprometió a no llevar granos a los puertos.

En las localidades bonaerenses de Junín, Carlos Casares, Lincoln, 9 de Julio, Chacabuco, Chivilcoy, Bragado, Pergamino, San Andrés de Giles, San Nicolás y Colón se rearmaban anoche los piquetes de huelga, con los vehículos al costado de la ruta. Los camioneros estaban indignados con "la traición" de los dirigentes nacionales, a quienes acusaron de haber cedido ante la presión del Gobierno y firmado un acuerdo al que calificaron de "absolutamente inútil". La fractura en la dirigencia quedó en evidencia a partir de que los "rebeldes" forman parte de la CNTA. El mismo gra-

Las empresas

pequeñas del interior se rebelaron al acuerdo firmado por sus dirigentes con el Gobierno. Reclaman una rebaja mayor en peajes y gasoil. El paro afecta principalmente al área bonaerense.

do de enojo se dio con el Gobierno, por lo que le resultará una tarea ardua volver a encauzar la situación. Una complicación adicional es que la protesta resurgió de las bases y no aparece un interlocutor que las abarque.

Los motivos del mantenimiento de la acción de lucha son los mismos de siempre. Los camioneros exigen una rebaja adicional en las tarifas de peajes. Con la mejora que ofreció anteayer el Gobierno, el descuento se

ubica entre el 25 y el 30 por ciento en las rutas nacionales. Pero el sector disconforme exige que se eleve al 50 por ciento. También reclaman una fuerte disminución en el precio del gasoil. Y la derogación de la ley que limita la capacidad de carga de los camiones de acuerdo a su potencia. En este caso, Jatip explicó a este diario que antes de la sanción de la norma, en 1995, los camiones más usuales entre los transportistas pymes —los Mercedes Benz 1114— estaban autorizados a cargar hasta 30 toneladas. Desde ese año, la capacidad se limitó a 28 y, a partir del 15 de mayo próximo, está previsto que se reduzca a 18. La medida se tomó para forzar a los camioneros a renovar sus flotas. Pero éstos sostienen que carecen de capacidad económica para hacerlo y exigen que se dé marcha atrás con esta resolución.

El paro afecta al transporte de cereales, pero no se hará sentir en el rubro carnes, lácteos ni en los despachos internacionales por ruta. De todos modos, su trascendencia económica no es menor. El sindicato de choferes, que también calificó de "traidores" a los dirigentes empresarios de CNTA que acordaron con el Gobierno, se solidarizaron con los pequeños transportistas y acompañarán la protesta.

### Shell se pone en carrera

La petrolera Shell dispuso, a partir de la última medianoche, una rebaja en el precio de sus combustibles, llevando el gasoil común a 47,4 centavos por litro, el precio más bajo del mercado. Dicho valor resulta un centavo inferior al que puso en vigencia dos horas antes —a partir de las 22 de anoche— Repsol YPF. Esta última compañía informó, por su parte, el mecanismo mediante el cual aplicará el descuento en dicho producto "a transportistas en general y flotas de vehículos ligeros". El plan prevé que en forma inmediata cooperativas de menor tamaño y pequeños consumidores, con cargas unitarias mayores a 100 litros puedan verse beneficiados con un descuento que no superará el 10,5 por ciento.

Los nuevos precios de referencia de los combustibles de Shell implican una rebaja de un centavo en el gasoil, 1,5 centavo en la Fórmula Diesel y dos centavos en las naftas. Las petroleras siguen así acompañando, en forma pausada y con retraso, la fuerte baja en el mercado mundial del crudo y los combustibles.

El mecanismo de rebaja del gasoil de Repsol recién se lanzará a nivel nacional en julio; en más de 200 estaciones de la red de YPF, anunció la empresa. En mayo se iniciará una "experiencia piloto" en 18 estaciones, aunque previamente se pondrá en marcha una modalidad de entrega del combustible a precio reducido (a 43 centavos por litro) en 30 puestos de venta de la red, exclusivamente para cooperativas chicas y pequeños transportistas. El plan a nivel nacional se implementará a través de la emisión de una tarjeta de descuento propia. El descuento a aplicar será "de los litros comprados mensualmente" por cada cliente.

## ADELANTO EN EL GABINETE QUE Machinea sabe

Por Maximiliano Montenegro

Aunque con otro nombre, "reasignación de partidas", el tema del ajuste del gasto público volvió a ocupar el centro de la reunión de gabinete nacional. En el equipo de José Luis Machinea quieren mantener a rajatabla el ajuste del gasto de 1500 millones de pesos dispuesto para este año, porque si la recaudación tributaria sigue sin reaccionar, sólo con la poda en las erogaciones podrá llegarse a cumplir la meta de déficit pautada con el Fondo Monetario. En Economía temen que la recaudación en el segundo trimestre sea menor a la esperada. Y, por lo tanto, ayer Machinea les anticipó a sus colegas de gabinete que deberán extremar la austeridad: se postergará la iniciación de obras de infraestructura y habrá menos recursos para compras operativas del Estado en bienes, servicios, consultorías y subsidios a actividades culturales. En cambio, "vamos a garantizar el pago de salarios, jubilaciones y pensiones, y los programas sociales estarán protegidos en la asignación de recursos para el trimestre", aseguró a *Página/12* Nicolás Gadano, subsecretario de Presupuesto. Temiendo que el tema pudiese convertirse en un nuevo foco de conflicto, a la luz de las protestas contra el ajuste en el interior, Presidencia difundió un comunicado "explicando" que en Gabinete se había hablado de cómo "aumentar la productividad del gasto social, con vistas a la confección del Presupuesto 2001".

El ajuste del gasto público que planea aplicar José Luis Machinea durante este año no es poca cosa. Más aún, desde el mercado financiero aplauden su determinación de mantener en firme la medida y especulan que, de lograrlo, se convertirá en el primer ministro de Economía en la última década que realiza semejante apretón sobre la estructura administrativa del Estado. Para tener una idea de la magnitud, el año pasado, Roque Fernández anunció un recorte de gastos por 1000 millones pesos. Pero, debido a las presiones del ala política, finalmente consiguió a

"Reasignación de partidas" es la denominación que encontró Economía para comunicarles a sus colegas de gabinete que tendrán que ajustar sus cuentas. Ante el temor de que la recaudación no reaccione, José Luis Machinea informó que habrá menos giros para diferentes partidas.

Mario Vicens, prefirió empezar suave. Explicó que, en términos del presupuesto anual, habría "reasignación" de partidas. La idea es que, ahora que existe en el equipo económico un mayor conocimiento de lo que hay "atrás de los números" del presupuesto, se pueden reordenar las cuentas de una manera menos brutal que como se hizo en las primeras semanas de gestión. Así, por ejemplo, se asignaría más fondos para los programas para asistir a los inundados, compensando con tije-razos en otras áreas, como la compra de equipamiento en la administración pública.

Pero la clave está en otro lado. En Economía dicen que se cumplió la meta de déficit fiscal del primer trimestre del año acordada con el FMI. Sin embargo, ésta era la más fácil porque, como se descontaba que la recaudación sería muy pobre, se previó un déficit fiscal holgado, tanto que era poco menos de la mitad del déficit estipulado para todo el año (4700 millones de pesos). Para el segundo trimestre, en cambio, la meta de déficit es alrededor de un cuarto de la del primer trimestre. Así, las exigencias son mucho más duras, y si la recaudación siguiera decepcionando, entonces Machinea correría el riesgo de incumplir el acuerdo con el Fondo a menos de seis meses de haberse firmado.

Por eso, el ministro resolvió que lo mejor era anticiparles a sus colegas de gabinete que tendrán menos fondos para gastar entre abril y junio. Y que, si los ingresos tributarios aumentaran, podrían compensarse mayor austeridad de hoy con más gasto a partir de la segunda mitad del año.

"El Presupuesto es un crédito anual que es el techo máximo que puede gastar cada una de las jurisdicciones. En la Secretaría de Hacienda hacemos la programación trimestral de la cuota que, de acuerdo a la proyección de recursos que tenemos, es cuánto del crédito anual se podrá gastar efectivamente en ese período", explicó a este diario Nicolás Dujovne, número dos de Vicens en Hacienda.

Según las definiciones del subsecretario de Presupuesto, las ca-

**Cuota: Se asignará una menor cuota para los próximos tres meses en bienes y servicios que involucran los gastos operativos de los ministerios.**

duras penas contener el gasto en el mismo nivel.

Para cumplir con su objetivo, entre otras medidas, por ejemplo, Machinea rebajó sueldos o directamente despidió personal contratado: en el Ministerio de Economía el ajuste en ese rubro fue del 25 por ciento, en tanto que en otros ministerios llegó al 40 por ciento. También hubo despidos en personal de planta permanente, como ocurrió en entes residuales, como Femsa, o en el Senasa, el organismo oficial de control de alimentos.

En gabinete, Machinea, con la ayuda del secretario de Hacienda,



HABRA MENOS FONDOS A GASTAR EN ESTE TRIMESTRE

# que el que avisa no traiciona

racterísticas de la nueva ronda de austeridad a la que tendrá que someterse el Gobierno son las siguientes:

♦ "En los primeros días de abril terminamos de pagar todo el fondo del incentivo docente, alrededor de 220 millones de pesos. Tampoco vamos a ajustar en gastos de personal, ni en jubilaciones".

♦ "Donde sí vamos a asignar menos cuota para los próximos tres meses es en bienes y servicios, que involucran los gastos operativos de los ministerios y de organismos descentralizados del Estado".

♦ Aunque Gadano no lo mencionó, también habría restricciones en las llamadas "transferencias no automáticas", que involucra todos los subsidios que otorga el fisco a diversas actividades, desde económicas hasta culturales.

♦ No habría recortes en programas sociales, en subsidios del Plan Trabajar, ni en seguros de desempleo.

♦ Se postergan obras de infraestructura que no han comenzado. Pero no se paralizarían las que ya están en marcha.

"Si la recaudación viene bien se reprogramarán las cuotas para garantizar que se cumpla con los gastos previstos a lo largo del año. Esta es, antes que nada, una actitud prudente", afirmó Gadano.

Sin embargo, si la recaudación sigue "amarreta", estancada o recuperándose lentamente, hay quienes ya empiezan a hablar de una segunda vuelta en el ajuste, todavía más drástica que la primera. De hecho, Fernando de Santibañes, jefe de la SIDA y economista de cabecera del Presidente, ya les transmitió a los consultores de la city que si las cuentas no cierran el Gobierno no dudará en aplicar en la segunda mitad del año un



Ministro José Luis Machinea. La reprogramación de gastos es, antes que nada, "una actitud prudente".

No habría recortes en programas sociales, en subsidios del Plan Trabajar, ni en seguros de desempleo.

ajuste adicional de entre 800 y 1000 millones de pesos para cumplir con las metas del Fondo Monetario. "Este es un año para recomponer la situación fiscal, no para otra cosa", tranquiliza a los inversores, que temen un vuelco "populista" en la política oficial si la temperatura social va en crescendo.

Este mes será clave para definir si habrá o no más ajuste. Más precisamente, a partir del día 20, cuando haya una idea de lo que ingresó al fisco por el IVA y las declaraciones juradas de Ganancias, Machinea sabrá si el aviso temporario que debió pasar ayer en gabinete se convierte en un anuncio de más ajuste.

## La (i)lógica del ajuste

### 1 ¿Las medidas representan un recorte de gasto adicional?

Sí, visto desde el corto plazo de los próximos tres meses: los ministros y titulares de organismos descentralizados del Estado tendrán menos fondos para gastar entre abril y junio. No, si la recaudación impositiva mejora. Entonces, se cumplen las metas con el FMI y Machinea destraba los fondos que retuvo en estos meses.

### 2 ¿Quiénes quedarán afectados a corto plazo, en el Estado y en la actividad privada?

Los principales "damnificados" serán los proveedores del Estado, ya que se congelará la mayoría de las compras de bienes y servicios operativos. También se frenaría el inicio de nuevas obras públicas, con lo cual habría menos negocios para las empresas contratistas y menos empleo para la gente. Los profesionales que venden consultorías al Estado o que trabajan en organismos públicos pero facturan como autónomos también se verían perjudicados, ya que continuaría la poda de personal temporario "contratado". Quienes reciben incentivos oficiales para desarrollar actividades en el sector privado (por ejemplo, fundaciones o emprendimientos culturales) también sentirán la escasez de fondos.

### 3 ¿Cuál será el efecto sobre la economía real?

En forma directa, no debería tener demasiada repercusión. Pero si fuera interpretado por los consumidores como una nueva señal de que la crisis económica sigue instalada, entonces podría haber una retracción adicional en las ventas en el mercado doméstico.

### 4 ¿Qué chances hay de que la recaudación suba y de que esta orden de tener cuidado en el gasto no se convierta en un recorte definitivo?

Todo depende de que se confirme o no una salida de la recesión más potente de lo que se vio hasta ahora. Si la recuperación del consumo, del cual depende la recaudación del principal impuesto (el IVA), sigue haciéndose esperar, entonces todo indica que Machinea no tendrá otra alternativa que anunciar otro ajuste para cumplir con el FMI.

### 5 ¿Cuál es la lógica que mueve al equipo económico para presentarse en una posición dura y exigente?

Se cree que así se ganará reputación y confianza entre los inversores extranjeros, quienes estarán más tentados de invertir en la Argentina.

## Duro cruce

José Luis Machinea y Rodolfo Terragno protagonizaron un cruce de opiniones sobre la situación económica durante la reunión de gabinete. Frente a los demás ministros y el propio jefe de Estado, Terragno le reclamó al titular de Hacienda poner en práctica un modelo industrial exportador para lograr un vigoroso repunte de la actividad económica. Machinea, en cambio, se ajustó a defender la política que está desarrollando desde el Palacio de Hacienda, poco proclive a impulsar medidas de política activa que beneficien a un sector en particular. El contrapunto, que algunos miembros del gabinete destacaron como más subido de tono que en otros momentos, no hace más que poner sobre el tapete la preocupación del Gobierno por el retraso en el despegue de la economía. En ese marco, Terragno puso sobre la mesa una reivindicación histórica: el impulso de la economía a través de un modelo que favorezca a las exportaciones, mientras que Machinea defendió la hipótesis que viene esgrimiendo desde que asumió sus funciones: que la confianza externa habilita una baja de tasas, capaz de reactivar la economía.

Página/12 presenta:

En semana Santa  
La Biblia de VOX DEL  
Va estar dando vueltas  
en tu casa.

Versión completa interpretada por el trío original (Ricardo Soule, Willy Quiroga y Rubén Basoalto).

Con la participación de:

ANDRÉS CALAMARO, ALEJANDRO LERNER Y FITO PÁEZ.

Sonido transparente y actualizado GRABADO EN 1997.

Génesis - Moisés - Guerras - Libros sapienciales - Profecías - Cristo, Nacimiento, muerte y resurrección - Apocalipsis.

Bonus track: EL MANTO DE ELÍAS (en dos movimientos).

ESTE DOMINGO 16 DE ABRIL - COMPRA OPCIONAL \$6.

**Página/12**  
Detrás de esta puerta hay gente que piensa.



## Caída libre del Nasdaq

Las acciones tecnológicas que cotizan en Nueva York volvieron ayer a mostrar una sensible caída, esta vez del 3,2 por ciento en promedio, y arrastraron a la Bolsa porteña. El índice de acciones líderes MerVal cedió 1,5 por ciento. El Nasdaq, índice que agrupa a las tecnológicas de Wall Street, ya perdió todo lo que había ganado desde comienzos de año, y los financistas no se atreven a pronosticar que la burbuja haya terminado de desinflarse. El bajón de ayer se debió a que Motorola, una de las principales empresas de telecomunicaciones, anunció que sus ganancias del primer trimestre fueron menores a las esperadas. La noticia inició el derrape en la Bolsa e incluyó a los ADR argentinos debido a que los inversores están mostrando aversión a tener papeles de riesgo. Por el contrario, prefieren las acciones estadounidenses más estables, de la "vieja economía", y es por este motivo que el índice Dow Jones tuvo un alza del 0,9 por ciento. El clima de mayor nerviosismo en los mercados impactó sobre la tasa que paga Economía al momento de financiarse. En la colocación de Letes por 250 millones de pesos a 91 días de plazo pagó 7,02 por ciento anual (87 centésimas más que hace un mes), mientras que por 350 millones a 182 días afrontó una tasa del 8,10 por ciento (23 centésimas más que en marzo).

# La AFJP Nación seguirá bajando las comisiones para apurar al resto

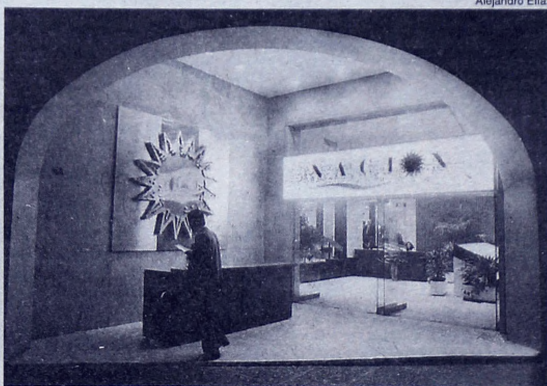
Por Claudio Zlotnik

▲ Poco conforme con la magnitud de las rebajas en las comisiones de las AFJP, el equipo económico prepara una audaz ofensiva para lograr que las disminuciones sean más importantes. Concretamente, José Luis Machinea quiere que la estatal AFJP Nación salga lo más rápido posible a anunciar una baja adicional, que sea capaz de impulsar una nueva ronda de ajustes en el resto de las compañías del sistema de jubilación privada.

El disconformismo de Machinea se apoya sobre cifras categóricas. Cuando a principios de año el ministro empezó a negociar con las administradoras, lo hizo apostando a que éstas iban a ceder entre 8 y 10 puntos porcentuales de las comisiones. Sin embargo, sólo logró que las AFJP aplicaran apenas un ajuste del 2,5 por ciento en promedio. Entonces, en Economía sugirieron a la AFJP Nación que acelerara una nueva merma en la retención que realiza de los aportes previsionales de los trabajadores, sin que ello implique un desfinanciamiento de la empresa.

Dos semanas atrás, la administradora estatal anunció una reducción del 3,25 al 3,0 por ciento de la comisión, que ya empezó a regir para sus 600.000 afiliados. Pero, simultánea-

Machinea no está conforme con las reducciones aplicadas por las AFJP. Entonces, la compañía estatal aplicará nuevas rebajas en el año.



La AFJP Nación redujo su comisión del 3,25 al 3,0 por ciento. El objetivo es bajarla al 2,2 por ciento en el próximo año y medio.

mente, eliminó el premio por permanencia. La idea de las autoridades de la AFJP estatal es reducir la comisión en forma gradual, y el primer movimiento podría ocurrir en julio. La intención es que en ese momento baje otras dos décimas, del 3,0 al 2,8 por ciento. No obstante, eso depende de un par de factores. Uno, que

no se verifique un aumento en las pólizas de seguros que las AFJP deben renovar a mitad de año. Y, dos, que en el Congreso no prospere un incremento en la comisión que la AFJP les cobra mensualmente a las administradoras por la distribución de la recaudación de los aportes previsionales. La ofensiva de la AFJP Nación

para empujar a una baja de costos en el sistema no se detendría allí. El objetivo es llevar la comisión al 2,2 por ciento en el próximo año y medio o a lo sumo dos años. De concretarse, esa rebaja implicaría un descuento de casi el 27 por ciento sobre los valores actuales.

"En la AFJP Nación existe la decisión política de que nuestras ganancias se traduzcan en beneficios para los afiliados", señaló a *Página/30* el vicepresidente de la administradora, Rafael Rofman. En el '99, la compañía registró una rentabilidad de 9 millones de pesos. Y destinó un millón a costear la menor comisión.

La mayoría de las administradoras que este mes bajaron sus comisiones en buena parte lo hicieron a expensas de las bonificaciones que daban a sus afiliados en concepto de permanencia. Además, las rebajas se aplican sobre las comisiones sin contar el seguro. Un ejemplo es Siembra, que bajó la comisión variable del 3,44 al 3,25 por ciento, introdujo un premio a la regularidad del 5 por ciento pero a su vez eliminó la bonificación por permanencia, que era del 4,41 por ciento. Esto significa que el afiliado que antes era recompensado con la condición de que permaneciera en la misma administradora, ahora debe cumplir con todos sus aportes mensuales para lograr el beneficio.



Un viaje al mundo mágico de una mujer que pierde el miedo a lo desconocido.

EN ABRIL PAGINA/30 PRESENTA A

## Giulietta de los espíritus

de Federico Fellini  
con Giulietta Masina  
música de Nino Rota



En esta edición de *Página/30*.

### El más allá

Últimas noticias de la dimensión desconocida

Fantasmas / Antimateria, agujeros negros y otras supersticiones rigurosas / Brujerías criollas: del péndulo de Poletti a López Rega / Freud esotérico / Magos argentinos / Cine, hadas y espectros / Conan Doyle: el hombre que creía demasiado / Hablando en lenguas / Buscando desesperadamente a Houdini / Una bestia llamada Aleister Crowley / Fellini espiritista / Henry James (o cómo hacer hablar a los muertos).  
Escriben: Berti - Birmajer - Boido - Esteban - Fellini - Fischerman - Fresán Gilbert - Graña - Holst - James - Mendivil - Monteagudo - Pauls - Pinedo Piro - Rep - Saccomanno - Vitagliano - Yaguello.

*Página/30*. Las demás son revistas.



LOS POLICIAS DE LA RIOJA SE AUTOACUARTELARON

# Motín con olor a política

Por Irina Hauser

Los uniformados se atrincheraron desde la madrugada. El gobernador pidió el auxilio de la Gendarmería. Posibles relaciones del paro con internas políticas y con un crimen irresuelto cometido en la campaña.



Los rebeldes se autoacuartelaron en la madrugada de ayer en el camping del Círculo de Suboficiales. Dieron una conferencia de prensa difundiendo sus reclamos salariales. Recibieron una cerrada negativa.

gasta, Chepes y Chilecito. "Cuando vino más temprano, Herrera nos patoteó, no nos dan solución, así que seguiremos reclamando", añadió ofuscado.

El abogado De la Fuente explicó a este diario los ejes de un petitorio que el sábado habían elevado ya al jefe de la policía local, Paulino Cobresí: "Un aumento sustancial del salario básico; la incorporación de adicionales al salario tales como los que corresponden a riesgo de vida, insalubridad, riesgo profesional, responsabilidad funcional". "Lo que se pide es que se contemple la obligación impaga que surge de los decretos 233, 234 y 1121, de 1991, que ya preveían aumentos. Pedimos además que todo lo que no se implementó se cumpla tomando como referencia los beneficios de que goza la Policía Federal, lo que se conoce como sistema de enganche; y que se reforme el reglamento policial, que data del corazón del Pro-

ceso y es demasiado favorable al poder administrador", explicó.

Pese a todo, varios políticos locales miraban este pedido con cierta desconfianza. No hay que olvidarse, coincidían en indicar funcionarios justicialistas y aliancistas, que las policías de las provincias suelen funcionar como fuertes mecanismos de control político. "Eduardo Menem y Jorge Yoma se tiran con lo que tienen a mano", acusaban desde la Alianza. "Igual todo esto es muy confuso", decían todos a coro.

◆ Dos legisladores de la Alianza y uno del justicialismo señalaron como posible origen del amotinamiento un mismo hecho: en marzo del año pasado, mientras Mazza y el actual diputado Ricardo Quintela se disputaban la interna justicialista por la gobernación riojana, fue detenido Cristian Ruiz, un joven que pegaba afiches para el sector de Quintela. El peginero apareció muerto en el calabozo del área de investigaciones de la policía, que estaba a cargo del actual jefe de la fuerza local. En principio la causa fue caratulada como suicidio, pero la semana pasada el expediente fue re-caratulado. La Justicia reconoce un homicidio y culpa a tres policías. Uno está preso. Según una de las hipótesis, el autoacuartelamiento podría ser una reacción corporativa ante esa decisión.

◆ Otra versión indica que en realidad a Cobresí, el jefe policial, un hombre del riñón de Eduardo Menem, le conviene verse obligado a dejar el cargo para que no se juzgue su responsabilidad como funcionario.

◆ Hay quienes dicen también que todo es una cuestión de internas en la policía, un acto de presión de los que quieren correr a Cobresí.

◆ Otras teorías prefieren ubicar como telón de fondo a las históricas internas del justicialismo riojano, que se verán en juego nuevamente cuando se renueven tres bancas en

el Senado en el 2001 y la gobernación en el 2003. Los seguidores de Jorge Yoma dicen que la pelea es en realidad entre el gobernador Mazza, que quiere la reelección, y Herrera, que sueña con ser senador primero y gobernador después. Los simpatizantes de Eduardo Menem (que podría intentar ser reelecto como senador) acusan a su vez, a Yoma de instigar la rebelión para desestabilizar al gobierno provincial.

## Ruckauf donó órganos

El gobernador bonaerense Carlos Ruckauf no deja de sorprender, luego de desprenderse de polémico ministro de Seguridad, Aldo Rico, ahora quiere donar sus órganos. El mandatario anunció su determinación durante el lanzamiento de la segunda etapa del programa provincial de donación de órganos, luego de encabezarse un acto de entrega de becas a los mejores promedios de egresados de la educación media que estudien para docentes.

## Pepe quiere el Tango 01

El diputado justicialista Lorenzo Pepe presentó un proyecto de declaración para pedir que el Gobierno no venda el avión presidencial Tango 01. La iniciativa surgió poco después del incidente del viernes último, cuando el Tango 03 que trasladó al primer mandatario a Salta sufrió un incidente en pleno vuelo. Pepe opinó que "la venta del Tango 01 es intrascendente" y entendió que no se puede "jugar con la vida del Presidente".

## Chupete con el Lole

El presidente Fernando de la Rúa recibirá hoy en su oficina de la Casa Rosada al gobernador de Santa Fe, el justicialista Carlos Reutemann. El mandatario santafesino, uno de los hombres de mayor peso dentro del peronismo posmenemista, llegará al despacho presidencial con la intención de pedir ayuda para atender los problemas sociales de su provincia, según dejó trascender la gobernación santafesina.

## Zulema Yoma y el comisario

Las relaciones tormentosas entre el gobierno de La Rioja y la policía provincial tienen un antecedente en un episodio doméstico de la familia Menem ocurrido en el verano de 1984. "Loca de mierda, te voy a matar", le gritaba el entonces gobernador Carlos Menem a su mujer, Zulema Yoma—según se relata en el libro *El jefe* de la periodista Gabriela Cerutti—soportaba los golpes sobre su cuerpo. El entonces presidente del Banco de La Rioja, Bernabé Arnaudo, entró en el despacho alarmado por los gritos y la mujer aprovechó para salir corriendo. Una vez en el auto le indicó al chofer que la llevara a la casa de Héctor García Rey, quien era el jefe de policía. Zulema pasó la noche ahí. A la mañana siguiente la mujer y García Rey se presentaron en el cuartel general para hacer la denuncia. Una semana después Menem se trasladó a la casa de la Quebrada y Zulema permaneció en la residencia del centro de la ciudad. El gobernador decidió entonces tomarse un mes de vacaciones en Mar del Plata, pero cuando llevaba una semana recibió un llamado telefónico del ministro de Gobierno que le informó que desde que se había ausentado de la provincia un hombre dormía en la residencia: era García Rey. El 14 de mayo de 1984 el ministro de Gobierno le pidió la renuncia a García Rey. El comisario se negó a renunciar y el gobernador lo destituyó. Pero el policía se atrincheró... en la casa de Menem. Allí fue refugiado junto con su esposa y sus hijos por Zulema y desde allí brindó una conferencia de prensa. El episodio terminó con la destitución de García Rey y su alejamiento de la provincia.

**HOY A LAS 22 HS. EN VIVO**  
**P&E (CANAL 9) CABLEVISION**

**RUMBO AL 7 DE MAYO**

**¿QUIEN SERA EL NUEVO JEFE DE GOBIERNO DE LA CIUDAD?**

• **RAUL GRANILLO OCAMPO**

Por el Partido Justicialista con Anibal Jozami, Mario Pacho O'Donnell y el Cantor Hugo Marcel.

Periodismo de opinión  
junto a los protagonistas de la actualidad.

**Le doy mi palabra...**



Conduce  
**Alfredo Leuco**

L&M Producciones



## ESCRUTINIO

El sistema informático que se utilizará en el escrutinio de los comicios del 7 de mayo será presentado hoy por el propio jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Enrique Olivera. El también candidato en primer término a legislador de la ciudad estará acompañado por el secretario de Gobierno, Guillermo Moreno Hueyo, y el equipo técnico del gobierno porteño. Durante el acto, que se realizará en Coronel Díaz 2120, participarán los presidentes, apoderados y fiscales informáticos de los partidos o alianzas que presenten sus candidaturas. Los organizadores tienen planificado realizar una demostración de cómo se desarrollará el escrutinio y así evitar cualquier inconveniente el día de los comicios.

## Peronistas con Ibarra

El candidato de la Alianza, Aníbal Ibarra, sumó ayer un nuevo apoyo justicialista. El dirigente "Cholo" Giraldez y la Agrupación Sur del PJ capital decidieron incorporarse al Frepaso y apoyar a Ibarra. Giraldez dijo que abandonó el PJ porque se transformó en un partido liberal.

## Acto de la izquierda

La Izquierda Unidad realizará el próximo viernes 14 un acto en la esquina de Scalabrini Ortiz y Corrientes. Está previsto que hable la fórmula que integran Patricia Walsh y Herman Schiller y los candidatos a legisladores por la ciudad, Patricio Echegaray, Vilma Ripoll y Jorge Makarz.

## Críticas al PAMI

Los referentes del Movimiento Socialista de los Trabajadores se concentrarán hoy a las 17 frente al PAMI, Perú y Diagonal Sur, para denunciar que "con la Alianza sigue la corrupción en el PAMI". Al respecto, la candidata Vilma Ripoll aseguró que "(Graciela) Fernández Meijide puso a su cuñado en el PAMI y ya metió la mano en la lata".

# Ibarra y Felgueras convirtieron a la educación en la vedette

Por Nora Veiras  
y Santiago Rodríguez

Con una hora de atraso, Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras irrumpieron en el escenario de la sala Pablo Picasso del Complejo La Plaza. Esta vez el tema convocante fue la educación y, al menos, durante la presentación de la propuesta de la Alianza se acallaron los comentarios sobre el escándalo del PAMI. "Será el eje estructurador de las políticas de nuestro próximo gobierno. La educación tiene mucho que ver con la seguridad. Si invertimos hoy en educación, mañana no tendremos que invertir en cárceles", dijo el candidato a jefe de Gobierno porteño.

Como anticipó Página/12 el domingo pasado, la fórmula aliancista definió "10 objetivos claves" para mejorar la calidad de la educación de la Ciudad. Ibarra y Felgueras se comprometieron a incrementar en un 20 por ciento el presupuesto educativo, a crear 40 nuevas escuelas para chicos de 45 días a 3 años y universalizar las salas de 4 y 5 años, a inaugurar 100 establecimientos de doble escolaridad y alcanzar las 1200 horas de clases anuales, a establecer la enseñanza del inglés a partir del segundo grado, a incorporar progresivamente la educación bilingüe y universalizar el uso de la informática.

**Coordinación: La especialista en Educación Roxana Perazza, que proviene de la Fundación Carlos Auyero, es la coordinadora de los equipos educativos.**

tica, a terminar con la deserción escolar en el nivel medio, promover las pasantías, a incrementar los planes de formación de adultos, a jerarquizar y profesionalizar la formación docente y a blanquear y recomponer el salario docente. También remarcaron que continuarán priorizando los proyectos en la zona sur de la Ciudad.

Mientras los candidatos se alternaban para leer y explicar sus propuestas, justo frente a ellos los escuchaba el secretario de Educación porteño, el radical Mario Giannoni, quien aspira a conservar su cargo si gana la Alianza. El

La fórmula aliancista presentó en sociedad los "10 objetivos claves" para la educación porteña. Más presupuesto, capacitación docente, enseñanza del inglés desde segundo grado figuran en la propuesta.



Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras en el lanzamiento de la propuesta educativa de la Alianza. "La calidad no puede ser un privilegio para pocos, sino que debe ser para todos", repitieron.

radicalismo educativo acudió en pleno a la cita y más de uno mostró ante los operadores frepasistas su "preocupación" por la posible designación del sociólogo peronista Daniel Filmus al frente del área. Entre los más críticos figuraron el legislador Daniel Bravo y la profesora Catalina "Cati" Nosioglia. También estaban el viceministro de Educación, Andrés Dellich; el subsecretario Gustavo Jaies; los legisladores Gabriela González Gass, Cristian Caram y Facundo Suárez Lastra; los rectores de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, y de la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini, Abraham Gak; y la secretaria académica de la UBA, Alicia de Camilioni.

Entre los frepasistas, en cambio, brillaron más las ausencias que las presencias, aunque en el entorno del candidato hubo justificativos para todos. No estuvieron: Irma Parentella -"Tuvo un problema en la Cámara de Diputados"-, Adriana Puiggrós -"En este mismo momento está llegando de México"-, ni la secretaria general de la CTERA, Marta Maffei, y la legisladora porteña Delia Bisutti -"Están en un congreso de la OIT en Ginebra"-, Con menos problemas de agenda pudieron llegar el diputado nacional Eduardo Macaluse, el dirigente docente Francisco "Tito" Nenna y las legisladoras Liliana Chiermajowsky y María Elena Nadeo.

Tantas ausencias fueron sugestivas por el cimbronazo que provocó en el mundillo educativo del Frepaso la posible designación de Filmus. "Es un tipo piola, pero sería un error nombrarlo porque al final el Frepaso nunca asume la responsabilidad de hacerse cargo de la educación", analizó un frepasista que concurrió al acto, a pesar de discrepar con la elección del ex subsecretario de Educación de

Carlos Grosso. Seguramente para evitar debates prematuros, Filmus se mantuvo lejos de Sarmiento y Montevideo.

"La calidad no puede ser un privilegio para pocos, sino que debe ser para todos", repitió desde el estrado Ibarra mientras Felgueras -para tranquilidad de la Iglesia, siempre atenta a las posturas de la Alianza en educación- adelantó que "el proyecto educativo de la Ciudad

no diferencia entre enseñanza pública y privada" y sostuvo que "se debe respetar la diversidad".

Los candidatos no sólo cosecharon aplausos en la sala, sino también cuatro adhesiones a su plan que el locutor se encargó de remarcar. El expresidente Raúl Alfonsín, el escritor Ernesto Sabato, el pianista Miguel Angel Estrella y la monja Martha Pelloni se sumaron a la distancia.

LA JUSTICIA A FAVOR DE MARINO

## Peronistas somos todos

La palabra peronismo no es de nadie. Así lo decidió el Tribunal Superior de Justicia porteño. De esta manera, la legisladora Juliana Marino -que apoya la fórmula de la Alianza para jefe y vicejefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires- podrá seguir pegando los carteles del partido de la Generación Intermedia desde donde denuncia: "Vote a Ibarra desde el peronismo".

Los afiches de Marino hicieron enojar a Raúl Granillo Ocampo, candidato oficial del Partido Justicialista, quien hizo una presentación judicial para solicitar que se le prohíba a la candidata -que va por su reelección- usar la palabra "peronismo". El viernes pasado se dispuso como medida cautelar que el Partido de la Generación Intermedia deje de pegar los afiches cuestionados hasta que se dicte sentencia.

El lunes, Marino solicitó que se revocara la medida. Argumentó, en esa oportunidad, que "la expresión 'peronismo' no es propiedad exclusiva de ningún partido político y ha sido y es usada históricamente por diferentes corrientes de opinión no necesariamente vin-

culados con la ortodoxia del Partido Justicialista y, casi siempre, comprensiva de un sector más amplio que el integrado estrictamente por afiliados y simpatizantes de ese partido".

Ayer, el Tribunal Superior de Justicia porteño decidió que la denuncia "no puede prosperar". "La expresión peronismo -se afirmó en la resolución- deriva del apellido de Perón que no puede ser considerado

**Fallo: "La expresión peronismo deriva del apellido de Perón que no puede ser considerado un nombre autorizado y resguardado por la ley, ni un símbolo".**

derado un nombre autorizado y resguardado por la ley, ni un símbolo ni un emblema, protegidos por las disposiciones de aquella ley".

Los jueces aludieron a la norma que garantiza a los partidos el uso exclusivo de su nombre, símbolos y emblemas, pero que señala expresamente que "el nombre no podrá contener designaciones personales ni derivadas de ellas".

promoción

2x1

Comprando 1 ambo  
te llevas 1 ambo de regalo

Comprando 1 camisa  
te llevas 1 camisa de regalo

Ahora: Ambos hasta talle 68

EQUUS

Fábrica : Estado de Israel 4635 - Av. Córdoba 801  
Av. Santa Fé 1735 y sucursales  
Abierto de Lunes a Domingo



VALDIZ Ibarra 19-4



FINALMENTE NO HUBO DEBATE EN LO DE GRONDONA

# La silla vacía, por ahora

Cavallo quería dejar en falta a Ibarra, que ya había adelantado su ausencia. Pero Grondona modificó el programa a último momento.

Por Romina Calderaro

Todo indicaba que la silla iba a quedar vacía. "No voy a ir a un debate que no estaba acordado, del que me enteré por televisión", había dicho Aníbal Ibarra. Y Domingo Cavallo, cada vez que pudo, aprovechó la negativa de su rival para confirmar su presencia tratando de "cobardar". Pero las cosas cambiaron. Ayer, Mariano Grondona decidió suspender el debate para no pelearse con Ibarra, y le ofreció al ex ministro de Economía una entrevista personal que hará con Ibarra el próximo martes. Así las cosas, el primer debate será hoy, en el programa de cable "A Dos Voces". También asistirán Raúl Granillo Ocampo (PJ), Irma Roy (PAIS) y Antonio Cartaña (Buenos Aires para Todos).

"Queremos que haya muchos debates, que no haya especulaciones ni se discrimine a ningún periodista", dijo ayer Cavallo, en conferencia de prensa. Eran las dos de la tarde, y el candidato a jefe de Gobierno porteño de Encuentro por la Ciudad estaba convencido de que a la noche se exhibiría en el programa de Grondona como un hombre valiente que se anima a discutir sus ideas. Tan valiente que su rival no se le atreve en

un "mano a mano" y necesita la presencia de otros candidatos. A esa altura de la tarde ya se conocía la negativa de Ibarra, y aunque Cavallo repitió que lo esperaba "hasta último momento", ya tenía planeado su show en el programa de Grondona.

Finalmente, no hubo debate. "Grondona habló por teléfono con Aníbal y se comprometió a no dejar la silla vacía. Dijo que le iba a hacer una entrevista a Cavallo y que iba a dar a Aníbal el mismo espacio la semana próxima", dijo a este diario al

**Vensentini: "Grondona habló por teléfono con Aníbal y se comprometió a no dejar la silla vacía. Dijo que iba a entrevistar a Cavallo hoy y a Aníbal la semana próxima".**

jefe de campaña de Ibarra, Marcelo Vensentini. Vensentini también afirmó que Grondona se comprometió a decir al aire que él no tuvo nada que ver con la impresión de los afiches que promocionaron durante esta semana el problemático debate y que el sentido común —o político— atribuye al cavallismo.

En conferencia de prensa, Cavallo se refirió también a los afiches



Cavallo apostó a mostrar que él quiere debatir e Ibarra no.

Pero anoche no le salió bien. Grondona se despegó del debate.

que lo recuerdan como funcionario del gobierno de Carlos Menem, junto a Gustavo Beliz. "Estoy orgulloso de haber sido el ministro que derrotó la inflación. Si piensan que los afiches van a afectar la campaña están perdiendo plata porque... ¿quién no sabe que Beliz y yo pertenecemos al gobierno de Menem?", dijo el candidato.

El tema Elena Cruz tuvo también su mención. El apoderado de Acción por la República, Alfredo Castañón, volvió a ir ayer personalmente al Superior Tribunal de Justicia para recordar que están esperando ansiosos una respuesta en forma de fallo. Se supone que hoy, ese organismo decidirá si expulsa o no a la número 22 de la lista de Encuentro por la Ciudad por su defensa del ex

dictador Jorge Videla. El lunes, Cruz presentó un descargo en el que se definió como "una defensora de los derechos humanos".

Esta semana, Castañón no faltó un solo día al tribunal. Y además de insistir con el tema de Cruz, presentó una solicitud para que los votos de las agrupaciones políticas que llevan la fórmula Ibarra-Felgueras no se computen por "incompatibilidad de plataformas". Como ejemplo, Armando Caro Figueroa explicó que la UCeDé de Julio Crespo Campos —que apoya a Ibarra, no así la de Alvaro Alsogaray, que explicó que él "no apoya socialistas"— impulsa la privatización del Banco de la Ciudad de Buenos Aires y de la Comisión de Vivienda, mientras que la Alianza rechaza esa medida.

## MERCANTILES

El mercantil Armando Cavalieri recibió ayer "la total solidaridad y el respaldo" de la Federación de Empleados de Comercio por las "gestiones" que realizó ante el Parlamento por la reforma laboral. Por otro lado, la federación repudió "la infantil campaña (del Gobierno) que injustamente ataca a los dirigentes gremiales, privilegiando la confrontación a la concertación".

## Optimismo de Altamira

El líder del Partido Obrero, Jorge Altamira, está más que optimista con el resultado de los comicios del 7 de mayo. Luego de analizar varias encuestas, aseguró que "por primera vez tenemos la oportunidad de ingresar en la Legislatura delegados de base socialistas, donde se difundirá, impulsará y organizará la lucha de los trabajadores".

## Informe del CELS

Hoy a las 19 en la librería Gandhi —Corrientes 1743—, el Centro de Estudios Legales y Sociales presentará "Derechos Humanos en la Argentina, Informe Anual 2000". Allí se realizará una mesa redonda sobre "Medios de Comunicación, opinión pública y derechos humanos". El informe contiene —entre otros temas— información vinculada con la memoria de los crímenes de la dictadura, la violencia institucional y el crecimiento de la pobreza.

**PAMI**

INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA

# CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACIÓN ANTIGRIPIAL

DESTINADA A BENEFICIARIOS DEL PAMI DE TODO EL PAÍS.

A partir del **12** de Abril

SR. AFILIADO: PARA LA APLICACIÓN DE LA VACUNA CONCURRA A CUALQUIER FARMACIA ADHERIDA A LA CAMPAÑA DE VACUNACIÓN DE PAMI EN TODO EL PAÍS.



Recuerde que la vacunación es

**Gratuita**



Infórmese llamando al Pami Escucha

0800-222-7264

o a las Sucursales del PAMI de todo el país.



Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados



Presidencia de la Nación Argentina



CARRIO MARCO DIFERENCIAS CON FERNANDEZ MEIJIDE

# "Ella debe hacerse cargo"

"Yo no hubiera designado a un pariente. Pero, de haberlo hecho, habría renunciado. Los culpables deben irse y los responsables hacerse cargo." La frase —dirigida contra Graciela Fernández Meijide— no partió de las filas del cavallismo o desde el PJ. Sorpresivamente, el cuestionamiento más duro contra la funcionaria del Frepaso lo realizó una legisladora de la Alianza. Elisa Carrió criticó ayer sin vueltas a Fernández Meijide. "No se pueden establecer designaciones con relaciones de parentesco. Ella debe hacerse cargo", afirmó la diputada radical. Fernando de la Rúa, en tanto, prefirió respaldar a su ministra más debilitada. "Quiero decir que el Gobierno está muy conforme con la reacción de Graciela Fernández Meijide", recalcó el Presidente en una reunión con su gabinete.

Ante el escándalo que produjo la noticia de que el PAMI habría be-

La legisladora radical dijo que jamás hubiera nombrado a un pariente pero, de haberlo hecho, habría renunciado. De la Rúa avaló la reacción de la ministra en la reunión de gabinete.



Elisa Carrió, a su regreso de Tierra Santa, opinó sobre el episodio desatado por Tonietto.

"No se pueden establecer designaciones con relaciones de parentesco", cuestionó.

## Compromiso:

**"Aceptaré la decisión de la Justicia, porque es la conducta republicana que el pueblo espera de sus gobernantes", adelantó Fernández Meijide.**

neficiado con la recategorización a una clínica de Juana Castagnola, hermana de la ministra, la Alianza decidió cuidar sus palabras y no reprochar públicamente a la ministra de Desarrollo Social. Pero a Elisa Carrió, recién regresada de un viaje a Tierra Santa, le preguntaron sobre el caso y ella, que se suele definir como "una marginal de la política", respondió espontáneamente. No pudo prever el impacto de sus declaraciones. Por eso, horas más tarde, aclaró a este diario que no propició la renuncia de Fernández Meijide.

Ayer la ministra de Desarrollo Social adelantó que aceptará el dictamen de la Oficina Anticorrupción. "Aceptaré la decisión de la Justicia, porque es la conducta republicana que el pueblo espera de sus gobernantes", adelantó. Después volvió a destacar la manera en que actuó la Alianza ante la revelación periodística que generó la renuncia de An-

gel Tonietto. "Es necesario establecer la máxima transparencia en los actos administrativos del Estado. Así obró el gobierno del presidente De la Rúa y yo personalmente", recalcó la dirigente del Frepaso.

La posición minoritaria de esa fuerza dentro de la coalición gobernante podría verse acentuada con la crisis desatada en el área conducida por Fernández Meijide. Precisamente por esta incómoda situación, Carrió aclaró que sus declaraciones no buscaron debilitar al socio de la UCR. "Hay que preservar a la Alianza. Yo no me monto en ningún operativo que pueda debilitarla. Amo profundamente al Frepaso y lo voy a defender", explicó la legisladora radical a **Página 12**. Y recalcó, para que no queden dudas, que su intención "no fue dañar a Graciela". Aunque, según confesó después, "nadie me retó por lo que dije".

Las palabras de la legisladora aliancista cayeron como un balde de

agua fría en el Ministerio de Desarrollo Social. "No se pueden establecer designaciones con relaciones de parentesco", argumentó Carrió ayer a la mañana. Tal vez sin querer, la diputada puso el dedo en la llaga. Especialmente cuando afirmó que la decisión de renunciar es "personal" y depende del "carácter ético de cada funcionario".

Mientras tanto, Cecilia Felgueras se encargó de subrayar que el nombre del reemplazante de Tonietto lo decidirá exclusivamente el Presidente y que De la Rúa se tomará al menos dos días para designarlo. El renunciante, por su parte, resolvió "no realizar más declaraciones públicas hasta que la Justicia se expida". El cuñado de Fernández Meijide explicó en un comunicado que quiere "preservar" a su familia del "nivel de exposición a que ha sido sometida" a partir de la denuncia sobre la presunta recategorización irregular de dos centros de atención.

## El efecto en la campaña

Los dirigentes de la Alianza que conducen la campaña porteña están más que molestos con la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide. Aún no midieron cuál fue la consecuencia del escándalo del PAMI en la carrera de Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras a la jefatura de Gobierno de la Ciudad, pero lamentan que deban dar explicaciones y consideran que habrá algún impacto. "Nombrar a (Angel) Tonietto fue una tontería política. Su mujer es socia y sus clínicas son también de él porque conforman una sociedad conyugal", señaló a **Página 12** una alta fuente de la campaña aliancista, que recurrió al siguiente ejemplo para justificar su crítica a Graciela: "Es como si la mujer de Ibarra tuviera una empresa de computadoras y se la eligiera como proveedora de la Legislatura. Por más que ofrezca los precios más bajos del mercado no se le puede comprar nada". Otro dirigente cercano a los candidatos opinó que "Tonietto debería haber aclarado al asumir que su esposa tenía esas clínicas, y dispuesto para todo trámite que las involucrara la intervención de la Sindicatura General de la Nación, Poder Ciudadano y los organismos necesarios para asegurar la transparencia". Así y todo, en la campaña evalúan que la celeridad con que se lo separó a Tonietto podría influir para bien.

DE LA RUA CON DAER Y MOYANO

## Un milagro de la Iglesia

**El lunes por la noche cenaron en la quinta de Olivos un puñado de ministros y secretarios muy cercanos a Fernando de la Rúa. En el encuentro se repasaron varios temas: la elección de la Capital, la situación económica y la reforma laboral. Ayer, el Presidente modificó su agenda y visitó la reunión de la Comisión de Pastoral Social de la Iglesia, en donde se encontró con los gremialistas tan criticados por su gobierno.**

Las cenas en Olivos forman parte de la agenda cotidiana de los funcionarios, que muchas veces son invitados por De la Rúa a estos encuentros a agenda abierta. El lunes estuvieron José Luis Machinea, Graciela Fernández Meijide, Rodolfo Te-

rragno, Jorge de la Rúa y Ricardo López Murphy, Cecilia Felgueras, Carlos "Chacho" Alvarez y Adalberto Rodríguez Giavarini también participaron de la cena, y se quedaron hasta tarde tomando café con el Presidente.

Fue un encuentro casi social. Los funcionarios hablaron de sus diferentes áreas y repasaron varios temas, entre ellos el de la reforma laboral. Durante la reunión, el Presidente decidió que al día siguiente visitaría la Comisión de Pastoral Social de la Iglesia.

Ayer por la mañana, De la Rúa decidió modificar su agenda. En lugar de recibir a Raúl Primatesta, como tenía previsto originalmente, se acercó a la reunión de la Comisión junto al ministro de Trabajo, Alberto Flammarique. Allí se encontró con el jefe de la CGT oficial, Rodolfo Daer, el titular del ala rebelde del sindicalismo, Hugo Moyano, y el jefe de la CTA, Víctor De Gennaro. La visita duró sólo diez minutos, en los que De la Rúa resaltó "la necesidad de fortalecer el diálogo entre los distintos sectores para encontrar los caminos que nos ayuden a mejorar el difícil cuadro social".

Una vez que concluyó el encuentro, Primatesta aseguró que con su presencia De la Rúa avaló la "mesa de consenso social" impulsada por la Iglesia. Por su parte, Daer reclamó "propuestas que se transformen en políticas de Estado", mientras que Hugo Moyano evitó pronunciarse sobre el paro previsto para el 27 de abril próximo. "Sería desdibujar la mesa del consenso", aseguró.

A pesar de la visita, una alta fuente del gobierno aseguró que la decisión oficial de presionar a los sindicalistas —patentizada en los spots televisivos— no ha cesado. "La línea sigue siendo la misma", señaló.

## REVISTA TERCER SECTOR



**¡Pídala en su kiosco!**

### Estalló la solidaridad en Internet

En la red es posible ofrecerse como voluntario, hacer donaciones o luchar contra el hambre del mundo. Las organizaciones sociales ya descubrieron su potencial y plantaron bandera en el ciberespacio.

### Además:

Cómo hizo Brasil para reducir el trabajo infantil en un 25 por ciento  
Entrevista a María Rosa Gallo / El perfil de los sin techo porteños  
De Voluntario a político: cuentan por qué decidieron pasarse al Estado



## AVISO DE PUBLICIDAD

SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO de la provincia de Santa Cruz, llama a la siguiente LICITACION PUBLICA:

Nº 11/SP/00: "ADQUISICION DE 30 Tn. DE HIPOCLORITO DE CALCIO SOLIDO, PARA POTABILIZACION DE AGUAS (contenido Cl - activo: 30/35%)", con destino a Río Gallegos e Interior Provincial.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 49.658,40 (Pesos cuarenta y nueve mil seiscientos cincuenta y ocho mil con cuarenta centavos).

VALOR DEL PLIEGO: \$ 124,00 (Pesos ciento veinticuatro).

FECHA DE APERTURA DE OFERTAS: 2 de Mayo de 2000 a la hora 9.00.

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS: En las oficinas del Departamento Compras de S.P.S.E., sitas en Maipú 641 de la ciudad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS. En Tesorería de S.P.S.E., Av. Julio A. Roca 669, 1º Piso de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo 277, 1º Piso de Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.



# Argentina 1 vs. Brasil 0

*Aunque usted no lo crea, nuestro país  
ofrece ventajas más competitivas  
para su industria. **Zona Franca  
de Gral. Pico, La Pampa.***

- Territorio extraduanero.
- Venta del 100% de la producción al país.
- Exención de impuestos provinciales y municipales.
- Reducción del 100% de las cargas patronales.
- Exención de impuestos sobre servicios básicos (telefonía, electricidad, gas y agua corriente).
- Régimen completo de estímulo a la exportación.
- Emisión de Warrants.
- Exención de tasa estadística.
- Aeropuerto internacional de cargas perteneciente a la red de Aeropuertos Argentina 2000.

*Si se va a Brasil, ni siquiera es  
por las garotas.*





## REFORMA

El jefe del bloque de senadores justicialistas, Augusto Alasino, afirmó anoche que la bancada que preside aún "continúa dividida" por la reforma laboral, pero que "es creciente" el apoyo a la sanción de la norma impulsada por el gobierno nacional. "Las opiniones siguen divididas en el bloque, hay un sector que cree que esta ley no mejora nada y lo que conviene es un rechazo. Pero debo reconocer también que hay una opinión creciente que promueve reformas en la ley y que estas modificaciones deben ser discutidas con los senadores de la Alianza", sostuvo Alasino.

## Gallo contra Jorge Yoma

El ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, pidió ayer al Senado que aplique una sanción disciplinaria al justicialista Jorge Yoma, a quien acusó de "agraviarlo" con sus manifestaciones. En la sesión del pasado 5 de abril, el riojano acusó a Gallo de "mentir" y lo involucró en "negociados" vinculados con la renegociación de los peajes. A través de una carta dirigida al titular del Senado, Carlos "Chacho" Alvarez, Gallo sostuvo que las expresiones constituyen una "lesión a mi honra" y les solicitó a los senadores que "dispongan de la sanción disciplinaria que corresponda".

Stornelli presentó su acusación por la venta de armas. Pidió preventiva para el ex jefe del Ejército, a quien consideró organizador de una asociación ilícita. También solicitó la misma pena para el general Ernesto Bossi.



El fiscal Stornelli presentó ante el juez Urso el pedido de procesamiento y preventiva para Balza. La fiscalía considera a Balza "organizador" de la asociación ilícita que realizó la venta de armas.

EL FISCAL PIDIO PRISION PREVENTIVA PARA BALZA

## Un general organizador

Por Eduardo Tagliaferro

El futuro del general Martín Balza podría ser la cárcel si el juez federal Jorge Urso hace lugar al pedido de procesamiento con prisión preventiva que presentó ayer el fiscal federal Carlos Stornelli, en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y a

Croacia. La fiscalía considera a Balza "organizador" de la asociación ilícita que realizó la maniobra ilegal. Maniobra que, según la acusación presentada ayer, tuvo la participación protagónica del ex interventor de Fabricaciones Militares, el riojano Luis Sarlenga, a quien se lo sindicaba como integrante de dicha organización con el grado de jefe. Stornelli también reclamó el procesamiento del general Ernesto Bossi por el cargo de encubrimiento.

La figura de "organizador" de la asociación ilícita utilizada por el fiscal Stornelli en su acusación tiene sus fundamentos en los argumentos utilizados en su momento por la Sala I de la Cámara Federal porteña, cuando dictó el procesamiento de Mario Caserta en el Yomagate, y puede resumirse en el hecho de que en su condición de responsable y custodio de los bienes del Ejército sin su participación la maniobra no hubiera sido posible.

Además de considerarlo elemento imprescindible en la venta ilegal de armas, Stornelli acusó a Balza por los delitos de falsificación de documento público y falsedad ideológica. Estos cargos están relacio-

nados con la firma del convenio entre el Ejército y Fabricaciones Militares. La fiscalía siempre sospechó que dicho convenio tenía como principal objetivo encubrir el faltante de material bélico enviado a Croacia y a Ecuador.

Otro de los acusados por Stornelli, el general Raúl Gómez Sabbaini, señaló en su momento ante el juez federal que el fallecido general Juan Carlos Andreoli había argumentado punto por punto lo beneficioso de la firma de este convenio. Según Gómez Sabbaini, Balza estuvo presente cuando Andreoli hizo tales afirmaciones. En su declaración ante el juez Urso, el ex jefe del Ejército desmintió tal versión.

Andreoli fue director de los arsenales del Ejército y luego de la explosión de la fábrica militar de Río Tercero fue nombrado Interventor de Fabricaciones Militares. Falleció en 1996, cuando un helicóptero que trasladaba una delegación de militares peruanos y argentinos se estrelló en el Campo de Polo de Palermo. Luego de la muerte de Andreoli, muchos de los inculpados lo señalaron como uno de los principales responsables en la venta ile-

gal de armas, como lo demuestran las declaraciones judiciales de los generales Gómez Sabbaini y Antolín Mosquera, quienes orientaron sus dardos hacia él. Andreoli falleció días antes de concurrir a los tribunales federales donde iba a declarar frente a Urso.

"Doctor, usted puso al zorro a cuidar las gallinas", le dijeron algunos militares al ex ministro de Defensa Oscar Camilián, cuando éste nombró a Andreoli en Fabricaciones Militares.

Junto a los pedidos de procesamiento de Balza, Sarlenga y Gómez Sabbaini, el fiscal reclamó también la prisión preventiva del general Ernesto Bossi por el delito de encubrimiento. Bossi, ex jefe del Ejército —que en su momento había reclamado la facultad de las fuerzas armadas para intervenir en la lucha contra el narcotráfico—, pretende ocupar un lugar destacado en la Central Nacional de Inteligencia y para ello cuenta con el respaldo del dirigente radical Enrique Nosiglia.

La acusación presentada ayer por Stornelli reclamó también el procesamiento del ex director de la fábrica militar de Río Tercero Jorge Cornejo Torino y del mayor Diego Gatto, ambos procesados en otras causas conexas por la venta ilegal de armas. En este caso, el fiscal los acusa de participar de la asociación ilícita y de malversación de los efectos del Estado. El fiscal también reclamó el procesamiento de los coroneles Egberto González de la Vega y Jorge Carlos Franke, ambos pertenecían al directorio de Fabricaciones Militares y se les imputa formar parte de la asociación ilícita, falsedad ideológica y malversar los efectos del Estado.

La acusación realizada ayer por Stornelli acelera los tiempos del juez federal, que luego de haber escuchado la indagatoria de Balza y de los ex ministros Erman González y Guido Di Tella debe resolver la situación procesal de los ex miembros del gabinete de Carlos Menem. Salvo el ex presidente y Domingo Cavallo, los principales firmantes de los decretos que autorizaron la venta ilegal de armas tuvieron que testimoniar en los tribunales federales de Comodoro Py.



### ADMINISTRACION DE VIALIDAD PROVINCIAL

LLAMADO A LICITACION PUBLICA N° 03.AVP.00

Objeto: Adquisición de cubiertas.

Presupuesto oficial: \$ 110.500,00.

Garantía de oferta: 1% del presupuesto oficial.

Valor de los pliegos: \$ 350,00.

Lugar y forma de pago: conforme al pliego.

Plazo de entrega: conforme al pliego.

Fecha de apertura de las propuestas: 9 de mayo de 2000 a las 11 horas en Sede Central AVP, Finochetto N° 151, Rawson, Chubut.

Lugar de venta de los pliegos: Sede Central, Finochetto N° 151 Rawson, Chubut. Sarmiento N° 1172, Capital Federal.

Lugar de consulta: Los mencionados para la venta.

Aclaración: La venta del pliego en Casa del Chubut se efectuará contra entrega de giro sobre Rawson, a la orden de la Administración de Vialidad Provincial.

El profesor titular

## Osvaldo Bayer

se despide de la Cátedra Libre de Derechos Humanos

con una conferencia sobre

### Elogio de la libertad

Inauguración del año académico a cargo del decano de la Facultad de Filosofía y Letras

Dr. Raúl Carnese

con la participación musical del

Dúo Baraj - Barrueco

**Viernes 14 - 20 hs.**

Facultad de Filosofía y Letras

Aula 108

Puán 480 - Bs. As.

DISTRUTE SEMANA SANTA EN EL

### CÓRDOBA PLAZA INTERNACIONAL HOTEL

EL PRIMER CINCO ESTRELLAS DEL CENTRO DE LA CIUDAD

LE OFRECE UN PLAN PROMOCIONAL ÚNICO PARA UD. VISITE

CÓRDOBA EN SEMANA SANTA DISFRUTANDO DE

LOS MEJORES SERVICIOS.

- Cuatro noches en habitación base doble
- Desayuno Buffet
- Late Check Out sin cargo
- Piscina, gimnasio, sauna y cancha de paddle

VALOR PERSONA POR DÍA DESDE: \$30,00



CORDOBA PLAZA

INTERNATIONAL HOTEL

San Jerónimo 137- Córdoba

Reserve hoy mismo al 54-351-4268900 Toll Free Fax 0 800 888 2677

e-mail: corplaza@arnet.com.ar



# Llega zig-zag

La revista infantil de **Página/12**

Con todo  
lo que tu hijo  
necesita  
para la  
escuela.



Con el Nro.1,  
el primer  
estuche  
de regalo.

Una revista **COLECCIONABLE** con  
un desarrollo temático central en  
cada entrega.

En los primeros números:

- El libro
- Aborígenes americanos
- Planeta Tierra
- Fútbol
- Ecología
- Derechos humanos

Y con secciones fijas todas las semanas:

- Datos frescos para la escuela
- **Micrópolis**, la historieta de Paco
- El humor de **La página de Q. Arta**
- **Salsipuedes**, agenda de actividades
- Los juegos de **Jaque al Mate**
- **Virtualia**, una ciudad para inventar.

Desde el 17 de abril, todos los lunes, **GRATIS**, con el diario.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Por Luis Bruschtein

Los padres y dos de los hermanos de Rigoberta Menchú fueron asesinados durante las dictaduras que gobernaron su país durante la mayor parte de los 40 años en que la violencia política azotó a Guatemala y que dejó un saldo de decenas de miles de campesinos muertos, desaparecidos y migraciones masivas de refugiados a los países vecinos. Ganó el Premio Nobel de la Paz en 1992 por su lucha en favor de la población indígena y campesina de su país y en la actualidad es protagonista importante del delicado proceso de paz que se abrió en 1996. Es autodidacta y tiene una inteligencia al mismo tiempo aguda y muy lúcida para explicar la situación política de su país. Acaba de iniciar un juicio por genocidio contra los militares de su país ante la Audiencia Nacional de España, similar al que lleva adelante el juez Baltasar Garzón con relación a la dictadura militar argentina. De visita en Buenos Aires, señaló a *Página/12* su preocupación porque "el proceso de paz está estancado con el nuevo gobierno". "El desarme no fue igual para los ex insurgentes que para el ejército—agregó—cuyos antiguos mandos siguen teniendo una gran influencia."

Pienso que después de un conflicto armado queda siempre el síndrome del miedo, el ambiente de terror, y muchas de las organizaciones y la sociedad tienen que volver a empezar, como volver a armar sus relaciones. Debemos impulsar las reformas del código municipal, las reformas electorales, las reformas educativas y una serie de reformas que se tienen que hacer. El sistema municipal es muy importante, y más del 33% de las alcaldías son administradas por gobiernos pluriculturales y multiétnicos. Pero hay que vencer el miedo para volver a construir la confianza y poder convivir. Hay 40 años de conflicto armado y participaron muchas personas ya sea del lado de la guerrilla o del lado del ejército, o de los paramilitares. Guatemala fue uno de los países donde más militarizada fue la población, la sociedad civil. Entonces tenemos que empezar por desmilitarizar. La desconfianza está muy arraigada. Los cabecillas que se generaron por los grupos paramilitares son una realidad y muchos de ellos se han mantenido en el poder. Sobre todo a partir de las elecciones del año pasado.

—¿Pero eso no estaba pactado en las negociaciones?

—Sí, se tenía que hacer un desmantelamiento de estos grupos. Lo que se hizo fue nada más borrar el nombre de las llamadas patrullas de defensa civil, pero no se consiguió desarmar a estos grupos a los que el ejército les dio armas y entrenamiento. Lo que hizo la ONU no fue tanto una propuesta de desmilitarización abarcativa para la población y de reeducación. Se pensó que bastaba con que no dependieran más del ejército, pero los grupos siguieron existiendo. Según la ONU, todavía hay más de un millón de armas distribuidas en la población que no están controladas.

—¿Y el sector de la guerrilla?

—La guerrilla se desarticuló totalmente, entregaron las armas, iniciaron un proceso político importante. La guerrilla tomó en serio el diálogo. El que no lo hace es el ejército. Expulsó a muchos de sus miembros, pero eran tropa, soldados rasos pero hay unos 35 generales en "disposición", que siguen teniendo influencia. Y han ascendido a muchos oficiales que fueron ejecutores directos de lo que pasó, que ahora son coroneles o mayores.

—¿Cómo se resolvió el tema de los derechos humanos en el proceso de paz?

—Logramos que se firmara un "Acuerdo global sobre derechos humanos" que no sólo incluye una comisión de la verdad, que allá se conoce como Comisión de Esclarecimiento Histórico, sino que también plantea una transformación del sistema en general, reformular el sistema de justicia, la creación de una nueva doctrina del ejército que respete el proceso democrático, que plantea un proceso de resarcimiento, el retorno de refugiados, la identificación de los desplazados internos, la reubicación de la población afectada. Una de las metas era crear la Comisión Paz y Concordia y que el estado impulse como política nacional las exhumaciones, que

Rigoberta Menchú habla español con fluidez a pesar de que su idioma natal es el quiché de los mayas. Su familia fue víctima de la represión militar y ella recibió el Premio Nobel por su lucha junto a campesinos e indígenas. De visita en la Argentina, explicó a *Página/12* los riesgos que afronta el proceso de paz en Guatemala.

sea una política del Estado y no de las víctimas, que haya una comisión para trabajar los temas de los monumentos, las calles que lleven los nombres de las víctimas, que identifiquen los refugiados, los huérfanos.

—Pero en este momento usted señala que el proceso de paz se detuvo...

—Todo este trabajo quedó corto cuando el gobierno anterior perdió las elecciones. No es que fuera tan popular. Se sabe que los gobernantes de América latina luego se vuelven intolerantes, elitistas, protagonistas y resulta que no favorecen la participación ciudadana. Pasó eso, el gobierno no incluyó más actores y acaparó el proceso de paz. Fue excluyente y diluyó el poder de la sociedad civil que había contribuido a conseguir la paz. Así, el gobierno se apropió de los acuerdos junto con un grupo muy reducido que antes integró la insurgencia, pero excluyeron a mucha gente, por eso se perdió la consulta que iba a dar validez constitucional a todos los acuerdos de paz. La incorporación de los acuerdos a la Constitución fue sometida a referéndum, pero no fue muy promovido. Había que plantear la incorporación de los 11 acuerdos de paz a la Constitución, sobre todo la democratización y la reforma del ejército. Se planteaba además la reforma educativa, la reforma judicial, la consolidación de los poderes del estado. Eran once reformas que había que hacer, pero los congresistas, que son mañosos, incluyeron 52 cambios más, lo cual confundió a la gente y al final se perdió el referéndum.

—¿A raíz de ese estancamiento de los

procesos de paz usted presentó la denuncia por genocidio ante la Justicia de España?

—Antes de la denuncia hubo dos informes, el de la Iglesia Católica, que costó la vida de monseñor Juan Gerardi, que fue asesinado 48 horas después de entregarlo. Y también el de la Comisión de Esclarecimiento Histórico. Ambos tipificaron los delitos de lesa humanidad que se cometieron. Fue un enorme trabajo, pero no basta con tipificar esos delitos si no se los castiga. En Guatemala se debió juzgar el genocidio, sin embargo Guatemala firmó la convención sobre delitos de lesa humanidad pero no creó los instrumentos jurídicos penales para su juzgamiento. Cuando se dio el caso de Pinochet nos preparamos para presentarnos ante la Audiencia Nacional de España porque ese país adecuó su legislación interna. Si otros países lo hicieran, no necesitaríamos ir a España. En la denuncia original hay ocho acusados, seis militares y dos civiles. La mayoría vive en Guatemala y tiene cargos públicos por lo que tendría que haber un proceso de desafuero antes de su juzgamiento. Somos 14 querrelantes en la Audiencia Nacional, siete son familiares de personas que fueron ejecutadas y siete son asociaciones.

—¿El proceso de paz dejaba afuera los temas relacionados con la Justicia?

—El proceso incluye una ley que se llamó de "reconciliación", que no perdona los delitos de lesa humanidad. Logramos que sólo quedaran afuera los delitos puramente vinculados al enfrentamiento armado. Incluso la ley de reconciliación indica que los delitos de lesa humanidad deben ser juzgados en cualquier parte del mundo y no deben prescribir. El gobierno y los militares aceptaron que se mencionara la no prescripción porque Guatemala no ratificó la convención internacional sobre el tema.

—¿Si el proceso de paz fracasa, podría regresar el conflicto armado?

—No, yo creo que Guatemala ya dejó los conflictos armados fuera de su agenda. No va a haber conflicto armado de nuevo. Creo que los procesos de democratización irán adelante. Hemos enfrentado al ejército con mucha fuerza, sabemos que son poderosos y fuertes todavía, que influyen en los procesos legales, en los poderes, están detrás del trono de muchas decisiones, pero no creo que se vuelva atrás. Más bien, yo diría que lo que hay es un estancamiento. Pero estos acuerdos no tienen solamente vigencia coyuntural, son compromisos de Estado. No veo marcha atrás. Es posible que en los próximos años nazcan herramientas de representación política del pueblo maya para participar en las elecciones. Ahora que la muerte puede ir quedando atrás, igual que las amenazas, los secuestros y las desapariciones, se da una participación importante.

—¿La experiencia que se está viviendo en Guatemala puede servir a otros pueblos indígenas del continente?

—Nuestra experiencia puede servir mucho,

**Fuerza: "Hemos enfrentado al Ejército con mucha fuerza, sabemos que son poderosos y fuertes todavía, pero no creo que se vuelva atrás. Lo que hay es un estancamiento".**

hemos avanzado en las reformas educativas, tanto en la educación estatal como en la privada, se fortalece el sistema multilingüe y la profesionalización de los técnicos educadores mayas, hay una enorme cantidad de escuelas bilingües. Es la primera vez que tenemos una escritura oficial del idioma. Están entrando en la computadora los símbolos mayas. También se está hablando de un modelo de desarrollo participativo a través de los consejos de desarrollo, que la derecha ha parado, pero es una discusión de muchas instituciones que están participando. Nosotros creemos que los problemas no están en las relaciones interétnicas sino en los poderes: las transnacionales, el ejército, los que poseen la riqueza del país, en la usurpación de las tierras. La pacificación tiene que pasar por los problemas que originaron el conflicto armado, que no son de origen étnico sino de la distribución equitativa de las riquezas de Guatemala.

## PREMIO NOBEL RIGOBERTA MENCHU "El primer paso debe ser desmilitarizar"



Adrian Peraz



EL FISCAL NARVAIZ NO QUISO CONTRARIAR AL CONSEJO SUPREMO

# Con los dinosaurios contra Bagnasco

Segundo obstáculo serio en la pesquisa del

robo de bebés: el fiscal de Casación dejó

intacta la resolución contraria a la Justicia civil.

Por Adriana Meyer

**Sorpresa y conmoción.** Estos son los que causó en el mundo político y judicial el dictamen del fiscal de Casación Pedro Narvaiz que dejó firme la resolución del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (CONSUF) que pretende sacar de la justicia civil la causa sobre la práctica sistemática de apropiación de menores. Los abogados Alberto Pedroncini y David Baigún, que representan a cinco querrelantes en el caso, aseguraron a *Página/12* que recurrirán al Alto Comisionado de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. Incluso en la Procuración General calificaron la situación como "grave".

Hace diez días, el CONSUF reclamó para sí la competencia en esta causa iniciada en 1996 por las Abuelas de Plaza de Mayo, instruida desde entonces por el juez Adolfo Bagnasco, y en la que diez represores están procesados con prisión preventiva. El fiscal general de las Fuerzas Armadas, brigadier Oscar Mazzoni, compartió los argumentos del Consejo pero tuvo que apelar la resolución porque la reforma al Código de Justicia Militar le impone la obligación de recurrir los fallos castrenses para asegurar que las sentencias puedan ser revisadas por un tribunal civil, en este caso la Cámara de Casación.

Fue así que el expediente pasó al fiscal Narvaiz, un ex juez de la dictadura, que desistió de pronunciarse sobre el recurso planteado por el fiscal militar. Entendió que "la apelación automática no es válida" porque "no está fundamentada en un agravio y carece de toda apoyatura contravertida". Un funcionario de la Casación explicó a este diario que el fiscal quería decidir sobre un conflicto que consideró inexistente, dado que el fiscal militar no apela por estar en desacuerdo con el CONSUF sino porque está obligado. El funcionario aclaró que Narvaiz no entró en la cuestión de fondo sobre quién tiene que seguir investigando la apropiación de los hijos de los desaparecidos y que tuvo la misma actitud en todos los casos anteriores en los que analizó apelaciones automáticas del acusador castrense. Y agregó que, además, "la revisión civil sólo ocurre cuando hay una sentencia firme, cosa que acá todavía no sucedió".

"Este fiscal cuestiona los fundamentos sobre los que se construyó la Ley de Reforma del Código de Justicia Militar porque si la denominada cláusula gatillo no es aplicable, el

fuerro militar puede hacer lo que quiere", criticó Simón Lázara, vicepresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. El dirigente señaló que Narvaiz tiene la facultad de desistir "argumentando en cualquier sentido pero no atacando la lógica de la ley 23.049, que se creó como un mecanismo de revisión de la justicia militar". Según Lázara, "esto es una operación gravísima y perversa que apunta a bloquear la causa metiéndola en un pantano jurídico lo cual provocará que se diluyan los resultados que tuvo y, en definitiva, causará una crisis de credibilidad y una sensación de impunidad". La APDH pidió una entrevista con el procurador Becerra que aún no fue concedida.

Los protagonistas de esta polémica esperaban que el dictamen saliera del despacho del fiscal de Casación Ricardo Wechsler. En ese tribunal indicaron que originariamente le tocaba intervenir a Narvaiz, que estaba de turno cuando ingresó la resolución del CONSUF. "Creyeron que Wechsler tenía una causa conexa pero cuando analizaron bien vieron que no tenían nada que ver y así volvió a Narvaiz", fue la explicación oficial que recibió este diario. Sin embargo, varias fuentes consultadas

## Revisionismo:

**Narvaiz criticó la obligación de que el fiscal militar apele automáticamente cualquier resolución del Consejo.**

insistieron en que, tal como había anticipado *Página/12* la semana pasada, Wechsler ya tenía el dictamen firmado en contra del CONSUF y que una mano negra lo corrió del caso. Ayer en el Gobierno enfatizaron que no salían de su asombro pero ratificaron que la posición oficial sigue siendo contraria a la incitativa de los dinosaurios del Consejo.

La sala IV de la Cámara de Casación—que analiza los casos militares—debería haber tenido la última palabra en esta etapa, pero de hecho se quedó sin asunto sobre el cual pronunciarse. De este modo queda firme la resolución del CONSUF, que le pedirá a Bagnasco que se inhiba y le envíe el voluminoso expediente del caso. El juez seguramente se negará a hacerlo y el asunto volverá a Casación, esta vez para decidir la cuestión de fondo. El tribunal integrado por Amelia Berraz de Vidal, Ana María Capolupo y Gustavo Hornos puede optar por enviar la investigación a la



Adolfo Bagnasco, que sufrió el segundo revés en su investigación sobre la dictadura.

Los abogados de la querrela prometen llevar el avance militar a la ONU y a la OEA.

justicia militar, dejarla en el ámbito civil o quedarse con el expediente. La causa está cerca del final de la instrucción, tras lo cual iba a ser elevada a juicio oral, pero estos trámites inevitablemente dilatarán ese paso.

El jefe de los fiscales, el procurador Nicolás Becerra, "no habla desde hace meses con Narvaiz", aseguró a *Página/12* uno de sus colaboradores. Una forma de decir que Becerra no quiso darle instrucciones precisas. Pero el funcionario enfatizó que "cuando le toque opinar, es decir antes de que la cuestión llegue a la Corte Suprema, Becerra se pronunciará en contra de la posición del CONSUF y de Narvaiz, en consonancia con lo expresado por algunos ministros del Poder Ejecutivo".

## Retrato de Pedro Narvaiz

En diciembre de 1982, a casi siete años del golpe de Estado de marzo del '76, el juez federal Pedro Narvaiz renunció a su cargo invocando "un sentimiento de disgusto moral" y el "tremendo riesgo que encierran los golpes de Estado". Había dictado una sentencia que declaraba inconstitucional el estado de sitio "por haber desaparecido las causas que llevaron a declararlo". En ese momento declaró que nunca había recibido sugerencias o presiones de las Fuerzas Armadas, a excepción de un caso que fue "uno de los motivos de mi renuncia". Y se fue a Brasil con su esposa, disfrazado de mujer. Una de las causas que tenía Narvaiz era el caso del secuestro y desaparición de Fernando Branca, el marido de la amante del ex almirante Emilio Massera. "Narvaiz tuvo demasiado miedo de Massera y pronto renunció", dice el libro *Massera, el genocida*, publicado por la Asociación Madres de Plaza de Mayo y *Página/12*. Sin embargo, el actual fiscal de Casación no reconoció esto en ninguno de los reportajes que dio mientras descansaba en las arenas de Río de Janeiro. "Desde 1981 hasta mi renuncia concedí el ciento por ciento de los pedidos de hábeas corpus", se ufano desde allí.

## FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilar. Coordinadores: Viviana Bega, Paula Camjayi, Andrea Rur, Gerardo Yomal.

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

**EL RACISMO AL DIVAN EN  
EL PAÍS DEL OLVIDO VIII  
1993 - 2000**

Mesa Redonda

**CONMEMORANDO A  
SIMONE WEIL**

**Miércoles 17 de Mayo, 20 hs**

Actividad con entrada libre y gratuita  
Informes e inscripción en Secretaría de 15 a 22 hs

J. E. URIBURU 1345 1º PISO (Y JUNCAL) CP 1114 - BUENOS AIRES, ARGENTINA.  
TELEFONOS: 4822-4690 Y 4823-4941 FAX: 4831-9911

Panelistas Invitados:

Álvaro Abós  
Alejandro Kaufman  
Eduardo Grüner  
Hugo Mujica  
Diana Sperling  
Diego Zerba

## La "enemistad manifiesta"

El juez federal Adolfo Bagnasco fue recusado una vez más por la entrevista concedida la semana pasada a *Página/12*, cuando criticó al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y al ministro de Defensa Ricardo López Murphy. Esta vez fue el represor Carlos "Pajarrico" Suárez Mason, quien aseguró que Bagnasco demostró tener una "enemistad manifiesta" contra "el personal y las instituciones uniformados" cuando declaró que "el CONSUF tiene el nivel judicial que puede tener el tribunal de disciplina de la AFA, y en la AFA hay hombres de Derecho, mientras que en el otro tengo entendido que no". El represor agregó que esa frase evidencia "ignorancia y resentimiento hacia las instituciones castrenses".



# Bussi a tiro de quedarse sin fueros parlamentarios

Los diputados que impugnaron su pliego presentaron los alegatos.

Las exposiciones fueron lapidarias, en especial la efectuada por

Alfredo Bravo. El represor, como de costumbre, estuvo ausente.

Por Felipe Yapur

La posibilidad de que el genocida Antonio Domingo Bussi pueda acceder a la banca de diputado nacional está cada vez más en el imaginario del represor y sus secuaces que de la realidad. Ayer, los diputados que impugnaron su pliego de legislador presentaron sus alegatos ante la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento. Minuciosamente desgarraron los argumentos para rechazar su acceso al Parlamento que giraron alrededor de su reiterada defensa del terrorismo de Estado, la falsedad de sus declaraciones juradas para ocultar el evidente crecimiento de su patrimonio personal y su actuación represiva durante los años de la dictadura militar. Bussi no se hizo presente y sólo se limitó a enviar

una nota en donde rechaza el procedimiento "armado" en su contra.

Con la reunión de ayer la comisión cumplió el último paso antes de emitir dictamen previsto para el fin de esta semana. Todo indica que el ex gobernador se quedará sin el paraguas protector que tanto busca y que significan los fueros parlamentarios debido a los diferentes juicios que enfrenta, entre los que se destacan el de enriquecimiento ilícito y la apropiación y secuestro de menores.

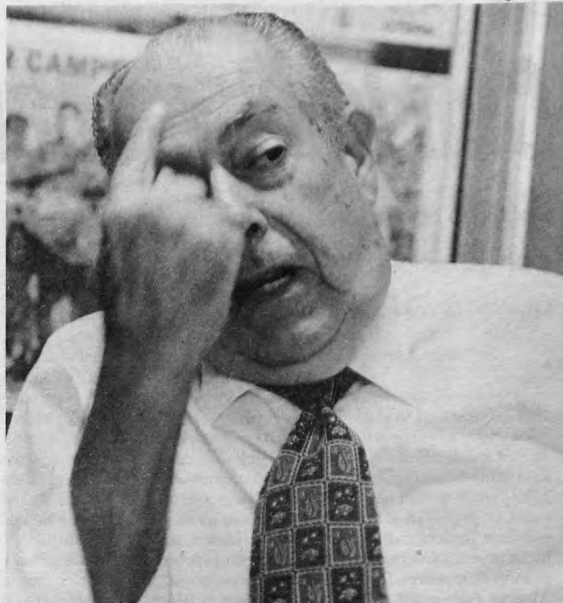
Los alegatos fueron realizados por los diputados socialistas Alfredo Bravo y Jorge Rivas, el frepasista José Vitar y el radical Carlos Courel. Curiosamente no hubo ningún representante justicialista entre los oradores. Los argumentos de Bravo giraron alrededor del protagonismo de Bussi en la represión implementada por la dictadura militar. Dijo que Bussi "no niega su participación en violaciones a los derechos humanos y las justifica en acciones de una guerra que jamás existió" y advirtió que "no puede venir a legislar porque no cree ni en las leyes ni en la Justicia".

Rivas, en tanto, aseguró que "la Cámara de Diputados no puede ser refugio de quienes buscan eludir a la Justicia". Recordó también que Bussi "es responsable directo por la desaparición de 638 personas" durante la dictadura militar. Al tucumano Courel le cupo la responsabilidad de realizar una extensa descripción del enriquecimiento que tuvo Bussi y las mentirosas declaraciones de bienes que redactó en donde no sólo ocultó sus propiedades sino también las cuentas bancarias nacionales y extranjeras. Por todo ello, el diputado se permitió graficar el tiempo que Bussi hubiera necesitado trabajar para justificar su fortuna: "Necesitaría 26 vidas como la que vivió, para poder comprar las propiedades que tenía en 1989".

Vitar, otro legislador tucumano, explicó las razones políticas por la que el genocida viola el concepto de

idoneidad moral y analizó el impacto que generó en Tucumán el terrorismo de Estado y, entre las diferentes consecuencias que tuvo, permitió la aparición de Bussi en la política.

Obviamente, y como lo hizo ante cada convocatoria, el ex dictador faltó a la cita. Si envió una nota firmada por él y donde califica a los miembros de la comisión de "controladores de calidad" y, macartista hasta el fin, recusa al presidente de la comisión, el justicialista Jorge Busti, por "su militancia activa en las fuerzas armadas revolucionarias".



Alfredo Bravo, el primer orador y el de discurso más contundente. "No puede legislar porque no cree ni en las leyes ni en la Justicia."

A TRES AÑOS DEL ASESINATO DE TERESA RODRIGUEZ

## "Murió por un tiro de la policía"

Por Elío Brat  
Desde Neuquén

Un día como hoy, tres años atrás, en su pueblo natal de Plaza Huincul murió asesinada por un balazo en el cuello la trabajadora doméstica Teresa Rodríguez, de sólo 25 años. El hecho sucedió en medio de la segunda pueblada de Cutral-Có y Huincul, violentamente reprimida por la Gendarmería nacional y la policía provincial. A tres años vista, la posibilidad de un juicio es remota y la identificación del homicida también, aunque para el abogado de la familia Rodríguez, Fernando Dalmazzo, "no hay ninguna duda que lo que pasó fue que Teresa murió por un disparo de uno de los policías que reprimieron a los manifestantes".

En declaraciones a *Página 12* el letrado no sólo apuntó su dedo acusador contra la policía local sino también directamente acusó a los hombres fuertes políticos de ese momento como el histórico gobernador Felipe Sapag y su ministro de Gobierno Carlos Silva. "En esos nombres y en toda la gente que le respondía nosotros ubicamos a los autores de la muerte de Teresa Rodríguez."

—¿Cómo está la causa en estos

momentos?

—Estamos esperando el resultado de una pericia de sonido que está hecha en base a los videos que filmó Crónica TV. Allí se trata de determinar la posibilidad de identificar el disparo que da muerte a Teresa. La lleva a cabo el licenciado Martínez, un físico del (Instituto) Balseiro y esperamos que de ese informe surjan elementos concluyentes como para identificar al autor.

—¿Y respecto de los policías que reprimieron en el puente de Huincul?

—Se ha pedido la indagatoria de más de veinte policías por hechos que se tipificaron ahí en el puente. Es público, se ha visto en los videos, que muchos policías para reprimir a los manifestantes extrajeron sus armas, hicieron disparos al aire, apuntaron y dispararon a los que protestaban y eso también constituye un delito, independientemente de la muerte de Teresa Rodríguez.

—¿Se puede esperar alguna detención?

—Puede que, como consecuencia de esas indagatorias, se dicte a algunos uniformados su procesamiento, específicamente por el abuso de armas.

—¿Cuál es su evaluación a tres años del asesinato?

—Hoy no nos queda más que seguir reiterando lo que se dijo desde un principio: la responsable de la muerte de Teresa Rodríguez es, en primer lugar, la policía de la provincia de Neuquén. La responsabilidad no se limita al policía que hace el disparo que asesinó a Teresa sino que acá hay una responsabilidad institucional y hay una responsabilidad política. El anterior gobierno terminó su mandato sin haberse hecho cargo de esto, además del entonces jefe de policía (Marcelo Jau-reguiberri), el entonces ministro de Gobierno (Carlos Silva) y el entonces gobernador de la provincia Felipe Sapag.

—En principio se identificó al policía Hugo Rudolf como el que le disparó a Teresa y luego se lo absolvió. ¿Cómo vivieron ese desproceso?

—El procesamiento de Rudolf fue apelado por su defensa y la cámara evaluó que no había mérito suficiente para procesarlo por no haber elementos suficientes de prueba en la causa para acreditar su responsabilidad. En consecuencia le revocó la prisión preventiva que tenía, dictándole la falta de mérito, si bien no ha sido desvinculado absolutamente de la causa. Eso se vivió con cierta desazón porque en su momento entendíamos que las pruebas que habíamos aportado eran suficientes para culparlo, pero la cámara no tuvo la misma opinión.

—¿Se puede prever la posibilidad de un juicio? ¿Cuándo y bajo qué acusación concreta?

—Eso todo va a depender fundamentalmente del resultado de esta pericia que estamos esperando, que si es positiva yo creo que sí podemos llegar a hablar de un juicio.

—Usted vuelve periódicamente a Cutral-Có. ¿Cómo está el pueblo hoy?

—La situación de Cutral-Có para mí siempre ha sido bastante particular, en el sentido de que ha pasado de protagonizar dos puebladas a actualmente notarse una total falta de movilización, fundamentalmente respecto del reclamo por el caso de Teresa y la condena a la policía. O sea que ha habido un cambio, un vuelco muy importante en ese sentido. Actualmente la gente en Cutral-Có difícilmente acompañe una marcha y una movilización en reclamo de justicia por Teresa.

### El genocida desfachatado

El ombudsman nacional, Eduardo Mondino, rechazó por improcedente el pedido del genocida Bussi para que dictamine la validez de su diploma de diputado nacional y consideró una "desfachatez" la presentación que el ex gobernador tucumano realizó ante esa institución el viernes pasado. "Desearía que alguna vez Antonio Bussi venga a esta Defensoría para aclarar el destino de los miles de compatriotas asesinados y torturados, sin ningún atenuante ni respeto por los derechos humanos", durante la última dictadura militar, respondió Mondino a Bussi. Además, consideró como "inadmisible que un violador confeso de los derechos humanos reclame ante nuestra institución cuya razón de ser es la defensa de los derechos humanos".

SOLICITADA

### A LA OPINION PUBLICA

Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora repudia energicamente las expresiones vertidas por la candidata a legisladora porteña por el partido de Domingo Cavallo -Acción por la República-, la actriz Elena Cruz.

No vamos a abundar en detalles respecto de lo anacrónico de su apoyo a la pasada dictadura militar, ni tampoco de lo aberrante que resulta que un personaje que pretende representar a nuestro pueblo en la Legislatura de la Ciudad se conmueva por la cárcel que le corresponde a los genocidas. Mucho menos que, a partir de la concepción que expresa de los hechos, se conmueva por los chicos que fueron robados para ser entregados como mercancía a familias "amigas" de la dictadura.

De eso, ya se han encargado todos los medios de comunicación. Nosotras queremos poner el acento en el eje fundamental de nuestra lucha: nuestros hijos, su memoria, la búsqueda de la verdad y justicia.

Señora, nosotras somos "esas mujeres", como usted nos llamó, que primero con dolor y luego con inmenso orgullo vestimos nuestras luchas con el blanco de los pañuelos, que abrimos nuestras cabezas para entender que cada uno de nuestros hijos representa la pérdida de la dignidad de toda una nación.

Porque, señora, cuando se mata y tortura en la oscuridad, no sólo sufre el que cae en esas manos sino que el país, la nación, pierde y ensucia su dignidad.

Este no es el país que soñamos, el país de nuestros hijos, por el que dieron la vida. Queremos un país con salud, trabajo y, sobre todo, señora, con Memoria, Verdad y Justicia.

Buenos Aires, 11 de abril de 2000

**MADRES DE PLAZA DE MAYO**  
- LINEA FUNDADORA -

### Las Plantas de Jäger

Para disfrutarlas

Con la experiencia de más de 20 años en la elaboración de Plantas y Flores Artesanales permanentes-deshidratadas



- Más de 200 variedades de flores, plantas, follajes y árboles.
- Palmeras con troncos naturales envueltas en fibra natural de coco (de 2 a 7 mts.).
- Arreglos florales para salas de espera, halls principales, recepciones, eventos, presentes empresariales, etc.

Mencionando este aviso 30% Dto. y un arreglo floral de regalo

Solicite promotor:

Tel./Fax: 4791-3416  
Chacabuco 1024 (1602) Florida Buenos Aires



PRESENTARON UN GRUPO DE INVESTIGACION DE LOS CASOS AMIA Y EMBAJADA

# La "Task Force" de los atentados

Cuatro fiscales, policías y agentes de la SIDE buscarán pruebas para apuntalar las acusaciones, que parecen demasiado endeables.

Por Raúl Kollmann

En la jerga interna la llaman *Task Force*, que para evitar incomodidades algunos traducen como *Fuerza de Combate*. En verdad, va a consistir de cuatro fiscales, dos secretarios, el personal judicial necesario y el apoyo de la Policía Federal y de la SIDE. El objetivo es avanzar en la investigación del atentado de la AMIA, sobre todo en las causas colaterales que tienen relación con la explosión: la banda de carapintadas que robaba explosivos de Campo de Mayo, las mafias vinculadas con la Policía Federal y la Policía Bonaerense que *doblaba* autos; los negocios de los uniformados, las maniobras para desviar la pesquisa, la ruta del dinero con el que se pagó el atentado. Todos esos expedientes podrían aportar elementos para la investigación del ataque. La *Task Force* fue presentada ayer en la Casa Rosada, pero la realidad es que deja al desnudo dos vacíos enormes. En primer lugar, nadie puede explicar por qué todas esas investigaciones no avanzaron como debieron hasta ahora. En segundo lugar, parece un rápido esfuerzo para conseguir pruebas antes de los juicios orales que se vienen, porque todo indica que las pruebas que existen hasta el momento no son para nada sólidas.

En el Salón de los Escudos hubo una especie de asistencia perfecta: el ministro del Interior, Federico Storani; el de Justicia, Ricardo Gil Lavedra; el titular de la SIDE, Fernando De Santibañes; los procuradores de la Nación y la provincia de Buenos Aires, Nicolás Becerra y Eduardo De la Cruz; el jefe de la Federal, Rubén Santos; el titular de la Brigada Antiterrorista, Jorge Palacios, y los integrantes de la comisión bicameral de seguimiento de la investigación de los atentados. El acto fue breve y el núcleo central consistió en una explicación de que habrá cuatro fiscales que impulsarán las causas colaterales a la de la AMIA con el apoyo del Ejecutivo, el Legislativo, el aparato

judicial y los organismos de seguridad. "El esclarecimiento de los atentados es una cuestión de Estado y por eso ponemos en marcha esta fuerza adicional, este auxilio extraordinario", sintetizó Storani.

Lo cierto es que la fuerza adicional debió haberse puesto en marcha hace seis años, cuando ocurrió el atentado, y a esta altura del partido hay evidencias nítidas de que no hubo voluntad alguna de investigar:

◆ En 1996 se descubrió una escritura por la que el ex comisario Juan José Ribelli blanqueó dos millones quinientos mil pesos en la semana del atentado. El juez Juan José Galeano piensa que Ribelli cobró ese dinero por haber colaborado con el ataque, pero esa causa no avanzó ni un milímetro en cuatro años.

◆ En 1994 quedó claro que en la Brigada de Vicente López de la Policía Bonaerense se inventó un testigo falso para desviar la pesquisa. En los seis años transcurridos, nadie fue detenido.

◆ En 1994 quedó evidenciada una mafia de armado de autos truchos con el protagonismo de un empresario, Alejandro Monjo, y el encubrimiento de policías federales. La pesquisa está completamente estancada.

Ejemplos como éstos hay por decenas y el estado calamitoso abarca a casi todas las investigaciones. Los casos más recientes son dos. Hace casi un año la Cámara Federal ordenó reconstruir los momentos previos al atentado, algo que todavía no se ha hecho. Hace ocho meses el ex ministro del Interior Carlos Corach presentó un video en el que aparecía el testigo clave brasileño Wilson Dos Santos diciendo que está dispuesto a declarar. Recién ahora, y gracias a la casualidad de que fue detenido en Suiza, existe la perspectiva de que el hombre hable y cuente cómo es que sabía, quince días antes del atentado, que se iba a producir la explosión.

Al presentar la *Task Force* el Gobierno hace un gesto para no sufrir la acusación —lanzada contra la administración Menem— de que no hace nada en la investigación del atentado más grave de la historia argentina.



El ministro del Interior encabezó el breve acto de presentación de la fuerza en la Casa Rosada. El Gobierno busca más pruebas para evitar un papelón posible en el juicio que empieza a fin de año.

MAS REPUDIOS A LA REVISTA DE DANIEL HADAD

## La "invasión" que hizo ruido

Por S.K.

El Centro de Estudios Legales y Sociales envió una carta a Fabián Doman, director de la revista de Daniel Hadad, *La Primera*, expresando "su preocupación" por la nota de tapa contra los inmigrantes, publicada la semana pasada. El CELS encuentra que el artículo "Invasión silenciosa", que firma Luis Pazos, es "claramente racista" y "promueve la estigmatización y la creación de prejuicios hacia los inmigrantes de origen latinoamericano". El Centro adelantó a *Página 12* que hará una presentación ante el Instituto Nacional contra la Discriminación, el Racismo y la Xenofobia, Inadi, acusando a la revista por discriminación.

La carta, que firma el director del CELS, Martín Abregú, señala varias inexactitudes de la nota de *La Primera*. Por ejemplo, el Centro recuerda que el censo de 1991 determinó que el 5 por ciento de los habitantes

del país son extranjeros, residentes legales o ilegales. Son 1.628.210 personas y no cuatro millones, como afirma la revista de Hadad. Más aun: pese a que la "invasión silenciosa" que supuestamente ve la publicación sería de la "América morena", la mitad de los residentes extranjeros en la Argentina no son latinoamericanos.

"Las estadísticas sobre delitos son comprobablemente falsas", continúa la dura carta del CELS, que cita declaraciones de la jefatura de la Policía Federal del 19 de enero de 1999. Respecto de las acusaciones de Pazos y Hadad sobre que los inmigrantes son una de las causas del desempleo, el Centro señala que sólo "el once por ciento del aumento de la oferta de mano de obra se compone de migrantes limítrofes", por lo que "la presunta contribución de los migrantes al crecimiento en el desempleo es bastante pobre". Para más detalle, la carta señala que las provincias donde más creció el desempleo,

como La Pampa, Corrientes y Chaco, son las que menos inmigrantes recibieron.

Tocando el fondo de la cuestión, el CELS recuerda que las leyes migratorias vigentes fueron sancionadas durante la dictadura militar, "identificando al inmigrante como una amenaza". Las trabas legales y burocráticas, y el muy alto costo de los trámites, "dificulta enormemente" la posibilidad de documentarse, lo que crea "la alta vulnerabilidad de este grupo".

Desde la clase política, al proyecto del diputado socialista Alfredo Bravo para que la Cámara baja repudie el artículo de la revista de Hadad, se le sumó otro proyecto en la Legislatura porteña. Presentado por el legislador del Partido Socialista Popular Daniel Martini, el proyecto de repudio será tratado mañana y ya tiene acuerdo de los bloques para ser aprobado por unanimidad. Martini también presentó una denuncia ante el Inadi por discriminación.

## APRENDIENDO PC: INTERNET, MÁS FÁCIL

Para aquellos que ven en Internet un mundo de posibilidades, presentamos un curso en fascículos de tan sólo 20 clases semanales. Todos los conceptos, operaciones, aplicaciones, programas y procedimientos necesarios para aprender fácilmente los secretos de Internet.

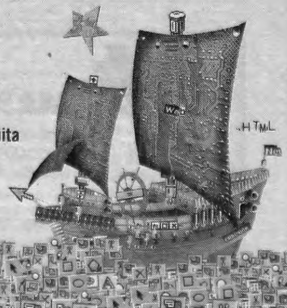
- La Web: cómo navegar sin problemas
- Cómo buscar en Internet
- Correo electrónico
- El procedimiento para bajar programas
- Creación de páginas web hogareñas y profesionales

- Compras seguras por Internet
- Chat, ICQ y videoconferencias
- Música: los secretos del MP3

Profesores en línea: para atender cualquier consulta de forma gratuita

Con la primera entrega: La Clase N° 1, el porta CDs, la Caja organizadora, el CD-ROM #1 y el Programa completo del curso.

Desde el martes 11 de abril en todos los kioscos del país.





La joven empezará hoy a cursar quinto año, ante la resistencia de las autoridades y algunos padres.

La Justicia de Formosa logró inscribirla en el colegio religioso donde la habían rechazado. La Corte provincial ordenó investigar a las monjas por desobediencia.



# DETUVIERON A Las balas

Por Raúl Kollmann  
y Horacio Cecchi

La detención de dos uniformados y el pedido de captura de un tercero abrió un nuevo capítulo en el voluminoso expediente donde se investiga las responsabilidades policiales en la masacre de Villa Ramallo. El suboficial principal Oscar Alberto Parodi, del Comando Patullas de San Nicolás, y el cabo primero Carlos Ariel Aravena, del GEO Zárate-Campana, fueron detenidos entre la noche del lunes y la tarde de ayer por orden del juez Carlos Villafuerte Ruza, bajo el cargo de homicidio del gerente del Banco Nación Carlos Chaves y el contador Carlos Santillán. También fue pedida la captura de otro integrante del GEO Zárate-Campana, el sargento Ramón Ignacio Leiva, quien hasta ayer a la noche no había sido localizado por los efectivos policiales. Las tres órdenes de detención constituyen el primer detonante de las pericias balísticas realizadas por Gendarmería nacional.

En el momento en que ocurrió la masacre, el suboficial principal Oscar Alberto Parodi estaba destacado en Villa Ramallo como uno de los efectivos enviados por el Comando Patullas de San Nicolás. Según el dispositivo adoptado por las fuerzas policiales el viernes 17 de septiembre, a los patrulleros nicoleños les correspondía el control de la calle Marinerio Pano entre Rivadavia y Ginocchio, entre una y tres cuadras de la sucursal del Banco de la Nación. Inexplicablemente, Parodi se encontraba sobre la calle Sarmiento, casi frente al banco, cuando se desató la lluvia de balas.

En las 1200 páginas que ocupa el desarrollo de las pericias de Gendarmería, se hace mención a un proyectil que impactó en Chaves y que coincide en sus características con las balas provenientes del arma reglamentaria de Parodi. El dato fue suficiente para que Villafuerte pidiera su detención. La orden fue transmitida a la Departamental Paraná Sur (también conocida como San Nicolás), encargada de su detención. Parodi fue trasladado a una celda de la Prefectura de Rosario, donde permanece alojado a disposición del juez. Por el momento, el cargo que se le imputa es el de homicidio. La situación de Parodi no es sencilla. De acuerdo a las pericias planimétricas y balísticas, disparó antes de que abrieran fuego los delincuentes desde el auto.

**Suboficial: La situación de Parodi no es sencilla. De acuerdo con las pericias, disparó antes de que abrieran fuego los delincuentes desde el auto.**

Como ya anticipó Página/12 en un extenso informe, ninguna de las balas que lograron ser identificadas por los peritos corresponde al grupo especial Halcón. Aunque se hallaron esquilas en el cuerpo del contador Santillán que podrían corresponder a proyectiles 556, utilizados por el Grupo Halcón y el

## Las monjas perdieron su batalla contra una estudiante embarazada

Por Eduardo Videla

Un funcionario judicial, acompañado por el comisario del pueblo, anotó de puño y letra como alumna regular en un instituto religioso a una joven de 17 años a quien las monjas que lo regentan se niegan a inscribir porque quedó embarazada. El funcionario cumplió el trámite ordenado por la Corte provincial pese a la resistencia de las hermanas: él mismo tuvo que buscar el libro entre los bibliotecarios acumulados en armarios y anaqueles. Como telón de fondo, un coro de madres, instigadas por las autoridades del colegio, rezaba a viva voz, como para exorcizar la ceremonia. No es una crónica de antaño: ocurrió ayer, en la ciudad de Formosa, un mes después de que el mismísimo Juan Pablo II pidiera perdón por los actos arbitrarios cometidos a lo largo de la historia por la Iglesia Católica. La chica, finalmente, podrá comenzar hoy a cursar el 5º año.

La inscripción se realizó por or-

den del Superior Tribunal de Justicia de Formosa que, ante la resistencia de las "monjas rebeldes" del Instituto Santa Isabel, autorizó el uso de la fuerza pública, si fuera necesario, para cumplir con el trámite. La negativa de las religiosas les valió una multa de cien pesos por día de incumplimiento y otra causa judicial: el máximo tribunal pidió que se las investigue por el delito de desobediencia. Por eso, el lunes, las hermanas franciscanas responsables del colegio hicieron un pedido de eximición de prisión.

"Lo peor es que rechazaron a mi hija por decir la verdad y que lo hicieron en nombre de Dios", dice Viviana Mastropalo, madre de la adolescente. La chica -su nombre no se publica por razones legales- supo que estaba embarazada en enero y lo comunicó a sus padres. Después de la conmoción, la familia decidió hacer frente al problema: "Sabíamos que otras chicas, en la misma situación, se habían tenido que ir del colegio. Pero pensamos que alguna vez eso tenía que cambiar", afirma la madre.

Las cosas no cambiaron, sin embargo, al momento de la inscripción: la chica fue rechazada por la rectora. "Me imagino que esto no va a quedar así, supongo que vamos a hacer algo, porque esto es injusto", le dijo la joven a sus padres. Y la familia la apoyó. Se inició entonces un largo

**Embarazo: "Mi hija tiene una familia que la apoya. Pero ¿qué pasa con esas chicas echadas de su casa y rechazadas en el colegio? Les queda el aborto o el suicidio".**

camino judicial.

José Alloi -padre de la estudiante- y su esposa presentaron el 3 de marzo un recurso de amparo por discriminación y una medida cautelar para lograr la inscripción de la joven. Una jueza en lo civil lo rechazó y cuando el caso llegó a la Cámara, tras la apelación, los tres jueces se excusaron con argumentos insólitos: "Uno dijo que su hija estudiaba en el Instituto, otra sostuvo que rezaba con las monjas y el tercero era miembro de la comisión de padres", describe a este diario Cristina Erico, abogada de los Alloi.

Con la causa estancada -y el ciclo lectivo en marcha-, los padres jugaron su última carta el 27 de marzo, con una nota enviada al Superior Tribunal de Justicia de la provincia. Se lamentaban allí por lo que, entendían, era un caso de denegación de justicia. Dos días después, los jueces Ariel Coll, Rodolfo Roquel y Carlos González decidieron avocarse al caso mediante el recurso del *per saltum* -algo inédito en la provincia- y ordenaron la inscripción de la chica.

El Instituto Santa Isabel, creado hace 80 años por las hermanas franciscanas, está incorporado a la enseñanza oficial. Los salarios de los docentes son abonados con subsidios del Estado y el mantenimiento del colegio se afronta con la cuota de 45 pesos que pagan los padres.

Algunos de esos padres -no más de 60- se concentraron ayer desde temprano frente al colegio y formaron una cadena humana para impedir el ingreso del notificador judicial. Oscar Blanco, jefe de Notifica-

ciones, esperó hasta las 11 e ingresó por la puerta de atrás del Instituto. "No había ningún tipo de colaboración por parte de las autoridades ni de los empleados", relató una fuente judicial. Sin embargo, Blanco logró cumplir con su cometido. Ansiosa, muy nerviosa, pero satisfecha, la chica empezará hoy las clases. "Aunque no sabe cómo terminará todo", dice la madre.

"Mi hija tiene una familia que la contiene y la apoya. Pero, ¿qué pasa con esas chicas que son echadas de su casa y rechazadas en el colegio? Les queda un aborto o el suicidio", dijo la madre a Página/12. "Podía haber dicho nada -especula-, porque no se le nota, y después rendir como libre. También pudo haber abortado el día antes de la inscripción. Pero ella eligió decir la verdad".

También pudo elegir el camino más fácil, como ir a otro colegio. "Pero ella va al Santa Isabel desde los cinco años. Tiene lazos afectivos fuertes con sus compañeras y no la pueden privar de cursar el último año con ellas", concluye la mujer.

## Procesamiento masivo en IOMA

El fiscal platense Carlos Arguero solicitó el procesamiento y la detención de 45 ex directores y alrededor de 300 empleados que desempeñan funciones jerárquicas en el Instituto Obra Médico Asistencial de la provincia de Buenos Aires (IOMA), la obra social de los empleados de la administración pública, por presunta defraudación al fisco.

Los supuestos involucrados habrían realizado oscuras maniobras para cobrar viajes que nunca hicieron. Estas ilícitas operaciones sumarían una cifra millonaria que aún no se puede precisar.

El hecho comenzó a ser investigado por el juez penal de La Plata Carlos Bruni, a raíz de una denuncia formulada por dos empleadas de la delegación de La Matanza a través de la cual acusaron a sus jefes de haber adulterado planillas de rendición de viáticos.

## El caso del Dámaso Centeno

El escándalo generado por las monjas de Formosa tiene un antecedente en el caso del colegio Dámaso Centeno, de Caballito. En abril de 1990, los noticieros de TV y los reality shows tuvieron tela para cortar con la historia de Mariana Petriv, de 17 años, echada de esa escuela dependiente del Ejército, poco después de dar a luz a su bebé.

El caso derivó en una polémica pública y hasta el entonces presidente Carlos Menem intervino en el caso, al calificar como una "barbaridad" la expulsión de la chica. Los padres de la estudiante también recurrieron a la Justicia, pero no fue necesario esperar una resolución: el director del colegio, coronel Rodolfo Terrado, presentó su renuncia. Y el director de Institutos Militares les comunicó a los padres de la chica que se había decidido la reincorporación.

La historia terminó el 3 de mayo, cuando Mariana volvió al Dámaso Centeno del brazo de su novio, Augusto Biondi. Unos metros atrás había quedado Federico, el hijo de ambos.



**Expreso  
MARPLATENSE s.r.l.**

Mar del Plata

La Plata

Buenos Aires

Balcarce

Miramar

La Costa

CORREO PRIVADO  
ENCOMIENDAS - MUDANZAS - EQUIPAJES  
DOMICILIO A DOMICILIO - SERVICIO DIARIO

Mar del Plata  
Rivadavia 3402 esq. Jujuy  
Tel. 473-2390/473-3154

Miramar  
Calle 28 N° 1077  
Tel. 420989

Buenos Aires  
El Salvador 4177  
Tel. 4864-0377/2933

La Plata  
Diag. 74 N° 1268  
Tel. 421-2510/423-5451



La joven empezará hoy a cursar quinto año, ante la resistencia de las autoridades y algunos padres.

La Justicia de Formosa logró inscribirla en el colegio religioso donde la habían rechazado. La Corte provincial ordenó investigar a las monjas por desobediencia.



## Las monjas perdieron su batalla contra una estudiante embarazada

Por Eduardo Videla

Un funcionario judicial, acompañado por el comisario del pueblo, auto de puño y letra como alumna regular en un instituto religioso a una joven de 17 años a quien las monjas que lo regentan se niegan a inscribir porque quedó embarazada. El funcionario cumplió el trámite ordenado por la Corte provincial pese a la resistencia de las hermanas: el mismo tuvo que buscar el libro entre los bibliotecarios acumulados en armarios y anaquelos. Como telón de fondo, un coro de madres, instigadas por las autoridades del colegio, rezaba a viva voz, como para exorcizar la ceremonia. No es una única de antaño: ocurrió ayer, en la ciudad de Formosa, un mes después de que el mismísimo Juan Pablo II pidiera perdón por los actos arbitrarios cometidos a lo largo de la historia por la Iglesia Católica. La chica, finalmente, podrá comenzar hoy a cursar el 5.º año.

La inscripción se realizó por or-

den del Superior Tribunal de Justicia de Formosa que, ante la resistencia de las "monjas rebeldes" del Instituto Santa Isabel, autorizó el ingreso a la fuerza pública, si fuera necesario, para cumplir con el trámite. La negativa de las religiosas les valió una multa de cien pesos por día de incumplimiento y otra causa judicial: el máximo tribunal pidió que les inmixte por el delito de desobediencia. Por eso, el lunes, las hermanas franciscanas responsables del colegio hicieron un pedido de eximición de prisión.

"Lo peor es que rechazaron a mi hija por decir la verdad y que lo hicieran en nombre de Dios", dice Viviana Mastropalo, madre de la adolescente. La chica—su nombre no se publica por razones legales—supo que estaba embarazada en enero y lo comunicó a sus padres. Después de la conmoción, la familia decidió hacer frente al problema: "Sabíamos que otras chicas, en la misma situación, se habían tenido que ir del colegio. Pero pensamos que alguna vez eso podría que cambiar", afirma la madre.

Las cosas no cambiaron, sin embargo, al momento de la inscripción: la chica fue rechazada por la rectora. "Me imagino que esto no va a quedar así, supongo que vamos a hacer algo, porque esto es injusto", le dijo la joven a sus padres. Y la familia la apoyó. Se inició entonces un largo

**Embarazo: "Mi hija tiene una familia que la apoya. Pero ¿qué pasa con esas chicas echadas de su casa y rechazadas en el colegio? Les queda el aborto o el suicidio".**

camino judicial. José Allot—padre de la estudiante—y su esposa presentaron el 3 de marzo un recurso de amparo por discriminación y una medida cautelar para lograr la inscripción de la joven. Una jueza en lo civil lo rechazó y cuando el caso llegó a la Cámara, tras la apelación, los tres jueces se excusaron con argumentos insólitos: "Uno dijo que su hija estudiaba en el Instituto, otra sostuvo que rezaban las monjas y el tercero era miembro de la comisión de padres", describe a este diario Cristina Erici, abogada de los Allot.

Con la causa estancada—y el ciclo lectivo en marcha—, los padres jugaron su última carta el 27 de marzo, con una nota enviada al Superior Tribunal de Justicia de la provincia. Se lamentaban allí por lo que, entendían, era un caso de denegación de justicia. Dos días después, los jueces Ariel Corti, Rodolfo Roquel y Carlos González decidieron avocarse al caso mediante el recurso del *per salum*—algo inédito en la provincia—y ordenaron la inscripción de la chica.

El Instituto Santa Isabel, creado hace 80 años por las hermanas franciscanas, está incorporado a la enseñanza oficial. Los salarios de los docentes son abonados con subsidios del Estado y el mantenimiento del colegio se afronta con la cuota de 45 pesos que pagan los padres. Algunos de esos padres—no más de 60—se concentraron ayer desde temprano frente al colegio y formaron una cadena humana para impedir el ingreso del notificador judicial, Oscar Blanco, jefe de Notifica-

ciones, esperó hasta las 11 e ingresó por la puerta de atrás del Instituto. "No había ningún tipo de colaboración por parte de las autoridades ni de los empleados", relató una fuente judicial. Sin embargo, Blanco logró cumplir con su cometido. Ansiosa, muy nerviosa, pero satisfecha, la chica empezará hoy las clases. "Aunque no sabe cómo terminará todo", dice la madre.

"Mi hija tiene una familia que la contiene y la apoya. Pero, ¿qué pasa con esas chicas que son echadas de su casa y rechazadas en el colegio? Les queda un aborto o el suicidio", dijo la madre a *Página/12*. "Podía no haber dicho nada—especial—, porque no se lo nota, y después rendir como libre. También pudo haber abortado el día antes de la inscripción. Pero ella eligió decir la verdad".

También pudo elegir el camino más fácil, como ir al colegio. "Pero no ella va a Santa Isabel desde los cinco años. Tiene lazos afectivos fuertes con sus compañeras y no la pueden privar de cursar el último año con ellas", concluye la mujer.

## Procesamiento masivo en IOMA

El fiscal platense Carlos Arce, exseguido jefe de la comisaría 10ª del partido de Lanús, ubicada en la localidad de Villa Bursfeld, es el principal sospecho de haber facilitado la fuga de un preso que escapó vestido de mujer. Además de Maidana, hay otros cinco policías imputados de haber participado directamente en la maniobra, virtualmente confirmada por las pruebas reunidas por el fiscal de Lomas de Zamora Manuel Barreiro, que habría comprobado que Claudio Fabián Díaz, el interno que se fugó, sí figuraba como presente en el lugar hasta 48 horas después del escape, según revelaron a *Página/12* fuentes cercanas a la investigación.

Maidana y los cinco policías, cuyos nombres no fueron dados a conocer, se encuentran en "disponibilidad preventiva". En la misma situación están otros nueve efectivos de

Como ya anticipó *Página/12* en un extenso informe, ninguna de las balas que lograron ser identificadas por los peritos corresponde al grupo especial Halcón. Aunque se hallaron esquilmas en el cuerpo del contador Santillán que podrían corresponder a proyectiles 556, utilizados por el Grupo Halcón y el

DETUVIERON A DOS POLICIAS POR LA MASACRE DE VILLA RAMALLO

# Las balas que mataron a los rehenes

Por Raúl Kollmann y Horacio Cecchi

La detención de dos uniformados y el pedido de captura de un tercero abrió un nuevo capítulo en el voluminoso expediente donde se investiga las responsabilidades policiales en la masacre de Villa Ramallo. El suboficial principal Oscar Alberto Parodi, del Comando Patrullas de San Nicolás, y el cabo primero Carlos Ariel Aravena, del GEO Zárate-Campana, fueron detenidos entre la noche del lunes y la tarde de ayer por orden del juez Carlos Villafuerte Ruzo, bajo el cargo de homicidio del gerente del Banco Nación Carlos Chaves y el contador Carlos Santillán. También fue pedida la captura de otro integrante del GEO Zárate-Campana, el sargento Ramón Ignacio Leiva, quien hasta ayer a la noche no había sido localizado por los efectivos policiales. Las tres órdenes de detención constituyen el primer detonante de las pericias balísticas realizadas por Gendarmería nacional.

En el momento en que ocurrió la masacre, el suboficial principal Oscar Alberto Parodi estaba destacado en Villa Ramallo como uno de los efectivos enviados por el Comando Patrullas de San Nicolás. Según el dispositivo adoptado por las fuerzas policiales el viernes 17 de septiembre, a los patrulleros nicoleños les correspondía el control de la calle Marina y Pano entre Rivadavia y Gneschini, entre una y tres cuadras de la sucursal del Banco de la Nación. Inexplicablemente, Parodi se encontraba sobre la calle Sarmiento, casi frente al banco, cuando se desató la lluvia de balas.

En las 1200 páginas que ocupa el desarrollo de las pericias de Gendarmería, se hace mención a un proyectil que impactó en Chaves y que coincide en sus características con las balas provenientes del arma reglamentaria de Parodi. El dato fue suficiente para que Villafuerte pidiera su detención. La orden fue transmitida a la Departamento Paraná Sur (también conocida como San Nicolás), encargada de su detención. Parodi fue trasladado a una celda de la Prefectura de Rosario, donde permanece alojado a disposición del juez. Por el momento, el cargo que se le imputa es el de homicidio. La situación de Parodi no es sencilla. De acuerdo a las pericias planimétricas y balísticas, disparó antes de que abrieran fuego los delincuentes desde el auto.

## Un escape con visto bueno

El subcomisario Felipe Maidana, exseguido jefe de la comisaría 10ª del partido de Lanús, ubicada en la localidad de Villa Bursfeld, es el principal sospecho de haber facilitado la fuga de un preso que escapó vestido de mujer. Además de Maidana, hay otros cinco policías imputados de haber participado directamente en la maniobra, virtualmente confirmada por las pruebas reunidas por el fiscal de Lomas de Zamora Manuel Barreiro, que habría comprobado que Claudio Fabián Díaz, el interno que se fugó, sí figuraba como presente en el lugar hasta 48 horas después del escape, según revelaron a *Página/12* fuentes cercanas a la investigación.

Maidana y los cinco policías, cuyos nombres no fueron dados a conocer, se encuentran en "disponibilidad preventiva". En la misma situación están otros nueve efectivos de

Los policías están acusados de asesinar al gerente y al contador del Banco Nación. Uno de ellos pertenecía al GEO. Un tercer policía está prófugo. Los tres fueron incriminados por las pericias balísticas de la Gendarmería.

GEOF de la Federal, no se pudo constatar con certeza su procedencia. Por su parte, Javier Hernández—uno de los delincuentes—murió por un impacto en la nuca que provino de una ráfaga de ametralladora. Los peritos de Gendarmería lograron determinar porque en la parte trasera del auto aparecieron tres orificios en secuencia. Las balas que provocaron dos de las aberturas fueron identificadas como pertenecientes a un arma del GEO. Pero el tercer proyectil, que es el que provocó la muerte del ladrón, entró por su nuca y salió por el otro lado. La bala terminó destrozada y resulta irremediable.

Pero si fueron identificados dos miembros del ya disuelto GEO bonaerense de Zárate-Campana. Uno de ellos es el cabo primero Carlos Ariel Aravena, sobre quien Villafuerte dispuso orden de detención. Aravena, tras la disolución del GEO dispuesta por Eduardo Duhalde, cumplía funciones en la comisaría 1ª de Avellaneda. Su detención fue confirmada a este dia-

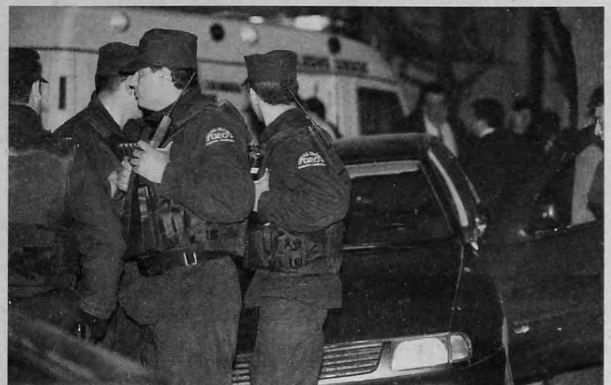
rio anoche. Sobre Aravena pesa el mismo cargo de homicidio. En su caso, el proyectil identificado fue extraído del cuerpo del contador Santillán. Aravena se encuentra en una posición menos complicada que Parodi: disparó respondiendo al fuego de los delincuentes.

## Un escape con visto bueno

El subcomisario Felipe Maidana, exseguido jefe de la comisaría 10ª del partido de Lanús, ubicada en la localidad de Villa Bursfeld, es el principal sospecho de haber facilitado la fuga de un preso que escapó vestido de mujer. Además de Maidana, hay otros cinco policías imputados de haber participado directamente en la maniobra, virtualmente confirmada por las pruebas reunidas por el fiscal de Lomas de Zamora Manuel Barreiro, que habría comprobado que Claudio Fabián Díaz, el interno que se fugó, sí figuraba como presente en el lugar hasta 48 horas después del escape, según revelaron a *Página/12* fuentes cercanas a la investigación.

Maidana y los cinco policías, cuyos nombres no fueron dados a conocer, se encuentran en "disponibilidad preventiva". En la misma situación están otros nueve efectivos de

Como ya anticipó *Página/12* en un extenso informe, ninguna de las balas que lograron ser identificadas por los peritos corresponde al grupo especial Halcón. Aunque se hallaron esquilmas en el cuerpo del contador Santillán que podrían corresponder a proyectiles 556, utilizados por el Grupo Halcón y el



De los tres policías acusados por la muerte de los rehenes, dos pertenecen al disuelto grupo GEO. El tercero, que ya fue detenido, es un suboficial principal del Comando Patrullas de San Nicolás.

**Cabo: Sobre Aravena pesa el mismo cargo de homicidio. En su caso, el proyectil identificado fue extraído del cuerpo del contador Santillán.**

La tercera orden de detención pesa sobre el sargento Ramón Ignacio Leiva, trasladado a la comisaría 1ª de Zárate después de ser disuelto el GEO. A mediados de marzo, después de una fuerte detención, Leiva amenazó con suicidarse y fue internado. Anoche, el sargento aún no había sido ubicado por los bonaerenses de San

## Un escape con visto bueno

El subcomisario Felipe Maidana, exseguido jefe de la comisaría 10ª del partido de Lanús, ubicada en la localidad de Villa Bursfeld, es el principal sospecho de haber facilitado la fuga de un preso que escapó vestido de mujer. Además de Maidana, hay otros cinco policías imputados de haber participado directamente en la maniobra, virtualmente confirmada por las pruebas reunidas por el fiscal de Lomas de Zamora Manuel Barreiro, que habría comprobado que Claudio Fabián Díaz, el interno que se fugó, sí figuraba como presente en el lugar hasta 48 horas después del escape, según revelaron a *Página/12* fuentes cercanas a la investigación.

Maidana y los cinco policías, cuyos nombres no fueron dados a conocer, se encuentran en "disponibilidad preventiva". En la misma situación están otros nueve efectivos de

Como ya anticipó *Página/12* en un extenso informe, ninguna de las balas que lograron ser identificadas por los peritos corresponde al grupo especial Halcón. Aunque se hallaron esquilmas en el cuerpo del contador Santillán que podrían corresponder a proyectiles 556, utilizados por el Grupo Halcón y el

Nicolás. "Se va a presentar espontáneamente, como lo hicieron los otros dos—aseguró José Ferrari, jefe de la Departamento de San Nicolás—. Estos pobres muchachos no tienen otra responsabilidad que haber estado ahí. Son como perros entrenados para morder y que sus amos los sueltan. Qué otra cosa van a hacer que morder." Al grupo GEO Zárate-Campana le tocó desplegarse sobre la calle Sarmiento, cruzando la avenida San Martín, y en el mismo sector donde se desató con mayor virulencia la lluvia de balas. Ninguno de los casos podría obtener el beneficio de la excarcelación. Según fuentes de la investigación, de acuerdo a las declaraciones de los detenidos, la causa avanzará sobre las responsabilidades de la superioridad.

En la otra causa relacionada con la masacre, la 1078/99 que investiga el asalto al banco, ya se habían registrado seis detenciones: Carlos Sebastián "Negro" Martínez, el único sobreviviente de la

banda que entró al banco, Norberto "Ojón" Céspedes, Mónica Saldaña—hermana de Tito—, la remisera Silvia Vega—excárcelada—, Oscar Raúl Mendoza—pareja de Mónica—, y el cabo primero de la bonaerense Aldo Cabral. Según la investigación, la posición del cabo primero era esencialmente estratégica: trabajaba en el Comando Patrullas de San Nicolás. El mismo donde el lunes por la noche pasaron a buscar al suboficial principal Oscar Parodi.

Ante la reiteración de las fugas, tanto en comisarias como en las cárceles bonaerenses, la diputada del Frepaso Graciela Podestá pidió al Ministerio de Seguridad de la provincia que explique cómo ocurrió esa fuga en particular, cuántas se han producido en lo que va del año y si se han repetido los jefes o personal policial a cargo de las seccionales involucradas.

La fuga se hizo el día de visita, con la comisaria llena de parentes de los presos. Al parecer, Díaz se instaló en un rincón discreto, cubierto de los ojos extraños con una frazada, como si recibiera una visita íntima. En realidad, se estaba vistiendo de mujer, con tacsos altos, cartera, maquillaje y todos los chiches. Los otros presos amarraron una supuesta pelea y empezaron a gritar: "¿Saqueen a las mujeres y a los chicos!". Díaz salió aprovechando la confusión general. Dice que estaba precioso.

Nicolás. "Se va a presentar espontáneamente, como lo hicieron los otros dos—aseguró José Ferrari, jefe de la Departamento de San Nicolás—. Estos pobres muchachos no tienen otra responsabilidad que haber estado ahí. Son como perros entrenados para morder y que sus amos los sueltan. Qué otra cosa van a hacer que morder." Al grupo GEO Zárate-Campana le tocó desplegarse sobre la calle Sarmiento, cruzando la avenida San Martín, y en el mismo sector donde se desató con mayor virulencia la lluvia de balas. Ninguno de los casos podría obtener el beneficio de la excarcelación. Según fuentes de la investigación, de acuerdo a las declaraciones de los detenidos, la causa avanzará sobre las responsabilidades de la superioridad.

En la otra causa relacionada con la masacre, la 1078/99 que investiga el asalto al banco, ya se habían registrado seis detenciones: Carlos Sebastián "Negro" Martínez, el único sobreviviente de la

banda que entró al banco, Norberto "Ojón" Céspedes, Mónica Saldaña—hermana de Tito—, la remisera Silvia Vega—excárcelada—, Oscar Raúl Mendoza—pareja de Mónica—, y el cabo primero de la bonaerense Aldo Cabral. Según la investigación, la posición del cabo primero era esencialmente estratégica: trabajaba en el Comando Patrullas de San Nicolás. El mismo donde el lunes por la noche pasaron a buscar al suboficial principal Oscar Parodi.

Ante la reiteración de las fugas, tanto en comisarias como en las cárceles bonaerenses, la diputada del Frepaso Graciela Podestá pidió al Ministerio de Seguridad de la provincia que explique cómo ocurrió esa fuga en particular, cuántas se han producido en lo que va del año y si se han repetido los jefes o personal policial a cargo de las seccionales involucradas.

La fuga se hizo el día de visita, con la comisaria llena de parentes de los presos. Al parecer, Díaz se instaló en un rincón discreto, cubierto de los ojos extraños con una frazada, como si recibiera una visita íntima. En realidad, se estaba vistiendo de mujer, con tacsos altos, cartera, maquillaje y todos los chiches. Los otros presos amarraron una supuesta pelea y empezaron a gritar: "¿Saqueen a las mujeres y a los chicos!". Díaz salió aprovechando la confusión general. Dice que estaba precioso.

La fuga se hizo el día de visita, con la comisaria llena de parentes de los presos. Al parecer, Díaz se instaló en un rincón discreto, cubierto de los ojos extraños con una frazada, como si recibiera una visita íntima. En realidad, se estaba vistiendo de mujer, con tacsos altos, cartera, maquillaje y todos los chiches. Los otros presos amarraron una supuesta pelea y empezaron a gritar: "¿Saqueen a las mujeres y a los chicos!". Díaz salió aprovechando la confusión general. Dice que estaba precioso.

## Tiroteo en Saavedra

Un delincuente murió, otro resultó herido y tres fueron detenidos ayer al enfrentarse a tiros con policías que los sorprendieron cuando, según se presume, intentaban robar en una estación de servicio del barrio de Saavedra. Ayer a las 11, una brigada de investigaciones que circulaba por la avenida General Paz observó en una estación de servicio Shell a cinco hombres en actitud sospechosos en dos vehículos que tenían pedido de captura. Cuando los policías se acercaron, los individuos los atacaron a balazos. Como consecuencia del tiroteo, murió uno de los sospechosos y otro sufrió heridas. Los delincuentes trataron de huir en distintas direcciones. Uno de ellos, herido, intentó incluso saltar un paraplano de dos metros de altura, aunque finalmente fueron detenidos.

## Juez contra la policía

El juez de instrucción penal de Viedma, Jorge Bustamante, acusó a los jefes policiales de la ciudad de "no brindar toda su colaboración para la prevención del delito". Bustamante, quien tiene a su cargo la investigación por el asalto cometido el domingo en un frigorífico negroirino denunció: "Nosotros (en la Justicia) ya sabemos que algo gordo estaba por ocurrir. En una comunidad chica, es fácil detectar a un grupo de gente de afuera en actitudes sospechosas, pero aunque nosotros hicimos la advertencia, los jefes policiales no le dieron importancia".

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 96, a cargo del Dr. Alberto P. Narváez, Secretario a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6º, Capital Federal, comunica por tres días en los autos caratulados: "SPICOLI, ROBERTO OSWALDO - ESTREGER DE SANCHEZ, GRACIELA LEONOR - EJECUCION HIPOTECARIA", según 94558/96, que lo modifica Lema Alvarado de Provenciano (tel. 4361-9991), rematada el día 17 de abril de 2000, a las 12.30 hs., en la Corporación de Remateadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, al cobro, al mejor postor y en dinero en efectivo, el inmueble sito en Figue. Per. Sarmiento 1124, P.B., U.F. 1, Matricula 15-252961, que consta de un lote de, aproximadamente, 342 m. cuadrados, con el fin de servir como de garantía hipotecaria, monto, 543m., con piso de cerámica, dormitorio de, aproximadamente, 40cm., ambos a la calle, con piso de madera y placard, todo en buen estado de conservación; tiene calefacción, desconectado, al igual que los servicios de luz y gas, que deberán ser rehabilitados. El lote tiene 1181. Domicilio: Aguas Argentinas: \$ 140.40 al mes 798 (tel. 6689). O.S.N. \$ 9.08 al mes 107 (tel. 7956). A.B.L.: 409.35 al mes 798 (tel. 91). Expensas comunes: deuda acumulada al mes 599 \$ 5.096.50 y la correspondiente al mes \$ 853.03 y con más los recargos: \$ 148.44 (tel. 117). Embarción los días 10 y 11 de abril de 2000, de 10.00 a 12.00 hs. BASE: \$ 20.000.- SEBIA: 30%. COMISIÓN: 3%. Se hace saber que el documento de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco Nación para las operaciones ordinarias de descuentos de cheques comerciales a 30 días. El día en el supuesto que no se integrare el saldo de precio dentro de los 30 días de la realización de la subasta, independientemente de la oferta, quedará abonada por las partes e interesados. Buenos Aires, 22 de febrero de 2000. Fdo. José Luis González, Secretario. NOTA: Se da la constancia que se ignora la titularidad de la línea telefónica.

## SECRETARÍA DE HACIENDA Y FINANZAS DIRECCIÓN GENERAL DE COMPRAS Y CONTRATACIONES Licitación Pública Nº 60/2000 Expediente Nº 8.237/98

Llácese a Licitación Pública Nº 60/2000, para Contratar la Concesión del Servicio Público de Bus Turístico de la Ciudad de Buenos Aires, tramitado por la Secretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Organismo Licitante: Dirección General de Compras y Contrataciones.

Fecha de Apertura: 14 de junio de 2000, a las 12 hs.

Lugar de Apertura: Avda. de Mayo 525, P.B., Oficina 11, Ciudad de Buenos Aires.

Venta de Pliego: Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán ser consultados y/o adquiridos en el organismo licitante, Oficina 20, entrepiso, de lunes a viernes de 9.30 a 15.00 hs.

Valor del Pliego: \$ 5.000.- (Cinco mil pesos).

Consultas: Los pedidos de aclaratorias que formulen los particulares, podrán presentarse hasta quince (15) días corridos antes de la fecha fijada para la apertura de las ofertas. Se requiere indispensable para la presentación de los mismos, la adquisición del pliego sobre el cual verse la solicitud correspondiente.

GOBIERNO DE LA CIUDAD  
Buenos Aires, cada día un poco mejor.

**Expreso MARPLATENSE S.R.L.**

**CORREO PRIVADO**  
ENCUENADAS - MUDANZAS - EQUIPAJES  
DOMICILIO A DOMICILIO - SERVICIO DIARIO

**Mar del Plata**  
Rivadavia 3402 esq. July  
Tel. 473-2390/473-3154

**Buenos Aires**  
El Salvador 4177  
Tel. 4864-0377/2933

**Miramar**  
Diag. 74 Nº 1077  
Tel. 420989

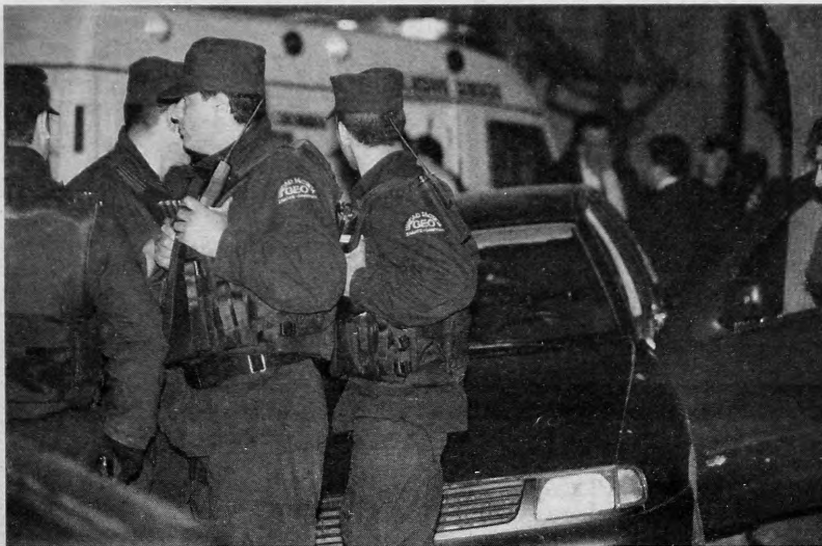
**La Plata**  
Diag. 74 Nº 1268  
Tel. 421-2510/423-5451



OS POLICIAS POR LA MASACRE DE VILLA RAMALLO

# as que mataron a los rehenes

Los policías están acusados de asesinar al gerente y al contador del Banco Nación. Uno de ellos pertenecía al GEO. Un tercer policía está prófugo. Los tres fueron inculcados por las pericias balísticas de la Gendarmería.



De los tres policías acusados por la muerte de los rehenes, dos pertenecen al disuelto grupo GEO. El tercero, que ya fue detenido, es un suboficial principal del Comando Patrullas de San Nicolás.

GEOF de la Federal, no se pudo constatar con certeza su procedencia. Por su parte, Javier Hernández —uno de los delincuentes— murió por un impacto en la nuca que provino de una ráfaga de ametralladora. Los peritos de Gendarmería lograron determinarlo porque en la parte trasera del auto aparecieron tres orificios en secuencia. Las balas que provocaron dos de las aberturas fueron identificadas como pertenecientes a un arma del GEO. Pero el tercer proyectil, que es el que provocó la muerte del ladrón, entró por su nuca y salió por el otro lado. La bala terminó destrozada y resulta irreconocible.

Pero si fueron identificados dos miembros del ya disuelto GEO bonaerense de Zárate-Campana. Uno de ellos es el cabo primero Carlos Ariel Aravena, sobre quien Villafuerte dispuso orden de detención. Aravena, tras la disolución del GEO dispuesta por Eduardo Duhalde, cumplía funciones en la comisaría 1ª de Avellaneda. Su detención fue confirmada a este día.

rio anoche. Sobre Aravena pesa el mismo cargo de homicidio. En su caso, el proyectil identificado fue extraído del cuerpo del contador Santillán. Aravena se encuentra en una posición menos complicada que Parodi: disparó respondiendo al fuego de los delincuentes.

**Cabo: Sobre Aravena pesa el mismo cargo de homicidio. En su caso, el proyectil identificado fue extraído del cuerpo del contador Santillán.**

La tercera orden de detención pesa sobre el sargento Ramón Ignacio Leiva, trasladado a la comisaría 1ª de Zárate después de ser disuelto el GEO. A mediados de marzo, después de una fuerte depresión, Leiva amenazó con suicidarse y fue internado. Anoche, el sargento aún no había sido ubicado por los bonaerenses de San

Nicolás. "Se va a presentar espontáneamente, como lo hicieron los otros dos —aseguró José Ferrari, jefe de la Departamental de San Nicolás—. Estos pobres muchachos no tienen otra responsabilidad que haber estado ahí. Son como perros entrenados para morder y que sus amos los sueltan. Qué otra cosa van a hacer que morder." Al grupo GEO Zárate-Campana le tocó desplegarse sobre la calle Sarmiento, cruzando la avenida San Martín, y en el mismo sector donde se desató con mayor virulencia la lluvia de balas. Ninguno de los casos podría obtener el beneficio de la excarcelación. Según fuentes de la investigación, de acuerdo a las declaraciones de los detenidos, la causa avanzará sobre las responsabilidades de la superioridad.

En la otra causa relacionada con la masacre, la 1078/99 que investiga el asalto al banco, ya se habían registrado seis detenciones: Carlos Sebastián "Negro" Martínez, el único sobreviviente de la

banda que entró al banco, Norberto "Ojón" Céspedes, Mónica Saldaña —hermana de Tito—, la remisera Silvia Vega —excarcelada—, Oscar Raúl Mendoza —pareja de Mónica—, y el cabo primero de la bonaerense Aldo Cabral. Según la investigación, la posición del cabo primero era esencialmente estratégica: trabajaba en el Comando Patrullas de San Nicolás. El mismo donde el lunes por la noche pasaron a buscar al suboficial principal Oscar Parodi.

## Tiroteo en Saavedra

Un delincuente murió, otro resultó herido y tres fueron detenidos ayer al enfrentarse a tiros con policías que los sorprendieron cuando, según se presume, intentaban robar en una estación de servicio del barrio de Saavedra. Ayer a las 11, una brigada de investigaciones que circulaba por la avenida General Paz observó en una estación de servicio Shell a cinco hombres en actitud sospechosa en dos vehículos que tenían pedido de captura. Cuando los policías se acercaron, los individuos los atacaron a balazos. Como consecuencia del tiroteo, murió uno de los sospechosos y otro sufrió heridas. Los delincuentes trataron de huir en distintas direcciones. Uno de ellos, herido, intentó incluso saltar un paredón de dos metros de altura, aunque finalmente fueron detenidos.

## Juez contra la policía

El juez de instrucción penal de Viedma, Jorge Bustamante, acusó a los jefes policiales de la ciudad de "no brindar toda su colaboración para la prevención del delito". Bustamante, quien tiene a su cargo la investigación por el asalto cometido el domingo en un frigorífico rionegrino denunció: "Nosotros (en la Justicia) ya sabíamos que algo gordo estaba por ocurrir. En una comunidad chica, es fácil detectar a un grupo de gente de afuera en actitudes sospechosas, pero aunque nosotros hicimos la advertencia, los jefes policiales no le dieron importancia".

SEIS POLICIAS IMPUTADOS POR LA FUGA DE UN PRESO

# Un escape con visto bueno

Por Carlos Rodríguez

El subcomisario Felipe Maidana, ex segundo jefe de la comisaría 10ª del partido de Lanús, ubicada en la localidad de Villa Barceló, es el principal sospechoso de haber facilitado la fuga de un preso que escapó vestido de mujer. Además de Maidana, hay otros cinco policías imputados de haber participado directamente en la maniobra, virtualmente confirmada por las pruebas reunidas por el fiscal de Lomas de Zamora Manuel Barreiro, que habría comprobado que Claudio Fabián Díaz, el interno que se fugó, siguió figurando como presente en el lugar hasta 48 horas después del escape, según revelaron a *Página 12* fuentes cercanas a la investigación.

Maidana y los cinco policías, cuyos nombres no fueron dados a conocer, se encuentran en "disponibilidad preventiva". En la misma situación están otros nueve efectivos de

la comisaría, aunque en su caso no se habría confirmado una intervención activa en el ilícito. Una versión, que hasta ahora no pudo ser confirmada, indica que Díaz habría abonado una suma cercana a los 50.000 dólares para poder salir.

La causa está caratulada como "facilitamiento de evasión y falsedad ideológica de instrumento público". Posibilitar una fuga, como delito único, es penado de uno a seis años de prisión cuando el responsable es un funcionario público. Por el momento, todos los involucrados siguen en libertad.

La fuga, que se conoció la semana pasada, ocurrió el 21 de marzo, pero dos días después Díaz seguía figurando en el listado de presos como si nunca se hubiese movido de su celda. En la comisaría, los controles en las celdas se hacen cada dos horas, de manera que son varios los policías que falsearon el registro. Las firmas son garabatos que no se corresponden con ninguno de los posibles firmantes. De

todos modos, es fácil establecer quiénes estuvieron de turno cuando ocurrieron las adulteraciones.

Ante la reiteración de las fugas, tanto en comisarías como en las cárceles bonaerenses, la diputada del Frepaso Graciela Podestá pidió al Ministerio de Seguridad de la provincia que explique cómo ocurrió esa fuga en particular, cuántas se han producido en lo que va del año y si se han repetido los jefes o personal policial a cargo de las seccionales involucradas.

La fuga se hizo el día de visita, con la comisaría llena de parientes de los presos. Al parecer, Díaz se instaló en un rincón discreto, cubierto de los ojos extraños con una frazada, como si recibiera una visita íntima. En realidad, se estaba vistiendo de mujer, con tacos altos, cartera, maquillaje y todos los chiches. Los otros presos armaron una supuesta pelea y empezaron a gritar: "¡Saquen a las mujeres y a los chicos!". Díaz salió aprovechando la confusión general. Dice que estaba preciosa.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 98, a cargo del Dr. Alberto P. Narváez, Secretaría a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6º, Capital Federal, comunica por tres días en los autos caratulados: "SPICOLI, ROBERTO OSVALDO c/STREGER DE SANCHEZ, GRACIELA LEONOR s/EJECUCION HIPOTECARIA", expte. 94258/96, que la matritella Lena Alianak de Provenciano (tel. 4361-9991), rematará el día 17 de abril de 2000, a las 12.30 hs., en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, al contado, al mejor postor y en dinero en efectivo, el inmueble sito en Fgta. Pte. Sarmiento 1124, P.B. "A", U.F. 1, Matriculada 15-23299/1, que consta de un patio de, aproximadamente, 3x2 m., pileta de lavar, cocina, calefón, baño, living-comedor de, aproximadamente, 5x3m., con piso de cerámica, dormitorio de, aproximadamente, 4x3m., ambos a la calle, éste con piso de madera y placard, todo en buen estado de conservación; tiene teléfono, desconectado, al igual que los servicios de luz y gas, que deberán ser rehabilitados. Está desocupado (fs. 118). Deudas: Aguas Argentinas: \$ 140.40 al mes 3/98 (fs. 68/9); O.S.N.: \$ 9,08 al mes 1/91 (fs. 75/6); A.B.L.: 409,55 al mes 7/98 (fs. 91); Expensas comunes: deuda acumulada al mes 5/99: \$ 5.096,50 y la correspondiente al mes: \$ 83,03 y, con más los recargos: \$ 148,44 (fs. 117). Exhibición los días 10 y 11 de abril de 2000, de 10.00 a 13.00 hs. BASE: \$ 20.000.- SEÑA: 30%, COMISION: 3% Se hace saber que el saldo de precio de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco Nación para las operaciones ordinarias de descuentos de documentos comerciales a 30 días. Ello en el supuesto que no se integre el saldo de precio dentro de los 30 días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Buenos Aires, 22 de febrero de 2000. Fdo. José Luis González. Secretario. NOTA: Se deja constancia que se ignora la titularidad de la línea telefónica.

## SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS DIRECCION GENERAL DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

### Licitación Pública Nº 60/2000 Expediente Nº 8.237/98

Llácese a Licitación Pública Nº 60/2000, para Contratar la **Concesión del Servicio Público de Bus Turístico de la Ciudad de Buenos Aires**, tramitado por la Secretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

**Organismo Licitante:** Dirección General de Compras y Contrataciones.

**Fecha de Apertura:** 14 de junio de 2000, a las 12 hs.

**Lugar de Apertura:** Avda. de Mayo 525, P.B., Oficina 11, Ciudad de Buenos Aires.

**Venta de Pliego:** Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán ser consultados y/o adquiridos en el organismo licitante, Oficina 20, entrepiso, de lunes a viernes de 9.30 a 15.00 hs.

**Valor del Pliego:** \$ 5.000.- (Cinco mil pesos).

**Consultas:** Los pedidos de aclaratorias que formulen los particulares, podrán presentarse hasta quince (15) días corridos antes de la fecha fijada para la apertura de las ofertas. Será requisito indispensable para la presentación de los mismos, la adquisición del pliego sobre el cual verse la solicitud correspondiente.

## GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



## Dos chicos atropellados

Un chico de 13 años murió y una niña de 6 resultó gravemente herida ayer en sendos accidentes. A la nena la embistió un Taunus amarillo a la salida del colegio en la localidad de Longchamps, partido de Almirante Brown. Estaba a punto de cruzar la calle cuando el auto que conducía un hombre de unos 30 años la atropelló. En el barrio de Flores, durante la noche del lunes, un colectivo de la línea 5 atropelló a un adolescente en la avenida Rivadavia.

## Bebé muerto por llorar

La policía detuvo a un hombre acusado de matar a su bebé de dos meses asfixiándolo con una almohada porque lloraba. El hecho ocurrió en Rafael Castillo, partido de La Matanza, y se conoció cuando empleados del Hospital Paroissien avisaron a las autoridades que un joven de 27 años se había presentado al servicio de emergencias con el cadáver de su hija en brazos. Peritos policiales determinaron que la niña murió por asfixia por sofocación.

## Autos incendiados

Veinte autos que se encontraban en una playa de estacionamiento del barrio de Barracas fueron dañados por un incendio en General Hornos y Río Cuarto, donde se guardan los vehículos secuestrados por causas judiciales de las comisarías 11, 38 y 27. Tres dotaciones de bomberos lograron extinguir el fuego en tanto que en la comisaría 30 se instruyeron actuaciones por "averiguación de causas de incendio".

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 6 a cargo del Dr. Francisco de Asís L. Soto, Secretaría N° 11 desempeñada por el suscripto, sito en Libertad 731, 5° piso, de esta Capital Federal, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/DORIGNAC MARCELO Y OTRO S/EJECUCION PRENDARIA" Expediente número 17.477/94, cita y emplaza a los codemandados Sres. MARCELO VICTOR DORIGNAC y MARINA DORIGNAC para que dentro del término de cinco días comparezcan en Secretaría a estar a derecho y constituir domicilio, bajo apercibimiento de nombrar al defensor oficial para que lo represente en juicio (conf. arts. 146 y 531 del CPCC). Publíquese por un día. Buenos Aires, 13 de marzo de 2000. Santiago M. Bardi, secretario.



### PABLO GUSTAVO LAGUZZI

10 de abril 1974 - Hubiera cumplido 26 años

Fue asesinado el 7 de septiembre de 1974 por la Triple A, creada y dirigida por el gobierno constitucional de Isabel Perón, López Rega y sus ministros cómplices. Nunca se hizo justicia: los asesinos quedaron impunes. Muchos de ellos, responsables directos o indirectos, continúan en el poder.

**Tus padres no te olvidan ni perdonan a tus asesinos.**

# Las explicaciones de un juez que prohibió una película sin verla

Edmundo Carbone declaró ante el Consejo de la Magistratura por haber censurado en 1996 "La última tentación de Cristo".

Por Cristian Alarcón

Aquella imagen en la que un ensangrentado Jesús baja de la cruz para llevar una vida sexual y doméstica con María Magdalena, criando hijos y enfrentando las pasiones humanas, en *La última tentación de Cristo*, de Martin Scorsese, ni siquiera fue vista por el juez que prohibió en setiembre del '96 la difusión televisiva de la película. Así se lo dijo ayer a los miembros de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura el propio Edmundo Carbone, titular del Juzgado en lo Civil y Comercial federal 1 de la Capital, cuando informó sobre sus motivos para aceptar un recurso de amparo presentado en ese momento por tres ultracatólicos estudiantes de Derecho. La ignorancia del juez no fue sólo cinéfila: también admitió ayer que no conocía la calificación del Instituto de Cine y Televisión, que había aprobado la proyección para mayores de 16, y hasta dijo no haber sabido que la propia Iglesia Católica había dejado a sus fieles solos con su conciencia a la hora de mirar al Cristo humanizado de Nikos Kazantzakis, el autor de la novela que inspiró a Scorsese. Así, el pedido de juicio político formulado hace más de tres años por el diputado Alfredo Bravo sigue su curso.

En rigor la historia de *La última tentación de Cristo* y la censura comenzaron apenas se estrenó en 1988, con protestas de los conservadores católicos de Estados Unidos y Canadá, y luego del Vaticano. Después, los ultramontanos incendiaron un cine de París y en Montevideo se tiraron bombas de alquitrán en la fachada de la sala donde la proyectaban. Por presiones silenciosas de la Iglesia, el film directamente nunca fue puesto en cartel en Buenos Aires, aunque en 1991 fue pasado en el Centro Cultural Ricardo Rojas de la UBA, y las copias comenzaron a circular en los videos especializados. La polémica regresó recién en 1996: fue la propia Iglesia, a través de una carta "oficial" firmada por un presbítero, pero motorizada por el cardenal Antonio Quarracino, la que impidió —mediante la intermediación de Eduardo Eurnekian— que el canal Space la proyectara como había anunciado, el 1° de setiembre.

Después de una polémica que fue

tapa de diario y de un debate entre los mandamases de la Iglesia, la institución decidió no interponerse fácticamente entre la película y sus fieles, y los dejó librados a su moral. Pero como nunca falta el más papista que el Papa, tres estudiantes de la agrupación Santo Tomás Moro de Derecho de la UBA, Facundo Arias y los hermanos Félix y Esteban Douforq, presentaron el 17 de setiembre un recurso de amparo para que un juez prohibiera la transmisión anunciada por Space para la noche del 18. La celeridad con que

**Argumentos: "Mi criterio es que esto (la película) lesiona valores registrados en nuestra Constitución y para mí es muy importante que no sea menoscabada".**

trabajó el juez "elegido" por los buenos muchachos fue casi milagrosa. Edmundo Carbone, cristiano empedernido, funcionario de la última dictadura, juez civil desde 1980 ratificado luego por el gobierno radical, firmó el amparo cuatro horas antes de que la película fuera transmitida.

Ayer fue la cita de Carbone con la Comisión de Acusación del Consejo para dar "explicaciones", ya que su comparencia no se trató de un interrogatorio por imputación de un cargo, sino un trámite que le da la oportunidad de aclarar su posición. El consejero Juan Gerzenobitz le preguntó si había visto el film o si conocía por otros medios su contenido, y el juez contestó que "no". Después contestó igual a las preguntas de si había preguntado



El Cristo de Kazantzakis, llevado al cine por Scorsese.

El caso del juez será elevado a la Comisión de Disciplina.

por la calificación al Instituto Nacional de Cine y Arte Visual. "No la leí", dijo. "¿Sabía que la propia Iglesia había decidido que dejaba en libertad a sus creyentes para que adoptaran la decisión de verla o no?", le preguntó el consejero Fermín Garrote. "No lo sabía", dijo. Los consejeros quisieron saber si no había visto un programa de periodismo político que repitió las escenas centrales de la película. "Por suerte no veo televisión", contestó. "Mi criterio es que esto lesiona valores registrados en nuestra Constitución y para mí es muy importante que no sea menoscabada", alegó.

La posición de Carbone es que la urgencia que imponía una posible "profanación a la fe católica" estaba dada por la controversia que había desatado el anuncio televisivo

de la película. En pos de demostrarlo fue que contó los insultos que al día siguiente de su decisión tuvo que escuchar "mi pobre mujer". "El primer día se acordaron desde mi bisabuela hasta mis nietos, pero después empecé a revivir en tono más mesurado y menos violento apoyos a mi decisión, lo que me demostró la fuerte división que había en la sociedad", argumentó. El presidente de la comisión, el diputado Miguel Ángel Picheto, le fue sincero: "Creo que usted compró un debate viejo, superado", le dijo. Tras la reunión, los consejeros evaluaban negativamente la presentación de Carbone. "Si bien lo más posible es que no alcance para un juicio político, su caso sería elevado a la Comisión de Disciplina", admitieron varios de ellos.

UNA AGENCIA DE NOTICIAS DEDICADA AL TERCER SECTOR

## Cuando la solidaridad es noticia

La solidaridad ahora tiene una agencia de noticias, la primera en su tipo en el país. Con el objetivo de difundir las actividades del llamado tercer sector —el trabajo de entidades barriales, asociaciones intermedias y organizaciones no gubernamentales—, la agencia emite un servicio de noticias sobre el área que entrega en forma gratuita a los medios abonados.

El emprendimiento fue puesto en marcha a partir de un acuerdo entre la Agencia Universitaria de Noticias y Opinión (AUNO), que depende de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora, con la revista *Tercer Sector* —que edita la Fundación Del Viso— y el Foro del Sector Social. El resultado del convenio fue la creación de AUNO-Tercer Sector.

La agencia AUNO funciona en el ámbito de la carrera de Periodismo de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad lomense para que los estudiantes tengan un lugar de práctica concreta del trabajo periodístico. El medio, que emite un servicio diario a medios locales y de todo el país, lleva adelante un trabajo

ininterrumpido desde hace nueve años.

Por su parte, la revista *Tercer Sector*, que se edita desde hace seis años, fue la primera dedicada a difundir las actividades de esa área y se convirtió en un referente para entidades no gubernamentales y medios periodísticos a la hora de buscar ese tipo de información.

"Hay dos millones de personas que hacen trabajos voluntarios al menos una vez por año. Otras 450.000 trabajan en forma rentada en el área del tercer sector. Esto evidencia un crecimiento muy importante en el país que ya se ve reflejado en los medios", explica Alicia Cytrynblum, editora general de la revista *Tercer Sector*. "En función de ese creciente interés de los medios sobre la actividad solidaria —apunta—, AUNO-Tercer Sector brinda información sobre las diversas organizaciones, la situación social del país y la problemática política y económica en torno del tercer sector. La agencia, además, publica agendas, anuncios y columnas de opinión de especialistas en el área."

"Desde la revista —explica—, nece-

sitábamos una herramienta de comunicación para llegar con mayor frecuencia a los medios de comunicación, nos conectamos con la agencia AUNO y enseguida encontramos un gran entusiasmo para llevar adelante la tarea. Lo mismo sucede con el Foro del Sector Social, que comprometió a su departamento de comunicación para colaborar activamente en el proyecto."

Daniel Casal, docente de la facultad y jefe de Redacción de la agencia, apunta que "otro objetivo es trabajar en la formación de los futuros profesionales en el tratamiento de los temas de la sociedad civil: es muy frecuente que los medios se refieran a los chicos como 'menores' cuando en realidad esa palabra tiene una connotación legal o policial. No es igual un niño en situación de riesgo social que un menor. Lo mismo ocurre cuando se habla de drogadictos, en lugar de personas con problemas de adicción a las drogas o al alcohol".

El servicio —que es posible solicitar al e-mail auno@auno.com.ar o redaccion@tercersector.org.ar— llega en la actualidad a unos 60 medios de todo el país.





Arriba, la historiadora norteamericana Deborah Lipstadt festeja su victoria de ayer.

A la derecha, David Irving esquivando los huevos que le arrojan manifestantes ante la Alta Corte.



EL FILONAZI DAVID IRVING DEBERA PAGAR MAS DE 3 MILLONES DE DOLARES

# El historiador que perdió el juicio

“La reputación de David Irving está destruida.” Así fue como la BBC resumió ayer la situación de quien la historiadora Deborah Lipstadt describió como “uno de los más peligrosos negacionistas del Holocausto”. Fue precisamente contra Lipstadt que Irving había lanzado una querrela de difamación en Inglaterra. Y esa es la querrela que la Alta Corte de Londres rechazó contundentemente ayer. La defensa había realizado una leva en masa de historiadores para asegurar ese resultado. Los archivos nacionales de Israel contribuyeron su parte a liberar la autobiografía que Adolf Eichmann (uno de los arquitectos del exterminio) escribió antes de ser ejecutado. Irving actuó como su propio abogado y pasó día tras día en los tribunales confrontando a sus críticos con montañas de libros y documentos. Es imposible estimar la magnitud de la derrota que sufrió ayer. Salvo en un respecto. El monetario. Irving deberá pagar nada menos que 3.175.000 dólares, las costas del juicio.

Irving nunca se había presentado como un negacionista. Es decir, nunca dijo directamente y en público: “No ocurrió”. Eso era la piedra angular de su ataque contra Lipstadt. Siempre se ocupó de señalar que sólo discrepaba en algunos aspectos con la versión aceptada. Pero eran

El británico David Irving había negado el Holocausto, la existencia de las cámaras de gas y la veracidad de Auschwitz. Ayer perdió el juicio que inició por libelo contra una historiadora y quedó arruinado.

De hecho, el campo de Auschwitz sería “algo que construyó Polonia en la posguerra para atraer turistas, una atracción turística”. Tampoco cree que los trenes tuvieran un rol en el exterminio. Para él, la movilización ferroviaria (presidida por Adolf Eichmann) era parte de una política para reasentar a los judíos en Europa Oriental. De hecho, los trenes “llevaban abundantes alimentos” para estos últimos. Y, por supuesto, Irving se mantuvo firme en el argumento que siempre mancilló su reputación: que Hitler nunca dio la orden para ejecutar el Holocausto.

El juez Charles Gray repitió una y otra vez ayer que su tarea no era “determinar lo que sucedió durante

la Segunda Guerra Mundial”. Las preguntas que consideró eran sobre la metodología de Irving. Primero, ¿había alterado datos históricos? De eso hubo pocas dudas. “Irving ha mal interpretado evidencia histórica, citó evidencia poco fiable e ignoró evidencia más creíble”, sentenció. La otra pregunta era si la distorsión había sido deliberada. La evidencia fue bastante convincente para el juez. “En los últimos 15 años, Irving parece haberse hecho políticamente más activo que antes. Pronuncia discursos en reuniones políticas. Realiza sorprendentes e infundadas aseveraciones que tienden a exonerar a los nazis por las atrocidades que cometieron contra los judíos. No le molesta asociarse con neofascistas y parece compartir muchos de sus prejuicios antisemitas.” Por lo tanto, tampoco puede haber dudas de que la distorsión de Irving fue voluntaria: “La imagen que se desprende de Irving es la de un polemista neonazi con propósitos políticos. Y son propósitos, es legítimo inferir, que lo predisponen a manipular los datos históricos para hacerlos compatibles con sus creencias políticas”.

blecido. Que los negacionistas hayan lanzado una discusión al respecto es absurdo; es como negar que hubo esclavitud en Estados Unidos, o poner en duda la Segunda Guerra Mundial.”

De su lado, Irving no pareció comprender la escala de su derrota. Al entrar al tribunal su saco había sido manchado con huevos lanzados por manifestantes. Al salir, afirmó que el fallo era “primero, indescriptible, segundo, perverso”. Consideró que se debía a que el juez Gray era “un miembro en ascenso del establishment”. La enorme cifra que deberá pagar es un problema, puesto que ya tiene cinco hipotecas sobre su apartamento. Interrogado sobre si era ca-

paz de pagar, Irving afirmó simplemente “no”. Para explicar su derrota, realizó una crítica que probablemente nadie comparte: “Supongo que es mi culpa por no haberme expresado de manera suficientemente clara”. Pero se rehusó a admitir la derrota. Argumentó que su aparición en los tribunales —donde actuó como su propio abogado ante una imponente hueste de expertos llevados por la defensa— será recordada en el futuro como una especie de gesta heroica. En su último descargo, David Irving sentó muy claramente cuál era su posición: “Mis propios sentimientos sobre el tema racial son precisamente los mismos que el 95 por ciento de las personas de mi generación. Eso es todo lo que voy a decir. Si los soldados británicos en las playas de Normandía durante la invasión en 1944 hubieran podido ver más allá, hasta el siglo XXI y lo que Gran Bretaña se transformaría, no se hubieran molestado en avanzar 40 metros”.

## Claves

◆ David Irving es uno de los historiadores más controvertidos en la actualidad. Es conocido por negar que Hitler ordenara la ejecución del Holocausto y por cuestionar la escala del genocidio.

◆ Hace un mes inició un juicio por difamación contra Deborah Lipstadt, quien lo había descripto como “uno de los más peligrosos negacionistas del Holocausto”.

◆ Ayer la Alta Corte de Londres rechazó esa querrela. El juez estimó que Irving era “un polemista nazi predispuesto a manipular la evidencia”.

◆ Irving deberá pagar ahora tres millones de dólares. Una suma de la que no dispone.

**Reasentar:** El campo de Auschwitz era “algo que construyó Polonia en la posguerra para atraer turistas” y los trenes eran para reasentar a los judíos en el Este.

Pocos lloraron ayer por David Irving. Lipstadt se manifestó “encantada”. “Fui excepcionalmente reivindicada: yo argumenté que Irving es partidario y apologista de los nazis y los antisemitas. Pero el juez fue más allá y lo calificó de racista. Espero que esta victoria evite que otros escritores tengan que enfrentar juicios como éste.” El historiador Daniel Jonah Goldhagen, autor de *Los verdugos voluntarios de Hitler*, afirmó que era ridículo que las opiniones de Irving fueran en serio. “El Holocausto es un hecho histórico esta-

## HUEVOS DE PASCUA

REFINADA CALIDAD Y PRESENTACION  
VENTA POR MAYOR Y MENOR  
ATENCION A EMPRESAS



FABRICA Y VENTAS: PLAZA 3553 (1430) CAPITAL  
TELEFAX: (011) 4546-0300  
e-mail: diana@drimer-chocolates.com.ar

aspectos centrales de lo que conocemos como Holocausto. En principio, para él la palabra “Holocausto” debía abarcar a todos los civiles que murieron en la guerra. Eso le permite comparar a Hitler con Churchill, dado que ambos ordenaron el bombardeo de civiles. Sobre el exterminio de los judíos, Irving considera que las cámaras de gas fueron un invento. Cuestionó “que haya sido posible liquidar a millones de personas en cámaras de gas”. Ridiculizó a los sobrevivientes como mentirosos o personas con “problemas mentales”.



# El gobierno de Banzer se ha vuelto un castillo de naipes

Presionadas por la movilización social, las autoridades debieron dar marcha atrás en la concesión del suministro de agua a una empresa norteamericana, y hoy empieza la huelga general de la COB.

**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Oscar Guisoni**  
Desde La Paz

La situación en Bolivia continúa incierta. En la ciudad de Cochabamba la revuelta ha cesado y los dirigentes de la Coordinadora del Agua han prometido levantar la huelga general apenas el Senado apruebe las modificaciones a la Ley del Agua que dejen en claro que el contrato con la empresa norteamericana Aguas del Tunari ha sido definitivamente rescindido. El conflicto se ha trasladado ahora a la ciudad de Potosí, que comenzó un paro cívico en la mañana del martes, con un acatamiento masivo y la población en las calles. Los bloqueos campesinos también recrudecen, sobre todo en el sur del país, y los alimentos escasean en las grandes ciudades (en La Paz ya no se consigue pollo, ni carne vacuna, escasea la leche y el precio de las verduras se ha disparado). Los estudiantes universitarios paceños combatieron durante más de cuatro horas, en la mañana del martes, con la policía, en pleno centro de la ciudad, luego de que los uniformados reprimieran la tercera manifestación universitaria desde que se declaró el estado de sitio. En Achacachi, la comunidad andina en la que el ejército se enfrentó el domingo con los campesinos, los indígenas velaron en medio de un clima de mucha tensión a las dos víctimas de la represión militar en la zona, mientras que los

militares no se han retirado del poblado. La gran expectativa está puesta en el nivel de acatamiento que tendrá la huelga general de 24 horas convocada por la Central Obrera Boliviana (COB) para hoy.

El gobierno del general Banzer ha tenido que ceder a todas las demandas de la población cochabambina, ha abierto el diálogo con los campesinos y prometido que liberará a los dirigentes confinados en la selva. Este franco reconocimiento de una derrota política de magnitud, cuyas consecuencias aún no se han traducido en los evidentes cambios de gabinete que vendrán cuando la situación se calme, no ha servido, de todos modos, para aplacar el clima de descontento social que se vive en el país. Diferentes sectores sindicales y organizacio-

**Rutas: Los campesinos enfurecidos han vuelto a cerrar las rutas que el ejército había logrado abrir dificultosamente en los últimos días.**

nes de vecinos han visto cómo los que encabezaron las protestas de estos días han obtenido todo lo pedido, y ahora se disponen a efectuar ellos sus reclamos. En la noche del lunes, el presidente recibió en su despacho a la defensora del Pueblo Ana María Campero, a una delegación de la Iglesia y de los empresarios, que habían solicitado al gobierno una reunión de emergencia, luego de pronunciarse por un levantamiento del estado de sitio. La si-

tuación de debilidad de la megacoalicción que sustenta a Banzer es tal que en la noche del lunes la Cámara de Diputados aprobó a marcha forzada una serie de reformas legales que eran reclamadas por los diferentes sectores en rebelión. El ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, tuvo que retroceder también en sus anunciadas sanciones al gremio de docentes rurales que desde el lunes ha emprendido una huelga por tiempo indeterminado, con un apoyo casi total, en reclamo de aumentos salariales y la liberación de su máximo dirigente, hecho prisionero por el gobierno en la madrugada del sábado pasado.

Los bloqueos en el interior del país se agudizaron ayer después de conocerse las declaraciones del portavoz del gobierno, Ronald McLean, quien afirmó que el narcotráfico estaba financiando las protestas. Los campesinos enfurecidos han vuelto a cerrar las rutas que el ejército había logrado abrir dificultosamente en los últimos días, pidiendo que se libere a Felipe Quispe, alias "El malku", el principal dirigente indígena del país, que permanece confinado en un poblado de la selva tropical, vecino a la frontera



**Campesinas llevando comida a manifestantes en Cochabamba.**  
El gobierno perdió la guerra del agua y ahora lucha por su vida.

con el Brasil. La ciudad de Santa Cruz se ha declarado en estado de alerta y movilización, pidiendo también que cesen las medidas de excepción, y el paro cívico de Potosí no ha sido reprimido por los militares para evitar que estalle un nuevo foco de conflicto incontrolable. Para caldear aún más los ánimos, la red de televisión nacional P.A.T. difundió en la noche de ayer una grabación realizada en la puerta de la 7ma. División del Ejército, en la ciudad de Cochabamba, en la que se ve a un francotirador vestido de civil portando un fusil FAL, que sale de las instalaciones del cuartel y se apuesta a un costado de los militares que reprimían a la multitud con balines y gases lacrimógenos, se arroja, carga el fusil al hom-

bro y dispara a mansalva contra los manifestantes. La conductora del principal noticiero de la cadena, Amalia Pando, denunció que fue amenazada de muerte horas antes de la emisión del material. En horas de la mañana del martes, las Fuerzas Armadas dieron a conocer la identidad del francotirador, que es un capitán del ejército. Los diputados de varios bloques han pedido, a raíz de este incidente, una interpelación a los ministros del Interior y de Defensa.

En horas de la tarde del martes, diputados del Movimiento Bolivia Libre han pedido la renuncia del presidente de la república y convocado a la población a seguir ejerciendo la resistencia a las medidas de excepción.

HABLA SANCHEZ BERZAIN, LIDER DE LA OPOSICION

## "El estado de sitio debe terminar"

**Por O. G.**  
Desde La Paz

Carlos Sanchez Berzain es uno de los dirigentes políticos más influyentes del país. Ex ministro del Interior del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, secretario ejecutivo del MNR (Mov. Nacionalista Revolucionario) y jefe de la bancada de diputados del principal partido opositor del país. En esta entrevista exclusiva concedida a *Página/12* analiza las razones de la actual crisis social boliviana y sus posibles consecuencias políticas y sociales.

—¿Cuáles son las principales causas de la crisis social que vive Bolivia?

—Esta es una crisis que nace de un desgobierno que hay en el país. Un desgobierno que tiene origen en el momento mismo en que Banzer asume el poder y se consuma la actual coalición que lo apoya. Todos los partidos que entran en la "megacoalicción" (como se denomina a la alianza en el gobierno) no tienen ninguna coincidencia programática ni ideológica. Una vez que obtienen el poder, comienzan los problemas por los espacios de poder, la corrupción, el nepotismo... Encima los partidos oficialistas tienen objetivos muy diferentes. Ahora hay algunos en campaña para las próximas elecciones del 2002, como Jaime Paz Zamora (MIR) y Jonhny Fernández (UCS). Otro error ha sido no darle continuidad al conjunto de medidas sociales que había puesto en marcha Sánchez de Lozada, como el Bonosol, que es un sistema de seguridad social univer-

sal que da dinero a los pobres; la participación popular la ponen en retroceso; la descentralización municipal sufre un revés; suspenden el seguro maternoinfantil, el seguro de vejez. Y llevan al país a una crisis económica por falta de acción oportuna respecto de la crisis internacional. Lo que tendría que haber sido un resfrió se vuelve una pulmonía y la pobreza se convierte en miseria. La insatisfacción social comienza a expresarse, temas regionales como el del agua en Cochabamba, que pudo haber sido resuelto antes, se transforman en un conflicto popular. Las demandas se acumulan y todo estalla, como ahora. A eso se

teamos el levantamiento del estado de sitio, porque esta medida tiene que tener un objetivo. Y aquí no hay ningún plan del gobierno para solucionar estos problemas. Este es un estado de sitio derrotado. Porque no se está haciendo caso a la medida y el pueblo le está ganando. Y como no se solucionaron las cosas, sino que se agravaron, lo deberían suspender. Y para poder empezar a solucionar las cosas, hemos propuesto una cumbre de jefes de partidos políticos, para buscar soluciones nacionales, porque lo que hasta hace un par de semanas era una crisis económica, ahora se ha vuelto social y política. Y si las cosas siguen así, no sólo puede estar en riesgo el gobierno, sino la propia democracia. Cuando hay una crisis de esta naturaleza, esto puede ocurrir en cuestión de horas.

—¿Cuál cree que va a ser el costo político que va a pagar el gobierno por esto?

—No podría precisar, pero será muy grande. A estas alturas ya podemos hablar de desgobierno y en el plano internacional es gravísimo para el país, porque ésta es una crisis generada por los gobernantes, no por el pueblo. No sé si la coalición va a seguir cohesionada, no sé cuántos ministros pueden renunciar. Primero que salgan de la crisis y luego que paguen el costo.

—¿Puede llegar a renunciar Banzer?

—Espero que no. Nuestra posición es que Banzer ha sido elegido democráticamente por cinco años. Y este tiempo es poco cuando el presidente es bueno y demasiado cuando es malo. No creo que ésa sea la solución.

**Derrota: "El gobierno ha sido derrotado, y ha cedido en muchos casos irresponsablemente. Este es un estado de sitio derrotado: el pueblo le está ganando".**

le sumó el motín policial, algo nunca visto en la historia del país, por motivos económicos. Esto demuestra que ésta es una crisis de desgobierno motivada por la pobreza.

—¿Comparte la lectura de que el gobierno ha sido derrotado en esta semana?

—Obviamente, y ha cedido en muchos casos irresponsablemente. Aquí hay mucho trabajo para hacer, para atender las paupérrimas condiciones de vida de la gran mayoría de la población. Hay gente que no come, mucha gente sin trabajo. Y eso provoca una desesperación muy grande. Por eso nosotros plan-

### ...Y ESTÁ LLEGANDO SEMANA SANTA!

La tarifa es por persona en base doble (camas twin de plaza y media)

**3 noches: \$290**

**Incluye:** cenas y desayunos buffet Mayorazgo, I.V.A., entradas al Casino y gimnasio. De regalo un city tour\* y un Té con rosca de Pascua!

No incluye bebidas ni cochera.

**Descuentos:** -3 años free, -12 años 40%

y 3ª persona en base triple 30%

**6 cuotas con tarjeta de crédito, sin anticipo ni recargo.**

\* Brindado por Costanera 241

(D.N.S.T.: 8113)

Paraná  
Entre Ríos  
Argentina  
**MAYORAZGO**  
HOTEL CASINO

Reserve en su Agencia de viajes o en:

**Central: San Martín 390 6ºp.**

**Tel: 4394-7343/7298/7541/0481**





LAS AUTORIDADES ELECTORALES BAJARON LAS CIFRAS A FAVOR DE FUJIMORI

# El Cholo hizo retroceder al Chino

Después de una jornada signada por las movilizaciones y las protestas norteamericanas contra el fraude, la Oficina Electoral peruana bajó un poco las cifras a favor de Fujimori. El resultado final se divulga hoy.

**Página/12**  
**en Perú**

**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

El Perú es un hervidero. Ayer se registraron manifestaciones en Lima y otras ciudades contra el fraude electoral que le daría la victoria al presidente Alberto Fujimori en primera vuelta. La sangre todavía no llega al río, pero su proximidad pareció verificarse en el último resultado divulgado por la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE), que bajó marginalmente las cifras manufacturadas a favor de Fujimori: con un 90,8 por ciento de los sufragios escrutados, el cuestionado organismo le dio al candidato presidente un 49,79 por ciento de los votos, lo que representa una baja respecto al 49,96 por ciento que le había dado a comienzos del día, con un 77,7 por ciento del recuento. Los resultados finales serán divulgados hoy.

Luego de conocidos al comienzo de la tarde de ayer nuevos resultados oficiales de la ONPE, con un escrutinio al 86,78 por ciento, que le daba a Fujimori un 49,96 por ciento y a Alejandro Toledo 40,28 por ciento, el candidato de la oposición democrática improvisó un mítin en la puerta del hotel Sheraton, convertido en su cuartel general, ante más de 10.000 personas que gritaban enérgicamente contra el fraude. Terminada la manifestación, el candidato a la primera vicepresidencia en la fórmula de Toledo, Carlos Ferrero, reveló a la prensa que Toledo mantenía contactos con altos jefes militares. No dio detalles sobre el contenido ni el propósito de estas reuniones. A esa hora, en Lima circulaban fuertes rumores de una reunión de un grupo de generales en la ciudad de Arequipa, la segunda en importancia del país. El candidato opositor le envió en la tarde una carta al presidente Fujimori solicitándole una "reunión urgente para buscar una salida pacífica" a la crisis precipitada por las denuncias de un fraude electoral. Hasta el momento del envío de este despacho no había recibido respuesta.

Lo que ocurrió hasta el último cómputo de ayer en el Perú podría definirse como un fraude en cámara lenta. De a poco la cuestionada ONPE empujaba al candidato oficial al límite del 50 por ciento que necesita para quedarse en el poder por cinco años más. Ese juego al suspenso deja la sensación de un

tanteo por parte de las autoridades de las reacciones, tanto internas como externas, que traería un resultado oficial que liquide una segunda vuelta. Esas reacciones han sido las protestas internas y las advertencias externas de que un triunfo fujimorista en primera vuelta sería interpretado como producto de un fraude. Ayer martes, la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright hizo una declaración en tono de advertencia: "Está en juego la legitimidad de las elecciones si no se aclaran las irregularidades". Y la mayor irregularidad en este momento es el conteo sin testigos ni fiscalización de los votos y que, sospechosamente, arroja resultados que ponen a Fujimori al borde de ganar en primera vuel-

**Cuentagotas: "Es claro que el gobierno está administrando los resultados. Están haciendo el fraude a cuentagotas, es un golpe a pausas", dijo Toledo.**

ta, lo que contradicen todos los conteos paralelos.

Alejandro Toledo se enteró de esos resultados oficiales cuando ofrecía una conferencia de prensa. "Me dicen que Fujimori ya está en 49,96 por ciento, esto es increíble", fue su primera reacción. Enseguida reflexionó. "Es claro que el gobierno está administrando los resultados. Están haciendo el fraude a cuentagotas, es un golpe a pausas." Toledo ratificó su anuncio de desconocer los resultados de la ONPE, aunque decidió retroceder respecto a su proclama de antenoche. Esta vez dijo que desconocerá los resultados "en el caso de que no haya se-

gunda vuelta" y ya no "sea cual sea", como había dicho antes. De esta forma el candidato opositor dejó abierta la puerta a su participación en un eventual ballottage, aunque agregó que "una segunda vuelta sólo tendría credibilidad y legitimidad si se hacen modificaciones sustantivas del proceso". Toledo estuvo acompañado por otros cinco candidatos presidenciales -Alberto Andrade, Luis Castañeda, Abel Salinas, Víctor Andrés García Belaunde y Máximo San Román-, de su candidato a la vicepresidencia, Carlos Ferrero, y de su esposa, Eliane Karp.

Toledo aseguró que, si el fraude se consuma, recorrerá el país convocando a manifestaciones públicas para denunciarlo, pero aclaró, con especial énfasis y con insistencia repetitiva, que "las protestas deben ser pacíficas, la violencia sería hacerle el juego al otro lado. Alejandro Toledo no será aquel que lidere disturbios, la violencia no es mi característica, hay que evitar exacerbar los ánimos, pero seremos tercos y firmes en defender la democracia". Aseguró que varias ciudades del interior del país "están levantadas" y que estaba empeñado en "evitar un desborde popular", pero que la explosiva situación que vive el país "no es nuestra culpa". Habló de "un plan de contingencia" de la oposición en su conjunto, aunque no quiso revelar sus puntos centrales.

El candidato opositor criticó las declaraciones de Fujimori la noche anterior, en que fustigó con dureza a la oposición en su conjunto y aseguró que "los únicos resultados legítimos son los que dé la ONPE y si dice que hay un ganador en primera vuelta, eso se tiene que respetar". "Deseaba encontrar en las palabras del presidente Fujimori gestos que pudieran servir para reconciliar, pa-



Alejandro Toledo habla a la multitud ante el Sheraton. El Cholo dijo que sólo aceptará resultados con ballottage.

ra cerrar heridas, pero no he escuchado nada de eso", dijo Toledo antes de anunciar su pedido de una entrevista con el presidente.

Mientras Toledo estaba con la prensa en el hotel Sheraton, la gente comenzaba a reunirse en las puertas del hotel. Cerca de 2000 personas, en su mayoría estudiantes, exigían a gritos la presencia de Toledo y desfogaban su ira en consignas contra Fujimori. "Chino maricon, lárgate al Japón" y "La ONPE es una mierda, el chino la compró", eran las más coreadas. Los reporteros de la prensa local, muy cuestionada por su favoritismo hacia la candidatura de Fujimori, no escaparon a la ira popular. "Prensa nacional, prostituta electoral", gritaba la multitud mientras saltaba y señalaba con dedo acusador a algunos reporteros de la televisión. Y acto seguido remataban: "Prensa extranjera, ésa es la verdadera". Cuando se enteraron de que ningún canal de TV, excepto uno de cable, había transmitido la conferencia de prensa de Toledo, aumentó su ira contra la prensa nacional. Los manifestantes iban aumentando y cuando, entre gritos de "que salga el presidente", Toledo salió a la te-

rraza del hotel una hora después; el número de ellos pasaba los 5000.

Siempre acompañado de los otros cinco candidatos presidenciales, Toledo empezó diciendo que el país vivía "momentos extraordinariamente difíciles" y mirando a sus ex rivales y ahora compañeros dijo que estaban sólidamente unidos "para defender la democracia". Abajo gritaban "unidad, unidad". "Vengo a rendir homenaje a estos jóvenes que no claudican en sus convicciones por más que los presionen. Los jóvenes no son el futuro, los necesitamos ahora", dijo a una multitud que coreaba "somos estudiantes, nadie nos maneja" y pedía "movilización". Toledo les respondió "movilización sí, pero pacífica y constructivamente". El candidato les pidió permanecer en el lugar hasta la noche, en que se esperaba se conocieran los resultados finales. "La lucha está en las calles, no en los balcones" era el grito que subía como una exigencia perentoria. Toledo respondió que lo dejen trabajar y que después bajaría para marchar con ellos hasta el local de la ONPE. Eso sería cuando se conozca el escrutinio final. A medida que se acercaba la noche, la multitud iba creciendo.



Partidarios de Toledo protestan ante el hotel Sheraton. "Que salga el presidente", pidieron. Y Toledo salió a hablar.

**Boletas electorales**  
pequeñas o grandes cantidades. Afiches.  
El mejor precio de plaza.

Tel.: (15) 4060-5382 / 4361-2162

## PROPIEDAD en SAN MARTIN - DESOCUPADA

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 74, Secretaría a mi cargo (Av. de los Inmigrantes 1940, pta. baja) hace saber por dos días en autos "SAN VICENTE Margarita y otro c/AVIDET Santiago Amelio y otros, ejecución hipotecaria" (Exp. 59.872/97), que el 18 de abril de 2000, a las 12 hs. en Talcahuano 479 de esta ciudad, por intermedio del martillero D. Bernardo Ostroff, se procederá a la subasta del inmueble libre de ocupantes, ubicado en el paraje Villa Granaderos de San Martín, partido de Gral. San Martín, prov. de Bs. Aires, calle Mendoza 3141 (entre los nos. 3131 y 3149) y entre calles 78 (Venezuela) y 76 (Morris), lote K manzana 56, que mide 10 mts. de fte. al SO por 46,43 mts. de fondo. Superficie 464,35 m. y linda: fte. SO calle 33 (Mendoza), al SE con parcela 15, al NO parcela 16b, y al NE con fondos de parcela 12. Nomenclatura catastral: C. II, Sec. N, manz. 35 parcela 16-a. Según informe obrante en autos, el bien tiene una entrada de cochera y otra al living comedor, tres dormitorios, baño completo y cocina completa. En el fondo del terreno tiene un departamento compuesto de comedor, un dormitorio, baño y cocina. Aduenda: fs. 64, impuesto inmobiliario al 26/2/98, \$ 362,50; fs. 61 Aguas Argentinas, \$ 212,23 al 11/3/98, e impuestos municipales fs. 58 \$ 309,42 al 11/3/98. Base: us\$ 52.000. Señal: 30%. Comisión: 3%. Se visita los días 14 y 15 de abril de 2000 de 11 a 13 hs. El comprador deberá constituir domicilio en esta ciudad. Venta sujeta a aprobación judicial. No procede la compra en comisión (conf. Art. 598 punto 7 CPC). Buenos Aires, 5 de abril de 2000. Juan A. Cossé, Secretario.

INFORMES: 4371-2702



Tenemos todo lo que usted necesita para su empresa: Motos, camionetas, mailing, personal capacitado para hijos.

Paraná 123 • 6º Piso • Of. 137 (1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

## Bicicletas \$3

CENTRO Y MICROCENTRO

- Trámites bancarios • Cobranzas • Mailings
- Entregas en mano de documentación personal y comercial • En Capital y Gran Bs. As. • Pagos
- Entrega de medicamentos • Despacho y retiro de encomiendas • Trámites impositivos



## Morea viajó a Londres

La Federación Internacional de Tenis (FIT) comenzará hoy a analizar los motivos de la suspensión del encuentro entre Chile y Argentina, por la Zona Americana I. El presidente de la Asociación Argentina (AAT), Enrique Morea, viajó ayer hacia Londres para apelar ante la FIT el resultado que les dio el triunfo a los chilenos por 5-0. "No está todo perdido. Tengo esperanzas de que la FIT analice todas las pruebas que llevamos y así demostrarles que no se podía jugar en esas condiciones, ni siquiera sin público", comentó Morea antes de partir.

## Fecha de la Libertadores

Corinthians venció ayer por 2-0 a Liga de Quito por el Grupo 3. Hoy se enfrentarán Atlético Paranaense-Nacional de Uruguay, (Grupo 1), Emelec-Alianza Lima (1), América-Olimpia (3), y Juventud-The Strongest (7). Mañana lo harán Blooming-Peñarol (2).

## Maradona y el suicidio

El ex futbolista hizo declaraciones sobre el fallecimiento de Mirko Saric, y destacó que no tiene nada "en contra de Saric, pero el que se suicida es un cagón. Yo antes del suicidio prefería que me maten. Tengo muchos huevos como para no suicidarme".

## Volvió Gil al Atlético

El juez de la Audiencia Nacional de España, Manuel García Castellón, decidió ayer "reponer en sus cargos" a los antiguos gestores de la entidad madrileña, encabezados por el presidente Jesús Gil y Gil. "No soy Jesucristo, sólo Jesús", dijo Gil al llegar a la capital española, en relación con su llegada al club y al posible descenso del equipo.

## Squillari batió a Nalbándian

El tenista argentino -44- en la Carrera de Campeones - venció ayer por 6-2 y 6-1 a David Nalbándian por la primera ronda del torneo de Estoril, que reparte 625 mil dólares en premios y puntos para el ranking mundial.

## Garraffo y las becas

El secretario de Deportes y Recreación de la Nación anunció ayer que los atletas con capacidades diferentes, que representarán a la Argentina en los Juegos Paralímpicos Sydney 2000, recibirán un incremento en el monto de las becas de esa Secretaría de un cincuenta por ciento.

# Boca puede hacer negocio en Chile

Ante una Católica ya sin chance en la zona, los de Bianchi pueden clasificar hoy.

Gran operativo de seguridad en Santiago.

U. CATOLICA	BOCA
Tapia	Córdoba
Alvarez	Ibarra
Ramírez	Bermúdez
Poli	Samuel
Ponce	Arruabarrena
Fernández	Marchant
Lepe	Traverso
Mirosevic	Navas
Gorosito	Riquelme
Brizuela	Gmo. B.Schelotto
Núñez	Barijo

DT: W. Rijsbergen DT: C. Bianchi.

Cancha: San Carlos de Apoquindo. Arbitro: A. Pereira (Brasil). Hora: 20. TV: 13 (directo).

leó 6-1 al Blooming de Bolivia (6 puntos). Por su parte, la Católica se encuentra último con una sola unidad, y viene de perder por 5-1 ante el puntero.

Luego de los incidentes producidos la semana pasada en la serie de Copa Davis, el cuerpo de carabineros chilenos dispuso un operativo con 500 agentes. Al respecto, el embajador argentino en Santiago, Daniel Olmos, indicó que el organismo de seguridad "va a alistar 300 carabineros en el estadio y sus alrededores, y otros 200 en áreas específicas", y aseguró que "la operación también comprenderá protección para la delegación de Boca en el momento de su llegada y salida del estadio. Y también para los hinchas que vengan aquí".

Con el objetivo de alcanzar una victoria que le permita lograr la clasificación a la segunda ronda de la Copa Libertadores, Boca enfrentará hoy a Universidad Católica de Chile, en el quinto encuentro correspondiente al Grupo 2. Boca está segundo en la zona, con siete puntos, a uno del líder Peñarol, y en su última presentación go-

leó 6-1 al Blooming de Bolivia (6 puntos). Por su parte, la Católica se encuentra último con una sola unidad, y viene de perder por 5-1 ante el puntero. Además, el embajador aclaró que "los incidentes ocurrieron en el ámbito exclusivo del tenis. Con respecto a lo demás, la situación se mantiene como siempre, con toda cordialidad en el trato con la gente. Los argentinos no han tenido problemas en ninguna parte". Olmos indicó que recibió llamadas "de las más altas autoridades chilenas" lamentando lo ocurrido.



Antonio Barijo siempre vuelve. Hará pareja con el Mellizo.

y expresó que "de ninguna manera hay un sentimiento generalizado de animosidad ni en Argentina con respecto a Chile, ni en Chile con respecto a Argentina".

El plantel conducido por Carlos Bianchi llegó ayer a Santiago, y el propio entrenador afirmó que Boca "aspira a salir primero en el grupo". Mientras, el arquero Oscar Córdoba explicó que no le temen "al ambiente que se pueda crear", y señaló que el equipo "está preparado para conseguir un triunfo que nos asegure la clasificación". Por el lado de los chilenos, el técnico holandés Wim Rijsbergen, quien es muy cuestionado por el mal momento que atraviesa el equipo tanto en el torneo local como en la Copa, no podrá contar con los lesionados Johnny Walker, Patricio Ormazábal y Nelson Parraguez.

# La peor

**1 INSTITUTO**  
Javier Klimowicz; Manfredi, Galarza, Villamayor, Moyano; Marczuk, Rimoldi, Rissio, Carlos Sánchez; Amato, Daniel Jiménez. DT: Juan José López.

**0 SAN LORENZO**  
Campagnuolo; Ortiz, Ameli, Tuzzio; Adrián González, Michelini, Morel Rodríguez; Erviti, Romagnoli; Estévez, Ariel López. DT: Oscar Ruggeri.

**Goles:** ST, 9m Amato (I). **Cambios:** PT, 39m Zurita por Michelini (SL). ST, 15m Moreno por Adrián González (SL). 23m Corti por Sánchez (I); 32m Di Lorenzo por Erviti (SL); 34 Alaniz por Rimoldi (I); 41m Castro por Amato (I). **Arbitro:** Angel Sánchez. **Estadio:** Instituto de Córdoba.

Gran victoria de Instituto que, de haber tenido un poco más de serenidad y aptitud definidora sobre el final, pudo ser un poquito más holgada. Así, los de Juan José López ratifican su capacidad para enfrentar con buenos resultados a los grandes: batieron antes a Racing e Independiente. Ahora esperan, el domingo, a Boca. San Lorenzo estuvo muy por debajo de lo mejor que puede y completó una semana -más allá de la tragedia de Mirko Saric- absolutamente negativa: perdió tres partidos en seis días, quedó fuera de la Copa Libertadores y se alejó de la punta que lo tenía como único poseedor hace dos fechas.

El primer tiempo se caracterizó por el control recíproco y las pocas llegadas. Pero en el arranque nomás hubo una jugada que pudo haber cambiado el trámite de todo el partido. Angel Sánchez anuló un gol de Ariel López por offside, cuando todo pareció indicar que el delantero, cuando salió el remate al arco del que él usufructuó el rebote en Klimowicz, estaba bien habilitado. Muy poco más podría aproximarse el equipo de Ruggeri a lo largo del periodo. Apenas algo más -un cabezazo de Mauro Amato (de lo mejor), y un remate de Marczuk- pudo armar el equipo de Juan José López. El Miliki Jiménez quedó entrapado.

GOLEADA Y BUEN

## Newell's ya

**1 ARGENTINOS**  
Reynoso; Plaza, Rolando Schiavi, De la Vega, Fernando Sánchez; Cervera, Denis, Garagnoli; Insua; Osorio, Scotto. DT: Osvaldo Sosa.

**4 NEWELL'S**  
Cejas; Fuentes, Gamboa, Crosa; Paris, Mateo, Bernardi, Lutan; Manso; Real, Quintana. DT: Andrés Rebottaro.

**Goles:** PT, 9m Fuentes (NOB); 16m Crosa (NOB); 22m Paris (NOB). ST, 5m Denis (AJ); 45m Gigena (ST). **Arbitro:** Juan Pablo Pompei. **Cancha:** Ferro Carril Oeste.

## Rezando la novena

VELEZ	RIVER
Chilavert	Bonano
Cubero	Lombardi
Méndez	Troita
F. Domínguez	Berizzo
E. Domínguez	Placente
Castromán	Gancedo
C. Husain	Ledesma
Falcón	Zapata
Bassedas	Alvarez
D. Husain	Saviola
Camps	Cardetti

DT: J. Falcioni DT: A. Gallego

Cancha: Vélez. Arbitro: H. Baldassi. Hora: 20.00. TV: TyC Max.

COLON	CHACARITA
Irigoytia	Vivaldo
Bontemps	Della Sala
Piccoli	Furios
R. Peña	Schiavi
Unali	Pagés
Torresani	Rivero
Ricchetti	Boujón
C. Suárez	Cordon
Delgado	Rosada
Enría	Abalos
Fuertes	Capria

Cancha: Colón. Arbitro: H. Cordero. Hora: 18.00. TV: TyC Sports.

CENTRAL	FERRO
Buljubasich	Rocha
Marra	Vitali
Canals	Sartori
Gerbaudo	Groothuis
Cappelletti	Tula
Erroz	Grande
Quinteros	Décima
Gordillo	D. González
E. González	Landaburu
Maceratesi	Sanjurjo
Pizzi	Hernández

Cancha: Central. Arbitro: G. Brazenas. Hora: 20.00.

LANUS	UNION
Flores	Lavallén
Alvarez	Donnet
Caniza	Prátola
M. Fernández	Mosset
Ciglic	Olivera
Zubeldia	Basualdo
Carboni	Jayo
Kmet	Zapata
Belancourt	Cabrol
Villalonga	Domizi
Klimowicz	Tilger

DT: M. Russo DT: N. Pumpido

Cancha: Lanús. Arbitro: C. Martín. Hora: 20.00.

ESTUDIANTES RACING	
Tauber	Cáceres
Testa	Banegas
Alayes	Tambussi
Azcónzábal	Ubeda
Romagnoli	Garaycochea
Jiménez	Bastia
Zapata	Lux
Agoglia	Montserrat
Mas	Peralta
Farias	Estévez
Casartelli	Cordone

DT: E. Solari DT: G. Costas.

Cancha: Estudiantes. Arbitro: R. Ruscio. Hora: 20.00.

BELGRANO	TALLERES
Ragg	Cuenca
Castillo	Franco
Luiz Fernando	Maldana
Medina	Sotomayor
D'Assise	Humoller
Solana	Roth
J. Villarreal	Avalos
Verón	Aguilar
Torres	Pino
Carnero	Pronetto
Lujambio	Marzo

DT: R. Merlo DT: R. Gareca

Estadio: Córdoba. Arbitro: D. Giménez. Hora: 20.00.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-L-L-S) Matutina			
1 0844	8 3551	15 2759	
2 4576	9 2059	16 3857	
3 4308	10 9109	17 4639	
4 2785	11 2243	18 5057	
5 0379	12 7016	19 4434	
6 8176	13 5357	20 8554	
7 0563	14 9372		

Quiniela Nacional (J-J-Q-Y) Vespertina			
1 3512	8 8011	15 2821	
2 1975	9 4863	16 4561	
3 1010	10 9188	17 9335	
4 7290	11 2510	18 5103	
5 1330	12 8369	19 4902	
6 2780	13 6110	20 6953	
7 3581	14 8520		

Quiniela Bonaerense Vespertina			
1 6720	8 3653	15 5077	
2 5257	9 9985	16 8892	
3 1376	10 7312	17 1096	
4 4901	11 9328	18 0499	
5 9892	12 4497	19 4354	
6 8409	13 3871	20 2298	
7 1705	14 9640		

Quiniela Nacional (O-G-G-X) Nocturna			
1 4827	8 1642	15 2263	
2 0693	9 1175	16 1472	
3 9591	10 0388	17 0019	
4 7417	11 9402	18 7262	
5 7212	12 0012	19 6483	
6 9957	13 7723	20 7754	
7 8865	14 4328		

Quiniela Bonaerense Nocturna			
1 2540	8 5986	15 7047	
2 0986	9 1834	16 4577	
3 8249	10 0428	17 8468	
4 1643	11 0110	18 0310	
5 0104	12 3804	19 6979	
6 2072	13 8193	20 5913	
7 2618	14 0959		



BATIO A SAN LORENZO Y LE DIO OTRO EMPUJON

# semana santa terminó muy mal

Con gol de Mauro Amato, la figura, los cordobeses ganaron justamente ante un San Lorenzo desdibujado al que se le lesionó Michelini. Los de Ruggeri completaron una semana fatal con tres derrotas entre el Clausura y la Copa.



Cousillas y Ruggeri en una noche más para el olvido: derrota y más lesionados. San Lorenzo deberá buscar energía en sus reservas anímicas para cortar la mala racha.

do en la marca personal y poco flexible de Ortiz.

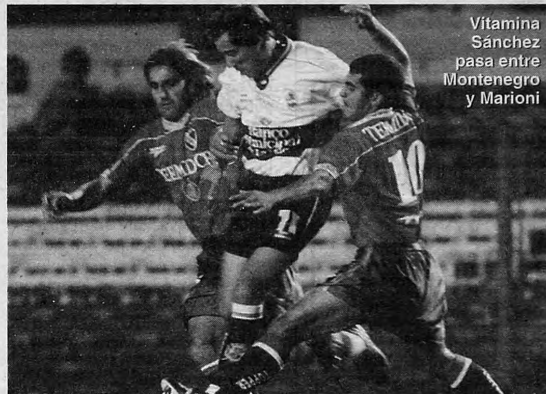
Sin embargo, el complemento mostraría a los cordobeses más decididos mientras San Lorenzo, que ya había perdido a Michelini, desgarrado, en el primer tiempo, quedaba librado al trabajo solitario pero empeñoso de Romagnoli, a veces bien acompañado por Estévez pero con poca respuesta en Ariel López. Además, los locales predominaron decididamente en el medio gracias al andar de Rimoldi y a la movilidad, echándose atrás y mostrándose, de Mauro Amato. Y sería una pared entre estos dos la que posibilitaría la apertura del marcador en buena jugada. Ruggeri contestó con el ingreso de Moreno buscando más fútbol pero no pudo. Más allá de una gran habilitación de Romagnoli que Klimowicz le tapó en mano a mano a Erviti, no dispuso de opciones. Instituto sí: Amato le dio al travesaño en la mejor jugada colectiva de la noche y al final no supieron, varias veces, dar la estocada final. Igual le alcanzó.

BUENA VICTORIA DE LOCAL, CON GOLES DE FORLAN Y GALVAN

## Fue el regreso de los Rojos vivos

2	<b>INDEPENDIENTE</b> Mondragón; Ramírez, Páez, Millito, Díaz; A. Montenegro, Cascini, Cambiasso; D. Montenegro; Forlán, Marioni. DT: Enzo Trossero
	<b>GIMNASIA</b> Hernando; Sanguinetti, San Esteban, Cufre, Adinolfi; Cavallo, Gómez, Fernández; Sánchez, Messera; Alonso. DT: Gregorio Pérez.

**Cancha:** Independiente.  
**Árbitro:** Oscar Sequeira.  
**Goles:** 11m Forlán (I); 65m Hernando, en contra (I).  
**Cambios:** 42m Galván por Cascini (I); 62m Larrosa por Cavallo (G); 69m Barclay por Sánchez (G); 82m Guerrero por Forlán (I); 88m Dueña por Adinolfi (G).  
**Recaudación:** 15.006 pesos.



Vitamina Sánchez pasa entre Montenegro y Marioni

Independiente insinuó una gran recuperación al ganarle 2-0 a Gimnasia en Avellaneda, pero sobre todo porque exhibió momentos de muy buen fútbol durante gran parte del juego. Para el equipo platense fue la segunda caída seguida, lo que se agrava por la floja labor individual y colectiva que mostró a lo largo del partido.

De arranque nomás Independiente trató de dejar en el olvido las tres derrotas consecutivas que traía. Por eso salió a presionar bien arriba con sus volantes y ahogar en la salida misma de Gimnasia. Con esa actitud complicó al conjunto visitante y justificó plenamente la ventaja que consiguió con un notable anticipo de Forlán luego de un centro de Marioni.

Pero, lejos de conformarse con la diferencia, Independiente continuó con su insistencia y creó no menos de seis situaciones de gol, una razón más que suficiente para justificar la victoria y para dejar la sensación de que la ventaja era exigua. Un zurdazo de Marioni y un derechazo de Forlán, ambos rebotados en el palo izquierdo de Hernando, pudieron marcar una diferencia más acorde con lo que ocurrió en el campo. Gimnasia apenas inquietó con un remate bajo de Messera que controló sin problemas Mondragón.

Muy poco cambió en la segunda

parte. Los locales continuaron manejando el ritmo según su conveniencia y el equipo de Gregorio Pérez siguió mostrando una imagen poco convincente. Para colmo, cuando Gimnasia empezaba a esbozar una pequeña reacción, llegó el segundo gol de Independiente que liquidó el

partido. Luego de un rechazo corto de Cufre, Galván remató con categoría por encima de Hernando. La pelota rebotó en el travesaño, pegó en el arquero y se metió. De ahí en más, el Rojo contó con varias ocasiones para golpear, pero sus delanteros fallaron en la definición.

## Copa del Rey en Madrid

Real Madrid recibirá en el Santiago Bernabeu al Espanyol y el Barcelona visitará en el Vicente Calderón al Atlético de Madrid en los partidos de ida de las semifinales de la Copa del Rey. Más allá de la importancia de los enfrentamientos, sólo el Espanyol prioriza este certamen. Para el Madrid, la mente está puesta en el encuentro ante el Manchester por la Champions League, mientras que el Barcelona piensa en recuperar el terreno perdido en la liga y en la revancha ante el Chelsea. En cambio, para Atlético de Madrid la concentración está puesta en salvarse del descenso. Además, ayer se permitió el retorno al club del presidente Jesús Gil y Gil.

## Final entre Lazio e Inter

Lazio recibirá hoy al Inter en el estadio Olímpico de Roma en el partido de ida de la final de la Copa de Italia. El equipo romano viene de eliminar en semifinales al Venezia, mientras que el Inter dejó en el camino al Cagliari. En la Lazio serán titulares Roberto Sensi, Matías Almeyda y Juan Sebastián Verón. En cambio, Diego Simeone y el chileno Marcelo Salas irán al banco de suplentes. En los turineses actuarán Javier Zanetti y el colombiano Iván Córdoba.

## ¿Pastoriza en Avellaneda?

El entrenador de Venezuela, el argentino José Omar Pastoriza, dejará su cargo tras el partido ante Argentina por las eliminatorias y suena como un firme candidato a suceder a Enzo Trossero en la conducción de Independiente. "Se terminó el ciclo, mostramos el camino que se debía seguir y organizábamos lo que debíamos. Mejoramos muchas cosas del fútbol venezolano", justificó Pastoriza, que contó que sabe que figura entre los posibles reemplazantes de Trossero, pero que nadie se comunicó con él.

## FUTBOL EN FERRO es algo serio

Muy buen triunfo de Newell's, que de este modo se coloca bien arriba, ya como potencial candidato, pegado a Boca y River, que tienen partidos pendientes. Mérito pleno del equipo de Andrés Rebottaro, que sale a jugar con el mismo esquema en todo terreno.

Anoche fue un ejemplo más de convicción: antes de promediar la primera etapa, ya ganaba 3-0 a través de conquistas alcanzadas por su defensores. Los cabezazos de Fuentes y Crosa, ante centros de Manso y Quintana, y el disparo de afuera de París. En ese lapso Argentinos no existió, absolutamente desbordado en el fondo y con Insúa sin rumbo en el medio: Cejas fue un espectador.

En el segundo, Argentinos salió más decidido y pudo descontar, mientras los de Rebottaro se echaban atrás para contragolpear. Y así fue que consiguieron llegar otra vez al gol sobre el final por intermedio de Gigena, recién ingresado por Real.

**Sortea:**  
**12/4**  
a las 22:00 hs.

**La Yapa:**  
**\$ 200.000**  
Con 6 aciertos  
\$ 100.000  
Con 5 aciertos:  
\$ 100.000

**Loto**

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

**Pozo estimado**

**\$ 6.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 20:00 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.



"ZIG-ZAG (TE COME LA CABEZA)" COMIENZA A

# Una revista para los

Por Verónica Abdala

Una revista para chicos, que no haga la vista gorda ante las cuestiones de actualidad que afligen o interesan a los grandes. Una publicación entretenida que incentive los juegos de los más chiquitos, y que al mismo tiempo complemente los contenidos educativos que docentes y educadores proponen en la escuela, aunque no necesariamente desde un punto de vista tradicional. Una propuesta básicamente inteligente, que no subestime a los niños y los invite, por sobre todas las cosas, a pensar y participar, a tomar partido, frente a la inmensa cantidad de información que a diario reciben. Que simplifique los temas más complejos, para que puedan entenderse sin dificultad, pero que no contribuya a la construcción de esa visión edulcorada del mundo que caracteriza a muchas publicaciones gráficas infantiles y a la mayoría de los programas de televisión del rubro. Estas características, que parecerían utópicas definen a *Zig-Zag (te come la cabeza)*, la revista infantil que *Página/12* regalará todos los lunes junto a su edición normal, desde el próximo.

"La idea es ayudar a los chicos a relacionarse con el mundo, desde el juego, la reflexión, la participación y el entretenimiento", explica en una entrevista a *Página/12* Cecilia Pozzo, editora de la publicación. "Muchas veces, los chicos hablan y se preocupan por los mismos temas que interesan a los adultos, sólo que no encuentran un espacio destinado a ellos que les dé cabida. Creemos que ese espacio está vacante", agrega Mónica Paulino, docente y redactora de la revista, destinada a lectores de entre 8 y 12 años. Completan el equipo *Zig-Zag*, Natalia Ginzburg, Ana Sargorodski, Miguel Angel Palermo y Martín Troncoso, en la redacción, Inés Pichetti, como jefa de Arte, Fernando Calvi y Daniela Kantor, responsables de las ilustraciones. Todos tienen una vasta experiencia en el rubro de las publicaciones infantiles y fueron parte del proyecto de la revista *De la A a la Z*.

El primer número de la revista que *Página/12* regala desde este lunes estará compuesto por notas dedicadas al caso del niño cubano que aparece en medio de una disputa entre Estados Unidos y Cuba, la historia del libro -desde la época de la escritura pictográfica en rocas, vasijas y huesos hasta los modernos soportes electrónicos- y el 10º aniversario de la sanción de la Con-

El criterio de la publicación es que una revista para chicos debe apuntar a hacerlos pensar, proponiéndoles temas, ideas y preguntas, más que dándoles soluciones fáciles. Desde el próximo lunes, la propuesta estará en manos de los lectores, sin que varíe el precio de tapa del diario. De nada, amigos.

periodismo. De modo que nos enteramos de cuáles son los problemas que los preocupan o las preguntas que les surgen. Así nació, por ejemplo, la nota sobre Elián: fueron los chicos los que nos demostraron que estaban interesados en su situación presente y en su futuro. Nuestra intención, en este caso y en todos los demás, no es bajar línea de ningún tipo, sino desarrollar un tema e invitarlos a que ellos lleguen a sus propias conclusiones, sean cuales fueren. El problema de que en las revistas infantiles no se hable de estos temas, como de derechos humanos, las drogas, los divorcios etc., es de los grandes, y no de los chicos, que los discuten con mucha naturalidad. En el N° 2, por ejemplo, plantearemos el tema del supuesto descubrimiento del genoma humano y los interrogantes éticos que plantea. También saldrá una nota sobre la situación de los aborígenes de la Argentina. En el N° 3, una de las notas centrales de actualidad estará dedicada a un dato paradójico: en el mundo hay actualmente cifras equivalentes de obesos y de desnutridos. Les proponemos a los chicos pensar qué significa esto y qué se podría hacer para que todos vivamos mejor, en un mundo en que no haya gente muriendo de bulimia y anorexia mientras otro tanto se muere de hambre.

¿Cuál es en la opinión de ustedes la responsabilidad que les cabe a los padres en relación al planteo de estos temas?

Pozzo: Muchas veces, los padres no saben cómo tratarlos, y entonces los evaden. O porque suponen que muchos de los temas que sa-

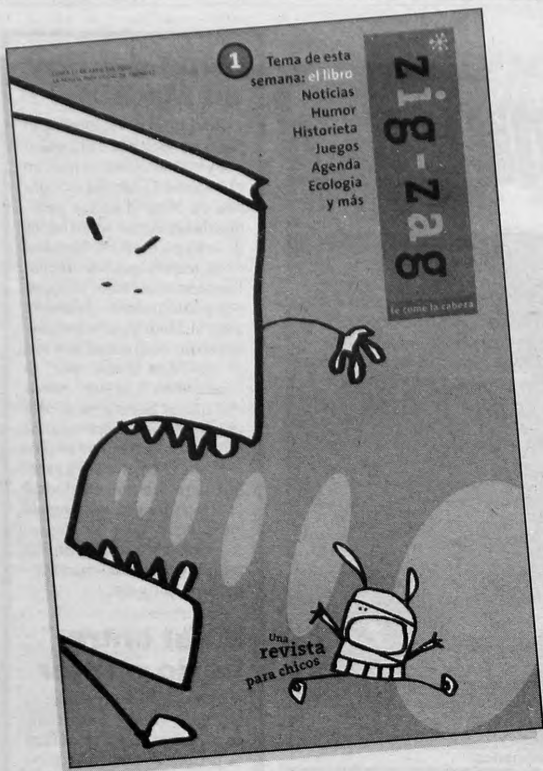
**Temas: "Que las revistas infantiles no hablen de los derechos humanos o el divorcio es un problema de los grandes, y no de los chicos, que discuten estos temas con mucha naturalidad".**

vención de los Derechos del Niño, que en la Argentina fue aprobada por el Congreso nacional en 1990. A eso hay que sumarles los artículos que aparecerán en las siguientes secciones: Noticias, Humor, Historieta, Juegos, Agenda de la semana, Ecología, "Virtualia" (correo de lectores por e-mail) y "La página de Q.Arta", con propuestas desopilantes como "Cómo hacer un coqueto señalador con una porción de pizza de la semana pasada".

¿Cuál es el criterio por el que se pautarán los temas centrales de cada uno de los números de la publicación y su tratamiento?

Paulino: Casi todos nosotros tenemos un contacto permanente con chicos, desde la docencia o el

len en los diarios no tienen nada que ver con los chicos. Nosotros creemos que es importantísimo ayudar a los chicos a relacionarse con lo que los rodea, y no desde un lugar naif, sino desde la realidad de un mundo complejo que a todos nos obliga a preguntarnos cosas permanentemente. Desde *Zig-Zag* queremos abrir el juego; darles información e invitarlos a que debatan en la escuela y en sus casas, colaborar con el crecimiento, entendido en un sentido amplio.



## PÓNGASE EN ESTE LUGAR

Si quiere ver su aviso aquí venga a  
Av. Belgrano 673, o llame al 4342-6000

**Página/12**

Departamento de Publicidad

**Borgesías**  
Conducido por Adrián Guerin Bozzano

Hoy 21hs

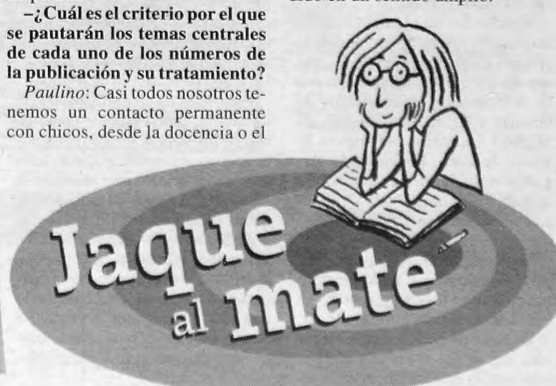
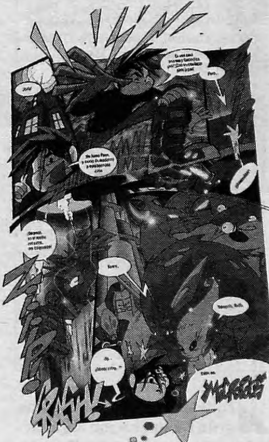
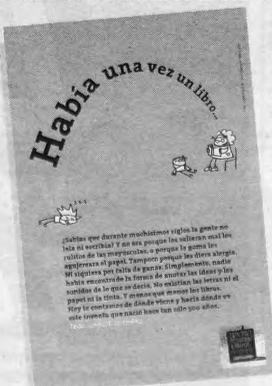
**Los Sabores de la Patria**  
Conducido por Víctor Ego Ducrot

Hoy 22hs

Aleph televisión

por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

- 19.30 hs. Imágenes de la UBA.
- 20.00 hs. El Calador (con Embon y Horowitz)
- 21.00 hs. Borgesías
- 22.00 hs. Los Sabores de la Patria
- 23.00 hs. Buenos Aires Noticias (en vivo)





# chicos del siglo veintiuno

—¿Por qué piensan que los temas suponen determinado grado de conflicto son sistemáticamente obviados en revistas y programas infantiles?

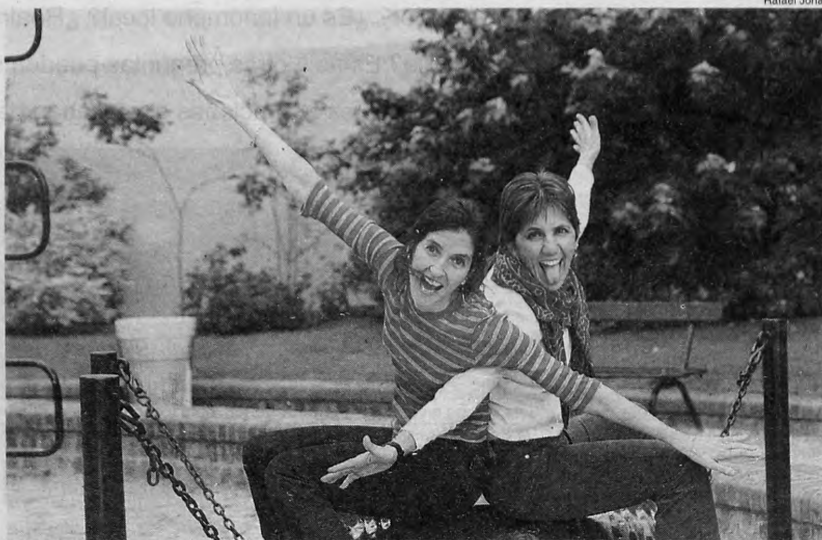
**Pozzo:** Básicamente, porque resultan problemáticos para los grandes, que temen perjudicar a los chicos con este tipo de planteos. Nosotros, en cambio, creemos que desde un punto de vista especializado se los puede ayudar a hacerse preguntas, y que eso es muy sano. Vivimos en un mundo-problema, un mundo hostil, y más que empeñarnos en ocultarlo deberíamos preocuparnos en ayudarlos a los más pequeños a pensar. *Zig-Zag* presentará también un mundo ficción, un mundo-arte, un mundo de entretenimientos, porque la base de todo nuestro trabajo y la de nuestro éxito depende directamente de la diversión. Pero nunca vamos a dejar de atravesar esos contenidos con la idea de mostrar el mundo real: no existe ese mundo acaramelado en el que todos bailan y cantan envueltos en volados, y todos son los mejores de la clase. Apostamos a la ruptura, a salirnos de la revista que sólo regala figuritas de historia y fichas de Ciencias Naturales.

—Además de los ya mencionados, ¿cuáles son otros de los aspectos centrales que diferencian a esta de otras publicaciones infantiles?

**Paulino:** Generalmente, las revistas para chicos se quedan en la narración de determinados hechos. Nosotros queremos ir más allá, incluso, dejar algunos huecos, que den lugar a los interrogantes. Los temas no están cerrados, no tenemos la verdad en las manos, ni queremos convencerlos de nada.

**Pozzo:** Al contrario, les hacemos una propuesta abierta. En el caso de Elián, la nota cierra así: "Qué bueno sería poder hablar con Elián para preguntarle qué piensa él". Indirectamente, los estamos invitando a los chicos lectores a pensar. No les estamos diciendo lo que tienen que pensar. Queremos lectores inquietos, despiertos, curiosos, con necesidad de conversar e informarse. El chico engominado al que sólo le preocupan San Martín y Belgrano, si alguna vez existió, no existe más. No descartamos los contenidos escolares, al contrario, esta revista les va a servir para la escuela, pero no nos quedamos en eso.

—¿Qué diferencia a los chicos de hoy de los de hace 20 o 30 años, y cómo asumen esa trans-



Cecilia Pozzo y Mónica Paulino, dos de las responsables de la revista que comienza a aparecer el lunes. "Apostamos a la ruptura, a salirnos de la revista que sólo regala figuritas de historia y fichas de Ciencias Naturales."

formación los medios gráficos infantiles?

**Paulino:** Los chicos de hoy están sometidos a un permanente bombardeo de información, a una dispersión constante en relación a los contenidos. Nosotros tenemos que convivir con eso. Aunque no competimos ni con la televisión ni con el zapping. Sencillamente, les proponemos otra cosa, otros ritmos —el de la lectura y los juegos—, otros contenidos, para que ellos sepan que hay otra opción. Otro elemento nuevo, que diferencia a los chi-

compiten con la televisión, ¿pero de verdad en ningún momento se plantearon cómo evadir los personajes de la tele como Pokémon o Dragon Ball, que fascinan a los chicos?

**Pozzo:** Sí, el tema surgió, pero entendimos que la televisión po-

dría aportarnos algo desde el punto de vista estético, antes que en relación a los contenidos. *Zig-Zag* tiene una estética visual muy moderna, muy atractiva. Pero los personajes, y los temas que llenan las páginas no tienen nada que ver con los de la tele.

## Diálogo y reflexión

—¿Cómo definirían la línea editorial de *Zig-Zag*?

**Pozzo:** Es esencialmente humanista, es decir, que le dará tanta importancia, o más, a lo que es contenido informativo, como a lo referente a lo que son valores humanos. A lo que tiene que ver con la reflexión, el diálogo, y la acción sobre un mundo que está vivo, que está en permanente transformación, y sobre el que tenemos posibilidad de influir. Partimos de la base de que los chicos deben estar en contacto con la realidad que los rodea, y para eso debemos dotarlos de herramientas para comprenderla. Eso es lo que les permitirá ser autónomos y responsables —no desde un lugar solemne sino desde la sabiduría de aprender a vivir bien—, y relacionarse con la gente.

—En más de un sentido, esto supone una continuidad del diario...

**Pozzo:** Por supuesto. Creemos, de corazón, que, por muchas razones, esta revista no podría salir con ningún otro diario.

**Pozzo:** Partimos de lo conocido pero viajamos sin miedo hacia lo nuevo. La idea es innovar, no conformarnos, y que los chicos tampoco se conformen con lo peor, si pueden tener cosas mejores. Nosotros venimos, humildemente, a proponerles buenas y nuevas opciones.

**Anticipo: "En el N°2 plantearemos el tema del supuesto descubrimiento del genoma humano y los interrogantes éticos que plantea. También saldrá una nota sobre la situación de los aborígenes en la Argentina".**

cos de hoy de los de ayer, es que hay ciertas cuestiones, como el divorcio o las madres que trabajan, que ellos asumen con absoluta naturalidad. Hoy, mis hijas siguen jugando a la mamá, pero a la mamá que se va a trabajar y a la noche vuelve a la casa. Otro cambio brutal es Internet: para muchos chicos es una realidad que ya tienen incorporada y que utilizan a diario, en el colegio y en la casa.

—Ustedes aseguran que no



El diseño de la revista apunta a un pequeño lector inteligente. Hay códigos de computación, televisión y dibujos animados.

PRODUCCIONES TEATRALES ALEJANDRO ROMAY presenta

**ALARMA**

12 ABRIL 2000 >

LEVI & LEVY

ELENCO: ALEJANDRA FLECHNER, ROBERTO CATARINEO, VALERIA BERTUCCELLI, HUMBERTO TORTONESE  
AUTOR: MICHAEL FRAY / DIRECTOR: DAVID GRINDLEY / DISEÑO ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO:  
JONATHAN FENSON / TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN DEL LIBRO: FERNANDO MASLLORENS Y  
FEDERICO GONZÁLEZ DEL PINO.

TEATRO BROADWAY · SALA RAUL ROSSI · AV. CORRIENTES 1155

entradas 4324-1010

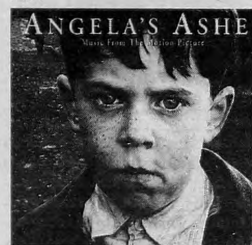
100.7 FM



# BATEA

## ● El arte de ser irlandés

Primer mérito de John Williams: no haber usado reminiscencias de la ya ultratransitada música celta, sobre todo teniendo en cuenta que la última película de Alan Parker ofrecía un pretexto inmejorable para toneladas de ella. Segundo mérito: componer bien, siempre y cuando se trate de manejar con eficacia virtuosos los códigos de la descriptividad musical acuñados por Hollywood. *Angela's Ashes* se trata de inmigrantes irlandeses y pobres de toda pobreza. Todo es suficientemente lacrimógeno pero la música transita los dramas con altura. Y por si hiciera falta algo más, la banda de sonido original incluye la versión de Billie Holiday de "Pennies for Heaven".



## ● Los zeppelines son eternos

Son unos cuantos los que aseguran que nunca hubo y seguramente jamás habrá un grupo heavy que supere a Led Zeppelin. Tal extremismo es, desde ya, difícil de probar. Pero, en cambio, resultan absolutamente evidentes la unión de fuerza y sutileza, la inteligencia para manejar contrastes expresivos y la imaginación para lograr varios riffs perfectos, cuando uno sólo de ellos hubiera alcanzado para justificar toda la carrera de un grupo. Años después de su apogeo y cuando algunos de sus integrantes bucean lamentablemente entre los restos del naufragio, Atlantic acaba de editar la segunda parte de una excelente antología llamada, claro, *Latter Days, The Best of Led Zeppelin Volume Two*. "La canción sigue siendo la misma", dice el título del primer track. Y, para refirmarlo, está lo que sigue: "No Quarter", "Houses of the Holy", "Trampled Underfoot", "Kashmir", "Ten Years Gone", "Achilles Last Stand", "Nobody's Fault But Mine", "All My Love" e "In The Evening".

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy: Brad Mehldau (música)

- 1) J. Brahms: *Intermezzi para piano* (por Stephen Kovacevich)
- 2) *Solo Concerts: Bremen-Lausanne* (Keith Jarrett)
- 3) F. Schubert: *Viaje de invierno* (por Fischer-Dieskau y Gerald Moore)
- 4) F. Liszt: *Fausto* (dirigido por G. Sinopoli)
- 5) *Kind of Blue* (Miles Davis)

# Seis CDs para entender de una vez el misterio de Martha Argerich

Por Diego Fischerman

Se puede hablar del fenómeno Martha Argerich. Se puede hacer hincapié en el personaje, en su imprevisibilidad, en la certeza que transmite acerca de que lo único que vale la pena es lo que tiene ganas de tocar en el piano. Es posible afirmar, como lo hizo la revista especializada *Diapason*, en un dossier dedicado a los pianistas más grandes del siglo XX, que "es la única equivalente posible, en la actualidad, de Clara Schumann". Alcanza, en todo caso, con recordar el vendaval que pasó por Buenos Aires cuando hace siete meses dio cuatro conciertos y fue jurado de un concurso internacional en esta ciudad. Podría, entonces, pensarse en un fenómeno local. Pero el hecho de que haya sido elegida, en noviembre de 1999, música del año por la revista *Gramophone* y que, hace unas semanas, haya sido galardonada con el Grammy, desmiente rápidamente tal hipótesis. Martha Argerich es, sin duda, una de las grandes pianistas de la historia. La única pregunta pendiente es por qué. ¿Qué es lo que la hace distinta de tantos pianistas excelentes? Y la respuesta bien puede estar dada por la serie de seis CDs que acaba de publicar EMI.

El primero de ellos, si de orden cronológico se trata, es el que iba a ser, efectivamente, el primer disco de Argerich. La grabación es de 1965, cuando la pianista tenía 23 años recién cumplidos y hacía un mes que había ganado el Concurso Chopin en Varsovia. El álbum, dedicado porentero a Frédéric Chopin, nunca había podido ser editado debido a que la artista firmó, en esos días, un contrato con otra compañía (Deutsche Grammophon). El último, también en orden cronológico, es el que Argerich grabó con la Sinfónica de Montreal dirigida por su ex marido, Charles Dutoit, con los dos conciertos para piano y orquesta de Chopin. El mismo equipo había publicado, un año antes, los conciertos 1 y 3 de Prokofiev y 3 de Bartók (éste fue el disco ganador del Grammy). Otro CD, que bien podría titularse *Argerich y*

¿Es la mejor? ¿Es un fenómeno local? ¿Realmente toca el piano como nadie? Estas y otras preguntas pueden ser contestadas con las deslumbrantes grabaciones que acaban de ser editadas en disco.



Seis discos en los que Martha Argerich, sola y con orquesta, demuestra su talento único. De Bach a Ginastera y de Scarlatti y Chopin a Bartók y Prokofiev, una summa pianística.



sus amigos, reúne varias versiones ejemplares de música de cámara (el *Quinteto* de Prokofiev, donde la pianista no toca, el *Concerto pathétique* de Liszt, a dos pianos con Nelson Freire, y los *Contrastes* de Bartók, junto a Chantal Juillet en violín y Michael Collins en clarinete).

Los otros dos CDs fueron grabados in vivo. Uno de ellos reúne los conciertos N° 25 de Mozart y N° 1 de Beethoven, registrados en 1978 y 1992 en el Concertgebouw de Amsterdam. El último (aunque lejos del último lugar en importancia) es una rareza: allí Martha Argerich fue grabada sola y en un escenario frente al público. Y además de su repertorio habitual, aparece algo que la artista tocó muy pocas veces: una obra ar-

**Causa: Argerich es, sin duda, una de las grandes pianistas de la historia. La única pregunta pendiente es por qué. ¿Qué es lo que la hace distinta?**

gentina. Entre la *Sonata* que Bartók escribió en 1926 y la *Sonata* N° 7 de Prokofiev, se encuentra una interpretación deslumbrante de las *Danzas Argentinas* Op. 2 de Alberto Ginastera. La justeza rítmica, el sentido motor de Argerich, la electricidad de su toque, la increíble gradación de matices y colores, convierten a estas miniaturas de folklorismo supuesto en

piezas sorprendentes y exquisitas. En el disco, que fue registrado durante dos conciertos, en 1978 y 1979, Argerich también toca a Bach (*Partita* N° 2 y *Bourrée* de la *Suite Inglesa* N° 2), Chopin (*Nocturno* N° 13 y *Scherzo* N° 3) y Domenico Scarlatti (la misma *Sonata* en *Re Menor* que tocó como bis en uno de sus conciertos porteños). Resulta revelador comparar la versión del *Scherzo* de Chopin incluida en este recital con la que fue grabada en el disco de 1965, catorce años antes. La exactitud, la llama, el impulso, son los mismos. En la primera hay una suerte de ansiedad maravillosa, un toque de inmortalidad. En la segunda, hay un asentamiento y un equilibrio supremos. Por supuesto, es imposible elegir entre una y otra.

## Lanzamientos



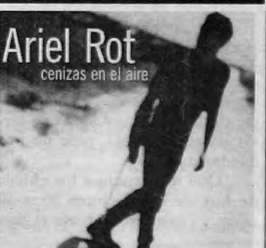
**LIVE AT YOSHI'S**  
Dee Dee Bridgewater  
Verve, 2000



**LALO, CHAUSSON, RAVEL**  
Repin-Nagano  
Erato, 2000



**REINVENTING THE STEEL**  
Pantera  
Warner, 2000



**CENIZAS EN EL AIRE**  
Ariel Rot  
Warner, 1999

**9 PUNTOS** Son (han sido) pocas las cantantes de jazz capaces de trascender el *entertainment*; de cruzar sin dificultades la frontera entre la versión amable y/o sensual de un standard y el arte con mayúsculas. Holiday, Vaughan, McRae, Betty Carter, Fitzgerald, Cassandra Wilson entre las negras; June Christy, Anita O'Day, Sheila Jordan o Helen Merrill entre las blancas. Dee Dee Bridgewater, de vuelta de su poco glorioso tránsito por el pop de los '70, demuestra que tiene méritos para pertenecer al panteón. Y este disco es uno de los mejores de su carrera. **D. F.**

**8 PUNTOS** El joven Vadim Repin es uno de los mejores violinistas del momento y Kent Nagano uno de los directores orquestales que más (y mejor) conocen el repertorio francés de fines del siglo XIX y principios del XX. Aquí, ambas fuerzas se unen para interpretar como los dioses alguna obra menor (la *Symphonie Espagnole* de Edouard Lalo), el bello *Poème Op. 25*, escrito en 1896 y la notable *Trigane* de Maurice Ravel. La orquesta es la Sinfónica de Londres y la manera en la que se pliega a las sutilezas de violinista y director es impactante. **D. F.**

**7 PUNTOS** Aguerridos hasta el punto de la caricatura. Previsibles pero, a la larga, capaces de conmover con sus sencillos recursos expresivos. Reinventando el acero, según reza el título de su último CD, aunque el metal ya esté inventado y Pantera lo sepa. En este álbum, la fiera aparece un tanto domesticada, los furiosos unisonos son más unisonos que furiosos y la voz, por momentos, se acerca (a su extraña manera) a cierta grave melosidad. Aun así, en canciones como "Hell Bound" o "Yesterday Don't Mean Shit" (todo un título) aparece lo que tiene que aparecer. **D. F.**

**5 PUNTOS** Las letras son casi malas. Es decir, hablan todo el tiempo de un personaje (el propio Rot) que tiene toda la pinta de ser menos interesante para los demás que para sí mismo. La autorreferencia, en el caso de Robert Mulsil o Marcel Proust, dio algunos buenos frutos. No es el caso de estas canciones rodriguicas (herederas de las de Los Rodríguez) sin más gracia que la de una especie de pop blando, sin compromisos, livianísimo y, para peor, lleno de pretensiones. La banda, bastante ajustada y efectiva, merecía una mejor causa. **D. F.**



ENTRE EL ESPIRITU REBELDE Y EL ÉXITO COMERCIAL

# Las dos caras de Soderbergh

El director de "Sexo, mentiras y video" dice presente con "The Limey" y mañana se estrena en las salas comerciales "Erin Brockovich".

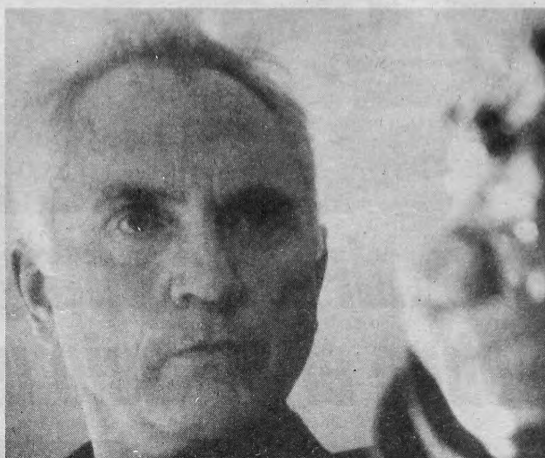
Por Martín Pérez

En ocasión del estreno de *The Limey* en Gran Bretaña, el crítico inglés Peter French recordó que Bernard Shaw dijo alguna vez que Gran Bretaña y los Estados Unidos eran dos países separados por un lenguaje en común. Y la frase encaja muy bien como prólogo a *The Limey*, film perdido dentro del vértigo del Festival Internacional de Cine Independiente, como parte de la sección vagamente bautizada "Panorama del Cine Independiente". Su amplio espectro—integrado en su mayoría por films ya adquiridos para su distribución local y que utilizan el Festival como plataforma para su futuro estreno—permite que convivan en él la última de Jim Jarmusch, un documental de Luis Buñuel o una película coreana prohibida en su país de origen, como *Gojitmal*. Y también *The Limey*, thriller ejemplar protagonizado por Peter Fonda y Terence Stamp. La dirección corre por

éxito de *Sexo, mentiras y video*, Soderbergh volvió a aceptar una apuesta fuerte en 1998 dirigiendo *Out of Sight*, con George Clooney y Jennifer López. De esta manera el hecho de que sus últimos dos films—los posteriores a *Out of Sight*—coincidan en la cartelera portañesa el mismo fin de semana, (*The Limey* dentro de la programación de Festival Independiente y *Erin Brockovich* como un estreno normal con destino de número uno en taquilla) es un buen resumen de su carrera. "Creo que ahora mi mirada es más amplia que cuando empecé", ha confesado en ocasión del estreno de *Erin*.... "Y eso se debe a que en los últimos años no he estado interesado en hacer películas sobre mí, mis experiencias, o las experiencias de mis pares. Así que ahora me siento más en contacto con el resto del mundo."

Tan diferentes entre sí como el marco en el que son presentadas, *The Limey* y *Erin Brockovich* son en realidad fruto de una misma generosa mirada cinematográfica. "Me gustan las películas sobre desilusión y traiciones, sobre decadencia en el límite de la belleza, sobre atracción sexual mal dirigida", explicó Soderbergh, para el que estos dos films están ligados entre sí por sus diferencias. "Leí el guión de *Erin Brockovich* en el medio del round número tres de desarmar la edición de *The Limey*, y pensé: 'Esto es exactamente lo que quiero hacer'. Estaba harto de tantos cortes, por lo que dirigir una película agresivamente lineal era algo muy atractivo." Los cortes a los que se refiere Soderbergh es la formidable edición de *The Limey*, una de las claves estéticas de un film de género que por supuesto—y como le corresponde al género—va más allá de lo que cuenta. Su historia en sí es la de un ex convicto inglés (interpretado por Stamp) que, recién liberado de prisión, llega a Los Angeles en busca del asesino de su única hija: un productor de éxitos allá en los lejanos sesenta (Fonda), que hoy vive—y muy bien—de aquellas viejas glorias.

Tan película de amor al cine y personajes como *Erin*... (el amor



Terence Stamp, protagonista del thriller "The Limey".

Abajo, Julia Roberts en "Erin Brockovich, una mujer audaz".



al cine en un producto como *Erin*... está en la linealidad no entendida como estupidez, mientras que el personaje es *Erin "Julia" Brockovich* y sus escotes), *The Limey* va un poco más allá al elegir tema y actores. Además de hablar de la inutilidad de ese plato frío que es la venganza, *The Limey* es un film que habla de la memoria de los tiempos idos y que arregla cuentas—otra vez—con los años sesenta. Por eso Fonda y Stamp, y para crear el personaje de este último, Soderbergh utiliza oportunamente viejas tomas del debut de Ken Loach, *Poor Cow*, de 1967, en el que Stamp interpreta a un ladrón. "¿No recordaste alguna vez haber estado realmente en un lugar al que sólo habías soñado?", se pregunta el personaje de Fonda en un momento del film. "Eso fueron los sesenta. Un lugar soñado que parecía real, pero que cuando estuve ahí sabías el idioma en el que se hablaba". Un tiempo perdi-

do, que no se recupera con venganzas.

Algo que bien sabe el ex joven prodigio Soderbergh, que también estuvo en ese lugar imaginario que fue el cine independiente norteamericano, hoy apenas una cáscara vacía, un sueño que perdió su lenguaje común al despertar en una fiesta que celebró sin querer descubrir que el plato principal era precisamente ese idioma propio y alternativo.

(*The Limey* se exhibe hoy a las 21.45 en Abasto 9 y repite a la 0.15 del domingo. También está programada el viernes en el Lorange a las 21, donde repite el domingo a las 21.20.)

## Annette & Warren

La actriz Annette Bening dio a luz una niña, el cuarto hijo de su matrimonio con Warren Beatty. Según la vocera de la protagonista de *American Beauty*, tanto el bebé como la madre están "felices y llenos de salud". Hasta ahí llegaron los detalles ofrecidos sobre uno de los partos más esperados en Hollywood, dado el avanzado estado de gestación en el que se encontraba la actriz, de 41 años, el día de la entrega de los Oscar. Incluso se llegó a rumorear que durante aquella ceremonia hubo un médico de guardia por si el parto se adelantaba. Allí Billy Crystal bromeó sobre el niño por venir, al que definió como "la nueva producción de la pareja, con un estreno muy próximo". El bebé, del que no se ha facilitado el nombre, convierte en familia numerosa el matrimonio formado por esta pareja de actores que se conoció durante el rodaje de *Bugsy*, en 1991.

## Richard & Laurence

El libro *The Most Beautiful Woman in the World: The Obsessions, Passions and Courage of Elizabeth Taylor*, escrito por Ellis Amburn sobre la famosa actriz, afirma que Richard Burton, el gran amor de su vida, tuvo un affaire con el actor británico Laurence Olivier. La publicación cita como fuente a un ex productor de Hollywood, quien indicó que la relación fue breve dado que ambos eran casados. Pero Graham Jenkins, hermano del actor fallecido, dijo que esto era "forzado" e insultante, ya que Burton no cuenta con derecho a réplica.

**Cambio: "Mi mirada es más amplia que cuando empecé. En los últimos años no estuve interesado en hacer películas sobre mí. Me siento más en contacto con el resto del mundo".**

cuenta de Steven Soderbergh, cuya Palma de Oro en Cannes 89 por *Sexo, mentiras y video* lo transformó en sinónimo del cine independiente norteamericano durante la última década, aun cuando ahora su nombre también aparezca firmando *Erin Brockovich*, una mujer audaz, el último éxito de Julia Roberts, que se estrena mañana en la cartelera portañesa.

Desaparecido en acción durante mucho tiempo, a causa de fracasos varios, Steven Soderbergh no es precisamente un rebelde dentro de la industria cinematográfica. De hecho, después de los nada desdeñables seis films como director—y tres como productor ejecutivo—que realizó en los silenciosos años que siguieron al

## Actividades paralelas

Un buen festival no es sólo ver buenas películas. Es, también, ocasión inmejorable para que público, cineastas, productores, críticos, se encuentren, discutan, debatan. Eso es lo que ocurrirá en estos días en el II Festival Internacional de Cine Independiente. De las múltiples actividades paralelas se destacan las mesas de "El club de la pelea", que tendrán lugar mañana y pasado. Son cuatro en total, y resultarán algo así como un taller práctico para que los jóvenes cineastas aprendan a "vender" su proyecto. Hay una mesa con representantes de fundaciones internacionales (Hubert Bals de Rotterdam, Fond Sud de Francia, Sundance Institute) y otras con productores de cine y televisión y con las mismísimas autoridades del Incaa. "Un lugar en el mundo" (hoy a las 17) analizará las posibilidades que tiene el cine argentino en el exterior, y contará con la presencia del crítico francés Edouard Waintrop, "descubridor" del nuevo cine argentino desde las páginas de *Libération*. "Críticos vs. Directores" (mañana, de 15 a 17) permitirá a unos y otros sacarse el cuero en público, de una buena vez, y "El caso Pi" (sábado 15, de 10 a 17) tomará a esa película como "caso testigo" de film independiente al que le fue bien. Estará presente su director, Darren Aronofsky. Todas estas actividades se desarrollan en distintas salas del complejo Hoyts Abasto.

**MUXICA**  
**FIESTA DE LOS SENTIDOS**  
percusión y cuerdas  
comidas - talleres  
**SABADO 15 - 23 hs.**  
**México 481**  
**tel. 4361-6682**



**Cine TV**  
**Seminarios**  
cuatrimestrales y anuales:  
-Guion -Actuación  
-Direcc. de Arte -Film documental  
-Producción -Cámara  
Carrera Integral / Título Oficial  
**Dirección**  
3 años / Post Grado Universitario  
**Guion** Carrera integral  
2 años.  
Incorporado a la Enseñanza Oficial A-1326  
**FUNDACION**  
**TEBA**  
Taller Escuela de Buenos Aires  
**Bolívar 893 San Telmo**  
**4 307-2091/4 361-6988**

No necesita ser el más caro  
para ser clásico



El más completo catálogo de música clásica en CD  
a un precio que lo sorprenderá

Naxos, en las mejores disquerías



Por Horacio Bernades

Con las películas más recientes de Abbas Kiarostami (*El viento nos llevará*), Zhang Yi Mou (*Ni uno más*) y Lawrence Kasdan (*Mumford*) enseñoreándose junto a *L'Humanité* (consagración de Cannes '99) en la sección "Panorama del cine independiente", y las retrospectivas Cassavetes, Cozarinsky y Tsai Ming-liang continuando su marcha a todo tren, en el día de ayer el interés del festival tendió a desplazarse hacia las muestras paralelas. En competencia se presentaron *Soft Fruit* y *La vida no me asusta*, comentadas en la edición de ayer de **Página/12**, y junto a ellas aparecieron la brasileña *Atraves da janela* (*A través de la ventana*) y la española *Un banco en el parque*. Decididamente fallida la primera y lograda a medias la segunda, quien haya elegido tomarse el día para explorar un poco las otras secciones no hizo mal.

*Atraves da janela* es la segunda película de la realizadora paulista Tata Amaral, cuyo primer film fue, hace tres años, *Un cielo de estrellas*, exhibida en la Sala Leopoldo Lugones. Algo de la violencia familiar de aquel film parece haber querido rescatar Amaral en *Atraves da janela*. Que, como en su ópera prima, se juega a lo introspectivo, haciendo pasar el relato más sobre los pequeños, incluso mínimos, detalles, que sobre hechos dramáticamente fuertes. El decorado se reduce casi exclusivamente al comedor de una modesta casa de clase media de San Pablo, habitada por una ex enfermera y su hijo. Aparece por allí una vecina chusma y algún otro personaje circunstancial, y en un par de escenas la mujer sale a la calle. Pero el carozo del asunto es la relación entre Selma y su hijo Rafi, que pasa por la sobreprotección de ella y el marca-



## Dos miradas antagónicas sobre el espacio urbano

"Atraves da janela"

hace de San Pablo un microcosmos familiar, mientras que "Un banco en el parque" convierte a Barcelona en una protagonista más.

do carácter de vagoneta de él, que a pesar de estar en edad no tiene trabajo ni se preocupa en buscarlo. Es mamá la que le sirve el desayuno, lo atiende y hasta le compra el diario, para ver los clasificados.

"Acá va a tener que pasar algo", se dice el espectador al segundo o tercer pan con manteca y tras acom-



"Atraves da janela" o la mecánica cotidiana de actos nimios.

La realidad exterior casi no existe en el film de Tata Amaral.

pañar a Selma en sus reiterados viajes al supermercado. Eso que pasa le hará ver a la mujer, obviamente, que su hijo no es aquel nene que ella creía. Pero esa realidad paralela está mostrada de modo tan elíptico que es casi como si no ocurriera. Lo que queda en la superficie de *Atraves da janela* es apenas la monótona me-

cánica cotidiana de actos sin importancia, que para peor la realizadora se empeña en mostrar y reiterar, con enervante minuciosidad. La reconocida propensión de los actores brasileños al recitado y la declamación tampoco ayuda. Es posible que el parecido de la protagonista con Fernanda Montenegro (la actriz de *Estación central*) la habilite para algún premio, aunque más no sea por una cuestión de mimesis. Casualmente, si algo afecta al film español *Un banco en el parque* es su obvia mimetización con las películas de Eric Rohmer. Incluida la redundancia de que en un momento los personajes mencionen *El rayo verde*, uno de los films más conocidos del maestro francés.

Como en *El amor a la hora de la siesta* o *La rodilla de Clara*, el pro-

tagonista de *Un banco en el parque* se impone a sí mismo un férreo dogma amoroso. Tras abandonar a su novia antes de que ella lo deje a él, Juan se propone conocer a una chica. Pero no a través de una cita, sino dejando que sea el azar el que los una. Así, elige dos lugares donde se instalará a esperar la llegada de la mujer que supone le está destinada. Esos sitios son el banco del título y la silla de un bar. Como es de prever, no conoce a una sino a dos, bien distintas entre sí, y quedará flotando entre ambas sin poder elegir. El planteo suena bien y la película arranca de modo prometedor, con diálogos veloces y graciosos entre varios personajes cruzados. Pero pronto queda claro que

Pero pronto queda claro que esos diálogos pecan de sobreescritura y resultan asfixiantes.

esos diálogos pecan de sobreescritura. Sumado al uso extensivo que hace el catalán Agustí Vila (Barcelona es aquí una protagonista más) de la técnica de sobreposición de una línea de diálogo con otra, y teniendo en cuenta la proverbial verborragia hispana, el resultado termina siendo paradójicamente opuesto al de las películas de Rohmer. En lugar del aire y la libertad que se respiran en los films del francés, *Un banco en el parque* resulta una película demasiado estudiada, en la que guión y diálogos terminan por producir en el espectador una incómoda sensación de asfixia.

(*Atraves da janela* se vuelve a exhibir hoy a las 15 en el Hoyts 10.)

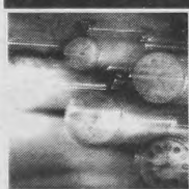
(*Atraves da janela* se vuelve a exhibir hoy a las 15 en el Hoyts 10.)

(*Atraves da janela* se vuelve a exhibir hoy a las 15 en el Hoyts 10.)

fotocromía  
segura



tecnología



compromiso



precios

CROMA  
COLOR

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow

Av. de Mayo 982 4° / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.

### TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,  
CORRECCION DE POSTURAS  
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
4864-6167

**MEMORABILIA**  
cocineros-músicos-artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@ccc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italianas  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados • Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a sábados  
tarjetas principales  
reservas al:  
4328-6455 / 4322-7630

### Recomendados para hoy

- ◆ **13.15:** *A Woman Under the Influence*, de John Cassavetes, trabajo consagratorio de Gena Rowlands. (Hoyts 12).
- ◆ **16.15:** *Peau neuve*, el talento del nuevo cine francés hecho por mujeres, en este caso Emilie Deleuze, la hija de Gilles (Hoyts 8).
- ◆ **18.30:** *Rien à faire*, de Marion Vernoux, una Madame Bovary proletaria y de suburbios, a cargo de la maravillosa Valeria Bruni Tedeschi (Hoyts 8).
- ◆ **19.30:** *Touch of Evil*, quizás el mejor film de Orson Welles después de *El ciudadano*, en versión restaurada según deseos de su autor (Hoyts 12).
- ◆ **20.00:** *The Unseen Welles*, con material inédito, plato fuerte de aquellos que ya vieron ayer *Touch of Evil* (Cosmos).
- ◆ **22.00:** *Un spécialiste*, de Eyal Sivan, documental sobre el juicio a Adolf Eichmann en Jerusalén, inspirado en Hannah Arendt (Hoyts 12).
- ◆ **23.00:** *No quiero volver a casa*, de Albertina Carri, con Marta Segade, segundo largo local en competencia (Hoyts 10).
- ◆ **00.15:** *Nowhere to Hide*, de Lee Myung-Se, notable policial coreano, un film fuera de norma, toda una revelación a descubrir (Hoyts 9).



"CABLIN" TENDRA PANTALLA EN CABLE Y EN ATC

## Los chicos, de parabienes

**Por Inés Tenewicki**

Una nave espacial que en realidad es una damajuana; un sindicato de superhéroes; una guía de instrucciones para encender la luz o una banda de paracaidistas que vive distintas aventuras forman parte de algunos de los gags con los que Cablín regresa al cable, después de dos años de haber perdido la pantalla tras las negociaciones entre Multicanal y Cablevisión por la adquisición de VCC.

Desde enero pasado, Claudio Morgado y Eugenia Molinari, actuales directores artísticos de la señal, fueron apareciendo tímidamente en la pantalla de Cablín. Pero recién a fin de este mes se realizará un lanzamiento con bombos y platillos. Por un lado, se está emitiendo en Multicanal y Telecentro y se negocia con Cablevisión. Pero la novedad más importante es que llegará también a todo el país en vivo a través de la remozada pantalla de ATC. Todos los días durante una hora y media y los sábados dos horas, podrá verse en el canal estatal un magazine para chicos que permitirá, según afirma Morgado y Molinari, "otra dinámica, otra conexión, al ser en vivo". La idea es "mostrar el corazón del programa, la trastienda de los gags", sostienen. Lo central de este magazine será en realidad "Cablín Aventuras", una saga en los Parques Nacionales protagonizada por cuatro chicos seleccionados semanalmente por sorteo. "Les damos una misión para cumplir, como llegar a un cementerio mapuche y conseguir una entrevista con el cacique." Este trabajo de preproducción está financiado por la Secretaría de Turismo, de modo que no representa costos extras para ATC ni para Cablín.

Después de dos años, la señal regresa a las pantallas, por partida doble. Busca un perfil más "internacional", pero conserva el estilo.

Cablín sigue siendo, como lo fue durante cuatro años, una señal dedicada a los niños pero disfrutada por gente de todas las edades; inclusive por aquellos que no son padres ni madres. Morgado y Molinari marcan que la diferencia con la etapa anterior pasa más bien por una cuestión de intensidad: en lugar de grabar un día por semana lo harán todos los días, emitirán más horas de programa y elegirán los dibujos animados para que no haya contradicciones entre la estética de ambos contenidos. Además, habrá programas segmentados por edades: a la mañana para los chiqui-

**Claudio Morgado**  
es uno de los  
directores  
artísticos  
de la  
señal

tos de jardín, a la tarde tiras para los adolescentes; también habrá propuestas para la familia y para adultos, y programas de corte social, en conjunto con Unicef.

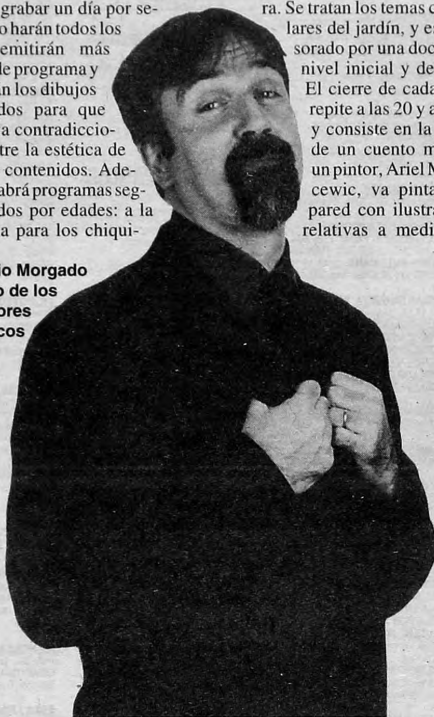
Eugenia, por ejemplo, conduce un programa diario: "Las mañanas de Cabilín", de 8 a 12, junto a Laura Melninsky, la nueva conductora. Se tratan los temas curriculares del jardín, y está asesorado por una docente de nivel inicial y de teatro. El cierre de cada día se repite a las 20 y a las 22, y consiste en la lectura de un cuento mientras un pintor, Ariel Mlynarczewic, va pintando la pared con ilustraciones relativas a medida que

avanza el relato. Se repite el mismo cuento toda la semana, aunque leído de diferentes maneras "porque a los chicos les encanta que les cuenten el mismo cuento como si fueran varios", explica Morgado. El primero que eligieron fue "El garbanzo peligroso", de Laura Devetach. Pablo Marcovsky conduce un programa musical de media hora semanal, "De gira", con entrevistas e informes. Mercedes Sosa, Diego Torres y Charly García serán algunos de los entrevistados. Otras propuestas serán "Vo quién sos", en torno de un invitado, de media hora semanal y conducido por Morgado, y "Volverse pibe", programa semanal para la familia en que se juega a recordar juguetes, lugares, modas, discos, lenguaje, con un invitado especial contando su infancia.

El lanzamiento de Cablín estará apuntalado por una presentación simultánea de dos sitios en Internet, uno de ellos en 3D. Los directores artísticos del nuevo Cablín se

**ATC:** Todos los días durante una hora y media y los sábados durante dos horas, podrá verse en el canal estatal un magazine *Cablín para chicos*.

entusiasman cuando cuentan la historia reciente de esta señal que, desde que fue comprada por la Corporación americana Hip Corp. pretende hacerse internacional al estilo Discovery Kids pero made in Argentina. Según Morgado, la compra de la marca fue un arreglo que le permite "trabajar tranquilo, pensando exclusivamente en la artística, sin necesidad de especular con qué vende y qué no vende, como suele pasar en televisión".



**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



**JUEGOS DE PATRIOTAS**  
De Philip Noyce.  
A las 20.55 por CineCanal 2.

Alec Baldwin, en *La caza al Octubre Rojo*, ya había interpretado al personaje de Jack Ryan, un exanalista de la CIA al que un acontecimiento inesperado pone en acción. Esta vez el papel fue para Harrison Ford. Ryan está en Londres junto a su esposa e hija. Cas por casualidad frustra un atentado del IRA contra un ministro, primo de la reina, lord Holmes. Un combatiente muere y uno de sus compañeros está dispuesto a vengarse. Típico policial reaccionario, el film está rodeado de una notoria realización.



**CARLITO'S WAY**  
De Brian De Palma.  
A las 22.30 por USA Network.

Una de gangster de Miami, que parece el hijo tonto de "Scarface", del mismo realizador, con guiño de Oliver Stone. Carlito Brigante (interpretado por Al Pacino) acaba de salir de la cárcel luego de cinco años. Las ansias de poder que regían su andar antes de conocer la vida tras las rejas han cedido frente al deseo de una vida en paz. Su retiro se desvanece cuando un abogado amigo le pide un favor que lo involucra en el "juego sucio". Jorge Porcel, interpretando al dueño de un cabaret, es una anécdota menor.



**MI PRIMO VINNY**  
De Jonathan Lynn.  
A las 18.50 por CineCanal 2.

Vincent Gambini (Joe Pesci) es un abogado a quien jamás en su vida le ha tocado trabajar en un juicio por asesinato. Pero una urgencia familiar le ha apurado su primera vez, ya que su primo y un amigo son acusados de asesinato. Y, de acuerdo como se lo explica a sus nerviosos clientes, es la primera vez que entra a una Corte. Este detalle no es muy sorprendente, considerando que acaba de pasar hace sólo seis semanas el examen que lo habilita como abogado, luego de haber fracasado en seis oportunidades.



**ARROGANTES Y EXQUISITOS**  
De Gary Sinyor.  
A las 21.40 por Movie City.

Emily es una clásica señorita inglesa y su tía Agnes intentará educarla como corresponde. Pero Emily está ansiosa por descubrir el sexo, y George, un hombre del campo que trabaja en sus fincas, la ayudará a descubrirlo. Mientras, Cedric, el elegido para casarse con ella, empieza a sentir una gran atracción por Edward, el hermano de Emily. Este epredo se complica cuando la *troupe* familiar se embarca en una aventura hacia la India. En ese contexto estallan pasiones latentes, articuladas con disparatadas situaciones

**TV**

**8.00**  
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA  
"Internet", "Front Page'98" y "Admini-  
stración informatizada".  
**11.30**  
2-GATO DUMAS.  
9-AVENTURAS EN PAÑALES.  
11-LIBERATE SUSAN.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-AZUL TOON.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LA CASA DE CARAMELITO.  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCI-  
NA.  
**13.00**  
7-CINE ARGENTINO: "Todo un héroe".  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-CABECITA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**13.30**  
2-ALMOZANDO CON MIRTHA.  
**14.00**  
9-LABERINTOS DE PASION.  
11-1, 2, 3, OUT.  
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.  
**14.30**  
7-DNI: "Norma Aleandro".  
**15.00**  
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
7-TELEVISION EDUCATIVA IBEROAME-  
RICANA: "El aire".  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.  
**15.30**  
7-REFLEJOS DEL MUNDO: "El Tiber".  
**16.00**  
7-VIDEOS REGIONALES: "Las fajas".  
11-EL DIARIO DE DANIELA.  
13-ISABELLA.  
**16.30**  
2-MOVETE EN VERANO.  
7-CINE POR GENERO: "Lady Hamilton".  
**17.00**  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LA NINERA.  
13-ALLY MC BEAL.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELEPASILLO.  
**18.55**  
7-LOS CUENTOS DEL CAPITAN: "El  
cuero del logo".  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SOLO TANGO.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-VERANO DEL '98.  
13-CALIENTES.  
**20.00**  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-SABRINA.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-COPA LIBERTADORES 2000: Univer-  
sidad Católica (Chile)-Boca Juniors.  
**21.00**  
2-PAFI.  
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA:  
"Recoleta".  
9-MEMORIA.  
11-VIDEOMATCH 2000.  
**22.00**  
2-VIVA LA DIFERENCIA.  
7-ESPECIAL: "Argentina en vivo en la An-  
tártida".  
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
11-BUENOS VECINOS.  
13-FUTBOL DE PRIMERA.



"Fútbol de primera". A las 22 por Canal 13.

**23.00**  
7-HISTORIAS BREVES: "Juntos, in any way".  
9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.  
11-VIDEOS SORPRENDENTES.  
**23.57**  
7-IMPRESIONABLES: "Lidia Lamaison".  
**00.00**  
2-POSDATA.  
7-NOTICIERO 7.  
9-CAFE FASHION.  
11-FRIENDS.  
13-EN SINTESIS.  
**0.20**  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
**0.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Entre el amor y el honor".  
**00.30**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-AZUL NOTICIAS.  
**1.30**  
9-REFORMA, EDUCACION A DISTANCIA.  
**1.30**  
9-REFORMA, EDUCACION A DISTANCIA.





## cines

## BELLEZA AMERICANA

Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annette Bening. P16.  
**Atlas Santa Fe I.**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 15, 17, 40, 20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.  
**Locca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## ECOS MORTALES

Dir.: David Koepf, con Kevin Bacon. P16.  
**Ocean II.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

## EL OCASO DE UN AMOR

Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P16.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

## EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.  
**Locca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35 y 19.20 hs.

## EL RIO

(China). Dir.: Tsai Ming-Liang. P16.  
**Cosmos.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4953-5405. A las 14 hs. (sala 1), 23.30 hs. (sala 2).

## EL TALENTOSO SR. RIPLEY

Dir.: Anthony Minghella, con Matt Damon y Gwyneth Paltrow. P16.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.30 y 22.20 hs.

## GIGOLO POR ACCIDENTE

Con Rob Schneider. P16.  
**Ocean II.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

## INOCENCIA INTERRUPTIDA

Dir.: James Mangold, con Winona Ryder y Angelina Jolie. P16.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

## INSPECTOR GADGET

Con Matthew Broderick y Rupert Everett. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.30 y 20.10 hs. (En castellano).

## LA CARA OCULTA

Con Johnny Depp y Charlie Theron. P16.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.45, 18.20, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## LA NIÑA DE TUS OJOS

(España). Dir.: A. Trueba. P13.  
**Complejo "Tita Merello"** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. (Sala "Dela Gareda"). Pl.: \$3.50.

## LAS REGLAS DE LA VIDA

Dir.: Lasse Hallström, con Terey Maguire, Chariza Theron y Michael Caine. P16.  
**América.** Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15.15, 17.25, 20.22.35 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

## MAGNOLIA

Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P16.  
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 17.10 y 21.10 hs.

**Santa Fe I.** Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**Malos Pensamientos.** Dir.: Peter Berg, con Cameron Diaz. P16.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**Mientras Nieva Sobre Los Cedros.** Dir.: Scott Hicks, con Ethan Hawke. S/R.  
**Metro II.** Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Nuestros Amigos De La Banca.** (Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P13.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs.

**Operación Fanfano.** Dir.: Alberto Lecchi, con Dario Grandinetti y Laura Ramos. P13.  
**Complejo "Tita Merello"** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirna Legrand"). Pl.: \$3.50.

**Plaza De Almas.** Dir.: Fernando Díaz. P16.  
**Complejo "Tita Merello"** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.10 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Benoit"). Pl.: \$3.50.

**Pokémon.** (La película). Dir.: Junichi Yamana. (En castellano). S/R.

(castellano). S/R.  
**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10 y 20 hs.

## POR AMOR

Dir.: Jaron Krabbel, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P13.  
**Locca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14 y 17.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Quiéres Ser John Malkovich?** Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Diaz. P13.  
**Metro II.** Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Santa Fe II.** Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**Sexto Sentido.** Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P13.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

**Solo Contra Todos.** (Francia). Dir.: Gaspar Noé. P18.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**Todo Sobre Mi Madre.** (España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth. P16.  
**Normandie I.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1300. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**Toy Story 2.** Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs. (En castellano).

**El Talento S.R. Ripley.** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**El Informante.** 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Los Muchachos No Lloran.** 13.30, 15.30, 18.20 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**El Informante.** 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Paseo Al Corta.** Salguero y Acoita. Tel.: 4806-5665.  
**Gigolo Por Accidente.** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

**ECOS MORTALES.** 12.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P16. Sáb. trasn.

**Belleza Americana.** 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

**El Informante.** 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

**Patito Bulrich.** Libertad 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**Todo Sobre Mi Madre.** 13.10, 15.10, 18.20, 20.50 y 22.30 hs. P16. Sáb. trasn.

**Belleza Americana.** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

**Las Reglas De La Vida.** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

**Buena Vista Social Club.** 13.10, 15.30, 18.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

**Como Caído Del Cielo.** 13.40, 16.20, 20.40 y 23.10 hs. P13. Sáb. trasn.

**Village Recoleta.** Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunas a domingo. Tr. función: \$3.50). Menores: \$4.

**Magnolia.** 11.30, 13.45, 15.15, 17.20 y 21.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs. (dos copias).

**La Cara Oculta.** 12, 14.15, 16.30, 18.45 y 21.15 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Un Diván En Nueva York.** 11.30, 13.45, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Gigolo Por Accidente.** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**ECOS MORTALES.** 11.30, 13.45, 15.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs. (dos copias).

**Mientras Nieva Sobre Los Cedros.** 13.45 y 18.30 hs. S/R.

**Como Caído Del Cielo.** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. P13. Las Reglas De La Vida: 11.30, 14.15, 16.17, 19.45 y 22.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs. (dos copias).

**Tres Reyes.** 12.30, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**El Talento S.R. Ripley.** 13, 15 y 21 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Inocencia Interrumpida.** 19 y 22.50 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Quiéres Ser John Malkovich?** 12.30, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Por Amor.** 11.30 y 21 hs. P13.

**Los Muchachos No Lloran.** 19 y 21.30 hs. P18.

**Milagros Inesperados.** 11.30, 15.15 y 21 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.05 hs.

**Belleza Americana.** 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 19.15, 20.15 y 22.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

**El Informante.** 16, 19.15 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Sexto Sentido.** 11.30, 16.15 y 21 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Todo Sobre Mi Madre.** 16.20 y 23.15 hs. P16.

**Stuart Little.** (Un ratón en la familia). 12, 14 y 19 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**Belleza Americana.** 13.10, 15.35, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P18. Sáb. trasn.

**Gigolo Por Accidente.** 13.10, 15.05, 17.15, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

## CIENMAREK

(Polonia). Alicia Moreau de Justo 1905 y 1915-3008.  
**Magnolia.** 13.05, 16.45 y 20.30 hs. P18. Viernes y sáb. trasn.

**Tres Reyes.** 15.50 y 18.15 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**Milagros Inesperados.** 12.05 y 21 hs. P16.

**Belleza Americana.** 13.15, 15.55, 19.30 y 22.15 hs. P18. Viernes y sáb. trasn.

**El Informante.** 15.20 y 22.22 hs. S/R.

**Como Caído Del Cielo.** 15 y 21.30 hs. P13.

**Galeries Pacifico.** Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunas a sábado. Tr. y 2da. función: \$3.50).

**El Talento S.R. Ripley.** 14.30, 16.10, 19.20 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala II.**

**El Informante.** 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Los Muchachos No Lloran.** 13.30, 15.30, 18.20 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**El Informante.** 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Paseo Al Corta.** Salguero y Acoita. Tel.: 4806-5665.  
**Gigolo Por Accidente.** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

**ECOS MORTALES.** 12.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P16. Sáb. trasn.

**Belleza Americana.** 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

**El Informante.** 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

**Patito Bulrich.** Libertad 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**Todo Sobre Mi Madre.** 13.10, 15.10, 18.20, 20.50 y 22.30 hs. P16. Sáb. trasn.

**Belleza Americana.** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

**Las Reglas De La Vida.** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

**Buena Vista Social Club.** 13.10, 15.30, 18.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

**Como Caído Del Cielo.** 13.40, 16.20, 20.40 y 23.10 hs. P13. Sáb. trasn.

**Village Recoleta.** Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunas a domingo. Tr. función: \$3.50). Menores: \$4.

**Magnolia.** 11.30, 13.45, 15.15, 17.20 y 21.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs. (dos copias).

**La Cara Oculta.** 12, 14.15, 16.30, 18.45 y 21.15 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Un Diván En Nueva York.** 11.30, 13.45, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Gigolo Por Accidente.** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**ECOS MORTALES.** 11.30, 13.45, 15.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs. (dos copias).

**Mientras Nieva Sobre Los Cedros.** 13.45 y 18.30 hs. S/R.

**Como Caído Del Cielo.** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. P13. Las Reglas De La Vida: 11.30, 14.15, 16.17, 19.45 y 22.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs. (dos copias).

**Tres Reyes.** 12.30, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**El Talento S.R. Ripley.** 13, 15 y 21 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Inocencia Interrumpida.** 19 y 22.50 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Quiéres Ser John Malkovich?** 12.30, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

**Por Amor.** 11.30 y 21 hs. P13.

**Los Muchachos No Lloran.** 19 y 21.30 hs. P18.

**Milagros Inesperados.** 11.30, 15.15 y 21 hs. P16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.05 hs.

**Belleza Americana.** 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 19.15, 20.15 y 22.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

**El Informante.** 16, 19.15 y 22.22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Sexto Sentido.** 11.30, 16.15 y 21 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**Todo Sobre Mi Madre.** 16.20 y 23.15 hs. P16.

**Stuart Little.** (Un ratón en la familia). 12, 14 y 19 hs. (En castellano). S/R.

## GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**Todo Sobre Mi Madre.** 14, 16.15, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P16. Sáb. trasn.

**Un Diván En Nueva York.** 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

**Gigolo Por Accidente.** 14.35, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.15 hs. P16. Sáb. trasn.

**Quiéres Ser John Malkovich?** 12.30, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn.

**La Cara Oculta.** 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs. P16. Sáb. trasn.

**ECOS MORTALES.** 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P16. Sáb. trasn.

## SOLAR DE LA ABADIA

Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**Las Reglas De La Vida.** 13.20, 16.30, 19.20 y 22.15 hs. P16. Sáb. trasn.



## en cartel



## ECOS MORTALES

De David Koepp

Estados Unidos, 1999

Una historia que parece una vuelta de tuerca a Sexto sentido. En este film no se trata de las alucinaciones de un niño sino de las de su padre (Kevin Bacon), un tipo común que nunca salió de su barrio. Tras dejarse hipnotizar por su cuñada, Tom descubre un mundo en su interior que lo impulsa a destruir su casa, entre otras cosas. Lo que no saben, ni Tom ni el espectador, es si los fantasmas que ve están allí o sólo existían en su mente. (Ocean, Paseo Alcorca, Village Recoleta, Pilar y Avellaneda).

## GIGOLO POR ACCIDENTE

De Mike Mitchell

Estados Unidos, 1999

Esta es una comedia de humor tonto y escatológico que no hubiese sido posible sin el éxito de Loco por Mary. La historia, aunque inverosímil, resulta efectiva. Deuce (Rob Schneider) es un torpe freak que se gana la vida limpiando piletas. En su mente sólo existen los peces y el sexo. Accidentalmente, se topa con un gigolo profesional que le deja a su cargo su lujosa casa por unos días. Tras destruir la casa, Deuce no tiene otra que trabajar de gigolo, aunque su cuerpo y su torpeza no entren en el ideal. (Ocean, Alto Palermo, General Paz y otros.).

## chicos

## MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Casacauberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL NIÑO DE PAPEL. Por el "Grupo de Títeres del T.M.G.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15:30 h. Pí. \$4.

## ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Modelos 2157 (alt. Cabello 2100). Tel.: 4781-0371. Los lleres de "Don Florentino" plan.: PASADO POR AGUA. Con Mariana Illera. Sábado y domingo: 19:30 h. Ent. libre.

## AUDITORIUM SAN ISIDRO.

Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pascarella" en: CASCARA COLORADA. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 h. Ent. libre.

## BABELIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. GUARDIA VIEJA. Con Carlos Canosa y Ana Cárnik. Domingo: 18 h. Ent. \$5.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367. PRINCEPE Y MENDOZA. De Mark Twain. Dir.: Miri Harvey. Domingo: 20 h. Ent. libre.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. IMAGINARIO... laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado y domingo: 17 h. Ent. \$5.

## LA GALERIA

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. Ent. \$6. MATCH DE IMPROVISACION. AMATEUR. Dir.: Mosquito Sanchito. Viernes y sábado: 23:30 y 1 h., domingo: 21:30 h. Pí. \$4 (domingo: \$3).

## PIGALLE

Pla. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051. TANGO REVUE. Con Diego Bros, Alejandra Randau, Gabby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luna. Lunes: 21 h. Pí. \$15.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 h. Pí. \$12 (Sala "Pablo Picasso").

## HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.

Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 h. Pí. \$8. (The Cavern Club).

## LA HORMIGUA AVENTURERA.

Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyleana Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 h. Pí. \$6. (Jazz bar).

## MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. Con "Los Juglares". Sábado y domingo: 16:30 h. Ent. \$5.

## MUSEO E. LARRETA

Vuelta de Obispo 2155. Tel.: 4784-4040. GARABARITO. Libro y dir.: Manuel González Gil. Sábado y domingo: 17 h. (No se suspende por mal tiempo).

## MUSEO SAAVEDRA

Cresolito Larraide y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. LA PEQUEÑA ALDEA. Comedia histórica. Dir.: Hector López. Domingo-Fabril. Uccello. Domingo: 16 h. Ent. \$5.

## SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585. EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR. De Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Barrios. Sábado y domingo: 22 h. Ent. \$10.

## URIARTE VIEJO

Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA. De Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22:30 h. Ent. \$5.

Argüel. Dir. de org.: Susana Cardonet y Guillermo A. Bizzio. Lunes: 20 h. Ent. \$5.

## CYRANO DE BERGERAC.

de Edmund Rostand. Adapt. Jean Claude Carrière-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Luyando, Luis Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 h., domingo: 20 h.

## BABELIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. MARTES EROTICOS. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Martes: 21 h. Ent. \$23 (incluye cena).

## LA CASA DE LA POESIA.

Coord.: Susana Villalba. Miércoles: 19 h. Ent. libre.

## MONO FONTANA.

"Buenos Aires Mueve". Jueves: 21 h. Ent. libre.

## BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE.

de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Armit. Viernes y sábado: 21 h. Ent. \$10.

## LALO CRITA VICTORIA.

Sobre textos de Carlos Barragán. Lalo Mir y Licia Masliach. Con "Lalo Mir" y "Victoria Bertone". Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 22:30 h. Ent. \$12 (cómunicación).

## POTESTAD.

De Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Domingo: 20:30 h. Ent. \$10 (menores de 20 años gratis).

## BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS. Por la Cia. "Fantasma Argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22:30 h. Pí. \$10.

## BAUEN

(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. MASTERS. Con "Juan Verdaguer". "Marco Clavel". "Carlos Garaychocha". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 h., domingo: 21 h. Pí. \$20.

## BLANCA POSESTA

Av. Corrientes 1363. Tel.: 4382-2592/7552. ART. de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín". "Cecilia Martínez". "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 h., sábado: 21 h., domingo: 21 h.

## BROADWAY

(Sala "Real Road"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2945. ALARMA. de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catalauro, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortorella. Dir.: David Giménez. Miércoles a viernes: 21 h., sábado: 21 y 23:30 h., domingo: 20 h.

## CALIBAN

Molinos 1428. Tel.: 4381-0521. POROTO. de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 h.

## CALLERON DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4802-1167. ECOS DEL PROCESO SONORO. De K. Dharma. Por el "Grupo Teatro Parati". Dir.: Cecilia Cándia. Jueves: 21 h.

## KLEINES HELWEIN.

Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Manríquez. Viernes: 21 h., sábado: 21 h.

## IASTRUTTA "Ahi hablabas ladona".

de por Gabriela Blanco. Sábado: 20 h.

## FAROS DE COLOR.

de Javier Daulte. Con Carlos Belasco, Gabriela Izcoch y elenco. Domingo: 20 h.

## UNOS VIAJEROS SE MUEREN.

de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tardiani. Sábado: 22 h.

## TODOS CONTENIDOS.

Por el grupo "El Desconocido". Dir.: Mayra Bonard-Maria Ucedo. Domingo: 21 h. Ent. \$10.

## CONTEMPORANEO

Chacabuco 415. Tel.: 4826-7729. EL ULTIMO DIA QUE MATE NOS DIJO AMOR. Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 h. Ent. libre.

## DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. EL ESPERMATOZOIDE ALEJANDRO. Con "Pablo Misantrópico". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21:30 h. Viernes: 23:30 y 0:30 h., sábado: 21 y 23 h. Ent. numeradas: \$5 (Miér. y Jueves: \$3,50. Sábado y J. \$7 y \$5).

## DEL OTRO LADO

Lambaré 860. Tel.: 4862-5439. (Ent. \$7). LA PIEDRA EN EL AGUA. Autor y dir.: Román Podolsky. Viernes: 21 h. Ent. \$7.

## ALFONSO EN LOS ESPEJOS.

de Rafael Ferrel. Con Paula Pupilo, María Marchione y Laura del Greco. Dir.: Hugo Alvarez. Viernes: 21 h.

## ALMAGRO.

Autor y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado: 21:30 h. Pí. \$8.

## DESPOJADA.

de Paula Jiménez. Con Javier Anselmino, Liza Zimmermann y Belarmino Román. Dir.: Willy Lenne. Sábado: 23 h.

## CUERPOS VIVOS.

de Gustavo Arch. Por "Grupo San Telmo". Dir.: Claudio Hochman. Gustavo Arch. Domingo: 21 h. Ent. \$7.

## DEL PASILLO

Columbolas 35. Tel.: 4981-5167. (Ent. \$5). LA SEÑORA DEL CUENTO. Versión de "La Dama del perito", de Anton Chejov. Dir.: M. Marques. Viernes: 21 h.

## UN TAL DRACULA.

"Una segunda oportunidad". Con Jorge Cagnoliotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 h.

## 2 TIPOS SINIESTROS

Melodrama policial para adultos. Dir.: César Genovesi. Sábado: 23 h.

## DELIRIA.

"El alma inocente". Con María C. Musa. Dir.: Nina Rapp. "Grupo Barataria". (La Plaza). Domingo: 20 h.

## DEL PUERTO

Diag. R. Salazar. Plaza 943. Tel.: 4326-3606.

## DE PROFESION MATERIAL.

de Griselda Gambaro. Con "María Rosa Gale". "Catalina Speroni". "Alca Zanca". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 h., domingo: 19 h. Ent. \$14 ("Carlos Sorigliani").

## UN CUANTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK.

Con Beatriz Thibaudin. Luis Zembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. Libro y dir.: Federico Luna. Viernes y sábado: 22 h., domingo: 20 h. (Sala Teatro Alberto). Pí. \$10.

## DE LA COMEDIA

(Sala H). Rodríguez Plaza 1092. Tel.: 4812-4228/4815-8071. (Pí. \$15). BANG-BANG - y somos histéricos. de W. Van Brook y M. Gervasi. Viernes y

sábado: 21:30 h.

## BABY ETCHECOPAR.

"Un solo argentino". Viernes y sábado: 23:30 h.

## DE LA FABELA

Piñez Gallo 81 (La Boca). Tel.: 4862-6439/406-2054. PARABAS. de José María Pando. Con Susana Osorio, Beatriz Dos Santos y elenco. Dir.: Renée Pachay. Viernes: 21 h. Pí. \$8.

## DE LA LUNA

Humahuaca 3549. Tel.: 4661-8764. LA BOXE. Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 h. Ent. \$10.

## EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656. ¿QUIEN QUIERE MUCHO A MAMA? de Victoria Aragón. Con Victoria Aragón y Gimena Riestra. Dir.: Luis Cicero. Viernes y sábado: 21 h. Ent. \$10.

## PERDULARIAS.

"Caminito soleado". Calle literario. Viernes: 22:30 h. Ent. libre.

## EL GALPON DE CATALINAS

Humberto 1 y B. Balcarlos. Tel.: 15-4065-3865. (Pí. \$5).

## EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS. Por la Cia. "Fantasma Argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22:30 h. Pí. \$10.

## EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7897/362. HAMLET. de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21:30 h., domingo: 20 h.

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. TOBOGAN. Libro y dir.: Daniel Valenzuela. Jueves: 21 h. (Sala 2).

## EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. SUPORTORIOS DE HISTORIA. Por "Losers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23:30 h.

## ESCUELA

Humberto 1 y B. Balcarlos. Tel.: 15-4065-3865. (Pí. \$5).

## AYUDEME DR. FREUDI.

Con Luis Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 h., viernes: 23 h., sábado: 22:30 y 0:30 h., domingo: 18 h.

## ZONA EROGENA.

de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 h., viernes y sábado: 22 h., domingo: 19 h.

## FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501. EL MUNDO DE ANDREA GARRO. Con Ingrid Pelicori y Irma Alonso. Dir.: Patricia Dorán. Sábado: 0 h.

## DE TINTA.

de Arlette Namandj. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Flatores. Dir.: Kado Koster. Viernes y sábado: 21 h.

## FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. JUDIC A FEDERICO. de Jorge Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuri. Gaitanero. Sábado: 22 h. Ent. \$5.

## EL POTERO NO ESTA MAS.

Adapt. de "La casa" de Ricardo Talest. Por el grupo "Moebius Luz". Dir.: Moebius Luz. Sábado: 21 h. Ent. \$4.

## GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. A 250 LA CUBA LIBRE. de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Arauz. Viernes y sábado: 21 h. Ent. \$8.

## MANO A MANO CON CELEDONIO

FLORES. Tangos, poesías y anécdotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta Patricia de la Peña. Actúan: Sarmy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Sarmy Zarember. Domingo: 19:30 h.

## HEBRICA

Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886. EL FARSANTE DE LA TIERRA BRANVA. de John Synge. Dir.: Hector Sando. Domingo: 19 h. Pí. \$12.

## IET

Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420. LA NOCHE DEL IMPOSTOR. Autor y dir.: Hector Lavy-Danier. Sábado: 21 h. Pí. \$8.

## LA VIDA COTIDIANA

de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Degrochi. Viernes: 20 h. Pí. \$8.

## LA CARBONERA

Balcarlos 998. Tel.: 4362-2651. AMERICANAS. de Gonzalo Córdoba. Por la Cia. "Escenry". Dir.: Leandro Hochman. Viernes y sábado: 21:30 h. Pí. \$5.

## MACBETH.

Por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Domingo: 20:30 h. Pí. \$10.

## LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. CUANTOS PUERTAS. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 h., domingo: 20:30 h. Ent. \$10.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. SIN VERGUENZAS. Con Arturo May, Daniel Veronese, Fabián Yusem. Viernes: 21 h., sábado: 21 h., domingo: 21 h.

## EL NOVIJO DE LA MEMORIA.

(Una relación de Ceballos). de Rodolfo Braceli. Con Roly Serrano y las voces de prestigiosos actores. Dir.: Daniel Marovic. Viernes y sábado: 21 h., domingo: 20 h. Ent. \$14. (The Cavern Club).

## LA FUENTE SECRETA.

de Silvina Silver. Con Magali Labrini, Ariel Oñis y elenco. Viernes: 21 h. Ent. \$10. (Jazz Club).

## LA SCAIA

de San Telmo. Paseo Güirra 371. Tel.: 4362-1187.

## OPERA PRIMA

Luis 1259. Tel.: 4812-8271. PARÁ CARLOS: "Intimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22:30 h.

## ALEJANDRA MARTIN.

"Blues in the night". Con Ricardo Law (guitarra). Sábado: 23:30 h.

## SATCHEL

Belcaro 863. Tel.: 4331-7161/62. Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 17:30 a 22 h. Show en vivo. Fiestas, agasajos, eventos. "Cena-show-trago".

## GASTON POSSE.

Acid, Jazz & blues. Hoy: 23 h. GUILLESPI JAZZ BAND. Jueves: 23 h.

## SAMBA.

SAMBA. Música brasileña. Viernes: 23:30 h. Ent. \$10 (incluye bebida).

## FIESTA DEL DJ.

Con Diego Mazza. Sábado: 23:30 h.

## TANGOTECIA

Alica M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/154072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires.

## CENA-SHOW.

"Silvia Gaudin". "Luis Filippelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menu a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 h. (reserva). 23:30 h. (show).

## TOBAGO

Copacabana Café. Alvarez Torres 1368. Tel.: 4553-5530. JORGE HARO. Música electrónica. Invitado: Pablo Trínk. Hoy: 22 h. Ent. \$5.

## costa

## MAR DEL PLATA

## cine

## AUDITORIUM

Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2280. T 4936001. Hoy 17:00, 19:00, 21:30 Cine A1/B3. CON CONTRA TODOS. Francia A1/B3.

## ENRIQUE CARRERAS

E. Rios 1868. Sáb. 17:00, 19:30 Sáb. Dom. tamb. 15:30 STUART LITTLE. Un Ratón en la familia. Tit. cast. 20:00, 22:30 JUAN DE ARCO A1/M3 50% desc. Luna Mar per

## PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2380. Sáb. 16:30, 18:20 B1/STORY. Hoy 22:00, 23:00 A1/B3 20:00, 22:30 SEXTO SENTIDO. B Willis A1/B. Sáb. tran 0:30 Lun a M 50% descuento

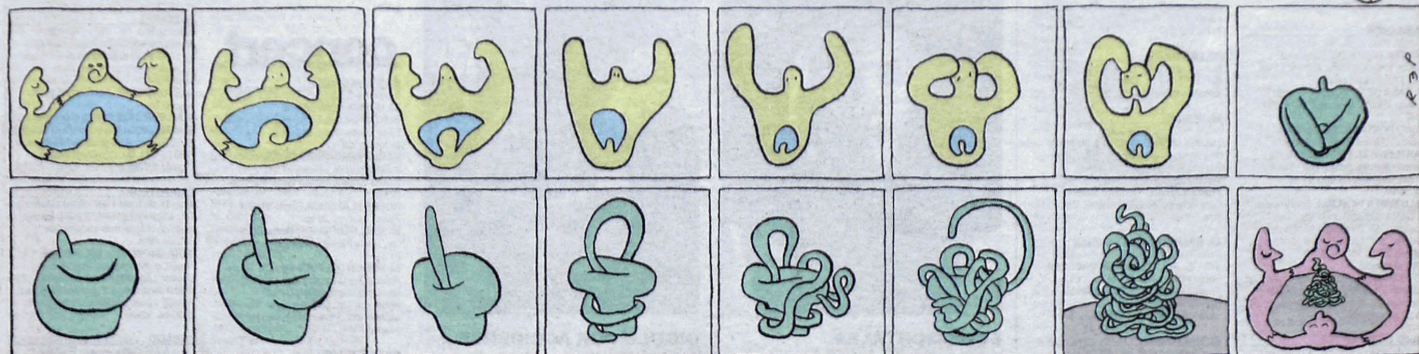
## SANTA FE

Santa Fe 1850. Sáb. 18:00, 20:10, 22:20 CELEUDDIO. G. Giannini Sáb tras 0:20 Lun a M3 50% desc

## teatro



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo de Norte. Mínima: 15°. Máxima: 23°.

17.00

◆ "Actuación", clase de teatro por Olga Saul. En "Lo de Guidi", Riobamba 359. **Gratis.**

19.00

◆ Inauguración de la exposición de obras de yeso y azulejos "Objetos", de Elba Bairon, Gumier Maier y Cristina Schiavi. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

19.30

◆ "Buenos Aires, la globalización y el teatro del mundo", conferencia de teoría teatral a cargo de Jorge Dubatti. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

20.00

◆ Clase abierta de ritmos musicales de Centroamérica a cargo de Willy Muñoz. En Musicarte.

20.30

◆ "Inventando la soberanía del consumidor (Argentina 1860-1940)", charla-debate a cargo de Fernando Rocchi, Adriana Testa y Deborah Fleischer. En el Centro Descartes, Jean Jaurés 916. **Gratis.**

◆ La séptima cruz, proyección del film de Fred Zimmerman, en el marco del Homenaje a Spencer Tracy. En La Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis.**

21.00

◆ Horacio Larumbe (piano) y Junior Césari (batería) se presentan en Notorius Bar, Callao 966.

◆ Bunraku, proyección del video de teatro de títeres del Japón. En la Sal Templum, Ayacucho 318. **Gratis.**

22.00

◆ Jorge Haro presenta temas de su último trabajo, *Fin de Siglo*. En Tobago, Alvarez Thomas 1368.

22.30

◆ Jazz Club Big Band se presenta en Buenos Aires Jazz Club, Corrientes 1660.

23.00

◆ "Cabaret poético", ciclo abierto de lecturas de poemas, bajo la dirección de Tom Lupo. En Liberarte, Corrientes 1555.

Por Hugo Soriani

# A lo León



◀ Luego de haber andado por todo el país, León Gieco se dio el gusto de llegar con su música a la Antártida.

Lo que quizás no había medido el músico es que en ese congelado territorio no lo esperaba su público de siempre, ese que conoce sus canciones, el que aplaude cada una de sus palabras, sobre todo cuando son de condena a los genocidas y a las dictaduras. En la Antártida no estaban los aborígenes, ni los indígenas, ni los campesinos que lo acompañaron de Ushuaia a La Quiaca. Tampoco estaban los padres con sus hijos en los hombros que lo aplauden emocionados en cada uno de sus recitales porteños.

En la Antártida no había nada de eso. Sólo un pequeño grupo de curtidos militares disciplinados y fríos como el clima que los rodea. León no estaba entre su gente. Estaba en un territorio desconocido y hostil. Rodeado de un grupo de periodistas que serían los encargados de juzgar su actuación pero no de describir sus dudas y sus angustias.

Nueve horas de viaje en un Hércules C-130. Un avión de guerra. Duro, incómodo, con un ruido interior que hace casi imposible intercambiar palabra. Un avión de guerra llevando a una base militar a un artista comprometido desde siempre con la paz y con la defensa de los derechos humanos. Casi un contrasentido.

Y ahí, durante el viaje, León empezó a mostrar su grandeza. Cargó con su bolso y ayudó a acomodar el de todos. Viajó apretado por la incomodidad y por la responsabilidad que a esta altura ya tenía sobre sus hombros. Gritó para hacerse oír entre el ruido, bromó poniéndose sus ya famosos anteojos negros cuando las cámaras de ATC tomaban las imágenes de ese avión que poco a poco iba perdiendo su rígido aspecto militar. Compartió las almendras que había llevado y le sobró resto para levantarse con una caja y juntar lo que quedaba de unos fríos sandwiches de milanesa que fueron la única vianda en nueve interminables horas de un viaje agotador. Sin poses, con la naturalidad de los que han pensado en los demás toda la vida. A lo León.

Una formal bienvenida lo recibió en la Base Marambio. Correcta. Educada: "Bienvenido a nuestra casa, señor Gieco", dijo el jefe de la base sin correrse una coma de un discurso militar con límites muy precisos. Y Gieco respondió correcto y educado pero marcando sus diferencias, sin correrse una coma de sus convicciones, con límites mas precisos aún: "La Antártida es de todos, de todos los argentinos". A lo León.

Desde las siete de la mañana del martes Gie-

co estuvo dando notas. Desde las siete de la mañana posó para todas las fotos que le pidieron, aun en exteriores con 40 grados bajo cero de sensación térmica, poniéndose y sacándose cuantas veces hizo falta el incómodo traje de "astronauta" color naranja que habían distribuido en el avión poco antes de llegar. Fotos para los medios, fotos para la Secretaría de Cultura que organizó el viaje y fotos para los primeros militares que se acercaban al artista y que de a poco iban venciendo sus prejuicios y su vergüenza. Cientos de fotos a 40 grados bajo cero, sin una sola negativa. Inventando muecas, poses, chistes. Sembrando ejemplo, humor y amor. A lo León.

De a poco Gieco se iba adueñando de todo. Su figura iba creciendo junto a sus definiciones. "Yo hago canción social y soy un representante de los derechos humanos. Clavo esa bandera en el lugar donde estoy. Creo en la vida, no en la muerte, y por eso no creo en esos tipos que mataron a 30.000 personas." Y terminó parafraseando a su viejo y querido Bob Dylan: "Los

tiempos, por suerte, están cambiando". Claro y contundente, en una base militar. A lo León.

Por la tarde hizo la prueba de sonido. Cuidó los detalles: cambió las cuerdas de su guitarra y probó todas sus armónicas. Eligió con cuidado el repertorio rodeado de sus más íntimos y cantó estrofas de diferentes temas hasta encontrar junto a Camacho, su sonidista de años, el tono de sus microfones que apenas cabían en el pequeño escenario del comedor de la base. Esa prueba de sonido la presenció el que quiso. Fue a puertas abiertas. Sin misterio ni divismo. Sin histeria ni secretos. Tranquilo y firme. A lo León.

Y a la noche salió al ruedo con transmisión de TV y un compact que se grababa en vivo y que será su próximo disco. "Las comunidades indígenas también están en la Antártida", fueron sus primeras palabras y, con la garganta todavía fría, abrió el recital con una estremecedora versión a capella de "Cinco siglos igual", su famoso himno contra la colonización. Para que quedara claro de entrada. A lo León.

Lo que siguió no fue menos emocionante. Una a una fueron cayendo sus canciones, sus dedicatorias y sus consignas. No dudó en cambiar el estrillido de los "Salieris de Charlie" y repetir dos o tres veces "cárcel a Pinochet". No dudó en dedicar a Víctor Jara, "asesinado por la Junta Militar chilena", la "Chacarera de Dragones". Y no se olvidó de nadie, de nadie, en las dedicatorias previas a su incomparable "Solo le pido a Dios".

Terminada la transmisión siguió fiel a sí mismo entonando sus canciones más queridas: "Esos ojos negros", una maldición a Videla; "Hombres de Hierro", dedicada a las víctimas del Mendocazo. Lo demás serán anécdotas: el final de la noche, aún emocionando, mirando el cielo antártico junto a su asistente Gustavo y su manager de toda la vida, el inefable Pitty. A las 4 de la mañana y con 30 grados bajo cero, acordándose de Charlie y trayéndolo a la Antártida vía celular.

León Gieco demostró una vez más, como si hiciera falta, por qué está donde está. Por qué es capaz de hacer reír, bailar y llorar a miles y miles de argentinos de todas las edades. Sin una banda que lo ayudara. Solo con su guitarra, su armónica y sus convicciones dio un show alucinante que derretió el hielo de adentro y de afuera. Dio una lección de música y de vida, de poesía y de belleza imposible de olvidar.

León Gieco hizo un acusticazo sin necesidad de MTV. En épocas de tanto cinismo, de tanta hipocresía globalizada, de tanta vanidad y de tanto artista chiquito, Gieco dio una lección de grandeza. A lo León.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

## LA GLOBALIZACIÓN

¿Convergencia de identidades o vacío cultural?

Jaime Estévez Valencia - Santiago Kovadloff

ECONOMISTA CHILENO

FILÓSOFO ARGENTINO

17 de mayo de 2000 - 14.00 hs.

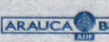
HILTON BUENOS AIRES - EXHIBITION CENTER  
Av. Macacha Güemes 351 - Puerto Madero



AUSPICIA

FT  
FINANCIAL TIMES

PATROCINA



INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Bs. As. - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar - Transmisión simultánea a todo el país y a Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay